ADMINISTRATION ... ÉDACTION

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
53078-15JUIL33

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN

ORAGES ELECTRIQUES

MAXIMUM HIER 88
MINIMUM (NUIT) 54
A 8 H. CE MATIN 64

20e Année No 189 — OTTAWA JEUDI 17 AOUT 1933 — Le numéro 2 sous

50.000 morts dans les inondations de Chine

Les inondations du fleuve Jaune font des dégâts affreux

Outre la perte de 50.000 vies, les Chinois sont affligés par la famine, le choléra et d'autres fléaux.

RECOLTE DETRUITE

Des bandits et des communistes ont fait leur apparition et pillent la population.

LA PIRE INONDATION

(Presse Associée)

HANG-KEOU, province de Hou-Pé, Chine centrale, 17. — Les inondations du fleuve Jaune, dans le nord de la Chine, ont causé, dit-on, 50.000 pertes de vie au cours des quelques derniers jours. Les autorités du chemin de fer Kin-Kéou-Hang-Kéou, qui ont donné ces chiffres, disent qu'un plus grand nombre de personnes ont sans doute péri depuis que les digues ont cédé, dans une grande étendue, au commencement du mois, mais qu'on n'en connaîtra jamais le nombre total.

Des bandits ont fait leur apparition dans les régions submergées de la province de Hou-Nan, au nord d'ici, et ont pillé villes et villages et enlevé aux victimes de l'inondation tout ce qu'ils ont pu. Les autorités provinciales de Hou-Nan ont envoyé un train blindé dans le nord, et des troupes ont ordre de faire feu sur quiconque sera surpris à piller. Dans Hou-Nan, le fleuve a cessé de monter, mais dans la province de Chan-Toung, plus au nord-est, l'eau continue à monter.

La commission de secours chinoise de Peiping déclare que les pertes de vie sont considérables mais qu'il est possible que le nombre des morts ne soit pas de 50.000.

Dans une région de 50 milles par 20, dans l'ouest de Chan-Toung, toute la récolte a été détruite. Près de Kaifeng, ville de 175.000 âmes, située dans Hon-Nan, mille paysans se sont noyés en quelque minute, après que des digues se furent rompues. Aujourd'hui toutefois le danger est moins grand, car le niveau de la rivière, qui était de 27 pieds, commence à baisser.

Les rapports reçus ne font pas mention de craintes que le fleuve, l'un des plus grands du monde, ne retourne à son ancien lit. Son embouchure serait alors à des centaines de milles de l'endroit où il coule maintenant et se jette dans la mer Jaune.

L'inondation est regardée comme la pire calamité de l'été dans le centre et le nord de la Chine. Au commencement de ce mois, 10.000 personnes se sont noyées pendant les inondations de la rivière Chiang, dans le nord central, et des centaines de villages ont été détruits.

Le fleuve Jaune et le Chiang ainsi que d'autres cours d'eau moins considérables ont inondé 10.000 milles carrés.

La famine, l'inondation, la chaleur, le choléra, les rats, les sauterelles et d'autres fléaux, disent les autorités du gouvernement de Nankin, ont affecté 12 des 18 provinces de la Chine propre, peuplées de 100.000.000 d'habitants. Les bandits et les communistes ajoutent encore aux horreurs des catastrophes.

De Winnipeg à Churchill, Man.

WINNIPEG, 17— L'un des plus extraordinaires voyages à prix d'occasion est sans doute celui offert par le Canadien National qui organise une excursion pour la fin de la semaine prochaine de Winnipeg à Churchill, terminus de la ligne de la Baie d'Hudson.

Grâce aux prix réduits consentis le grand public sera en mesure pour la première fois de visiter le nouveau port canadien dans l'extrême Nord et de plus, de le faire dans les plus grandes conditions de confort possibles, des wagons-lits et des wagons restaurants étant mis à leur disposition.

Le train d'excursion quittera Winnipeg vendredi le 25 août pour revenir à son point de départ le jeudi 30 août. Les excursionnistes passeront deux jours et deux nuits à Churchill. Ils dormiront dans leur wagon-lit et mangeront dans leur wagon restaurant.

CONFISCATION QUI SIGNIFIE LA GUERRE CIVILE

Un article au programme des C. C. F. M. King parle à Estevan, Sask.

OUEST ET TARIFS

(Presse Canadienne)

ESTEVAN, Sask., 17. — Parlant ici hier soir devant une grande assemblée M. Mackenzie King, chef libéral au pays, a déclaré que la confiscation de la propriété privée par la Co-Operative Commonwealth Federation signifierait la guerre civile. Il passait en revue le programme de la C.C.F. quant à son projet de s'emparer de la propriété particulière et de l'administrer elle-même.

D'un autre côté, si la C.C.F. se proposait d'acquérir par achat la propriété industrielle, les organisations de transport, les institutions financières et autres, au moyen d'argent émis à cet effet, la valeur de la monnaie serait grandement diminuée. Un tel projet serait irréalisable.

Citant un journal de l'Est, M. King note la déclaration récente de Mlle Agnès MacPhail, à savoir que le programme de la C.C.F. ne se réalisera que dans une longue période de temps. La déclaration est honnête, dit le chef libéral, mais n'est pas conforme à ce que plusieurs chefs de l'organisation ont déjà exprimé. Ils ont en effet dit: Elisez-nous et nous accomplirons nos projets.

M. King a accusé le gouvernement Bennett de n'avoir pas fait ce qu'il aurait dû pour alléger le sort des cultivateurs. Ceux-ci ont souffert dans certaines régions de la sécheresse, de la grêle et des sauterelles et en plus tous ont été forcés de payer plus cher pour ce dont ils ont besoin, par suite du relèvement des tarifs, cependant que les marchés manquaient pour l'écoulement de leurs produits.

"Si l'Ouest,, dt M. King, se soulevait contre les hauts tarifs, il obtiendrait vite un changement, ou bien il en résulterait des élections

(suite à la 2e page)

LES CHEMINOTS S'ADRESSERAIENT AUX TRIBUNAUX

Moins de chômage en général au Canada

DIMINUTION DES DÉPENSES POUR SECOURS

Il y a diminution dans la plupart des provinces du Canada.

DANS L'ONTARIO

(Presse Canadienne)

TORONTO, 17— Une diminution substantielle des fonds affectés au chômage en Canada fait espérer aux gouvernements national, provinciaux et municipaux que le fardeau est allégé plus qu'il n'a coutume de n'être pour la saison, et qu'on peut s'attendre à d'autres réductions de dépenses. Des chiffres recueillis par la Presse Canadienne dans Ontario et les provinces de l'ouest révèlent le fait que les listes de chômeurs diminuent considérablement et que les listes de paye augmentent.

Dans Ontario, où les dépenses de secours se sont élevées à $17.000.000 au cour des huits mois entre le 1er novembre dernier et le 1er juillet de cette année, on croit qu'une réduction de 25 pour 100 des secours directs en mai et juin a amené une amélioration marquée. C'est ce qu'ont déclaré les officiers distributeurs de secours du gouvernement provincial. La diminution des demandes de secours semble certainement plus considérable qu'elle n'a coutume d'être pour la saison, dit un représentant du gouvernement. La longue dépression et les mesures prises pour y remédier ont créé une atmosphère de démoralisation chez bien des gens capables de travailler, et il est probable que plusieurs d'entre eux demanderont des secours le plus longtemps possible plutôt que d'accepter des positions.

En Colombie-Anglaise, les sans-travail ont diminué à 22.000 entre mars et juin. Le nombre des hommes dans les camps fédéraux a été réduit d'environ 2.000 dans la même période. Les chômeurs sous les soins provinciaux étaient au nombre de 132.838 en mars, de 125.405 en avril, de 120.515 en mai et de 110.489 en juin. Des milliers d'hommes s'en sont allés travailler dans les chantiers et les industries des mines et des pêcheries.

(suite à la 8e page)

Madame Ursula Hanson, 21 ans, veuve d'un riche anglais, photographiée récemment dans la carlingue de son avion-express, lors d'une série de manoeuvres d'essai à Londres, récemment. Inconsolable de la mort de son époux, elle veut oublier en tentant une envolée périlleuse, au cours de laquelle elle veut explorer la vallée de l'Amazone, en Amérique du sud. Elle projette également d'ouvrir une nouvelle voie aérienne anglaise par l'océan Pacifique.

LE 25e ANNIVERSAIRE DU COURONNEMENT DE LA VIERGE DU CAP

Des cérémonies grandioses. — Mgr J. Bonhomme porte le St-Sacrement. — Congé municipal. — Cessation des travaux.

LES TROIS-RIVIERES, 17— Le vingt-neuvième anniversaire du couronnement de la Vierge du Cap a été célébré de façon solennelle mardi en cette ville.

Un groupe de cinq cents malades et infirmes venant de tous les coins de la province et des Etats-Unis, atteints des maux les plus divers, ont reçu l'imposition de l'Eucharistie des mains de Son Excellence Mgr Joseph Bonhomme, vicaire apostolique du Basutoland, Afrique-Sud.

A l'occasion de la fête de l'Assomption de la Sainte Vierge, le maire Nadeau, du Cap-de-la-Madeleine, avait proclamé la journée de mardi, jour de congé municipal afin de faciliter à la population l'assistance aux cérémonies qui se sont déroulées au sanctuaire. De plus, le maire a obtenu la cessation du travail sur la drague occupée à creuser le Saint-Laurent en face du sanctuaire, afin de faire disparaître le bruit très incommodant.

Mgr J. Bonhomme a chanté la grand'messe solennelle à 10 heures 30, assisté des RR. PP. Gabriel Sarrazin et Pépin, O.M.I., diacre et sous-diacre. Mgr Comtois, évêque auxiliaire du diocèse des Trois-Rivières, assistait au trône. Il a chanté la messe de 7 heures.

Le R. P. G. S. Villeneuve, supérieur du monastère des Oblats du Cap, a souhaité la bienvenue aux deux évêques dans le sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. A Mgr Bonhomme, qui venait mettre ses missions d'Afrique sous la protection de la Vierge du Cap, à Mgr Comtois qui représentait le diocèse à cette fête de Marie.

Le R. P. Prud'homme a prononce le sermon. Il a parlé de Marie, notre reine au ciel, sur la terre et dans les enfers, du culte qui lui a été rendu à travers les âges et même avant sa naissance alors qu'on chante la vierge de qui allait naître l'Enfant.

Après le sermon, Leurs EE. NN. SS. Comtois et Bonhomme bénirent la foule.

La cérémonie de l'après-midi s'est ouverte par la procession dans les jardins du sanctuaire. Le Saint-Sacrement était porté par Mgr Bonhomme. Le sermon fut donné par le R. P. Eugène Villeneuve.

La cérémonie s'est terminée par un Salut solennel du Saint-Sacrement, présidé par Mgr Bonhomme, assisté des RR. PP. Leclerc et Pépin, O.M.I., diacre et sous-diacre. Le sermon fut prononcé par le R. P. Chabot, curé de la paroisse Ste-Madeleine. La statue de Notre-Dame du Saint-Rosaire fut portée processionnellement dans les jardins du sanctuaire. La foule chantait le Magnificat.

DES ÉMEUTES D'HÉBREUX ET DE GENTILS

Elles éclatent à Toronto et cinq jeunes gens sont blessés et transportés à l'hôpital.

UNE ENQUETE

TORONTO, 17. — Cinq jeunes gens ont été transportés à l'hôpital après avoir été blessés hier soir dans une bagarre entre des centaines de Juifs et de Gentils au parc Willowvale, laquelle fut déclenchée au moment où on déploya l'emblème croix gammée. Plusieurs autres personnes ont été blessées moins grièvement dans des combats à coups de poing. Le maire W. J. Stewart a déclaré qu'il y aurait enquête et qu'on agirait en conséquence. Je demanderai, dit-il, au chef Draper de me faire un rapport complet, et, s'il semble nécessaire de convoquer une commission de la police, je donnerai ordre au secrétaire de s'assurer s'il peut y avoir quorum, et une réunion sera alors convoquée, si l'intérêt public le demande.

Les réserves de la police ont été mandées dès le commencement des émeutes, au moment où quatre jeunes gens déployèrent l'emblème. Trois mille personnes se levèrent et accoururent vers cet emblème. Des jeunes gens juifs l'arrachèrent des mains des quatre jeunes gens, les battirent et d'échirèrent le drapeau en deux. Un jeune homme en saisit une moitié et tenta de l'arborer, malgré l'attitude de la foule. Il fut sauvé par l'arrivée de deux officiers, qui le firent monter dans leur automobile.

Des émeutes éclatèrent ensuite en plusieurs quartiers. Les agents de police formèrent un cordon autour du parc en apprenant que de jeunes juifs venus en camions s'en retournaient au parc. Des constables à cheval, en motocyclettes et à pied furent envoyés au parc. Les gens qui prirent part à l'émeute se servirent de bâtons de balle au camp, de tuyaux et de bâtons ordinaires.

Les blessés sont: Louis Klick, David Fischer, Al Ackler, Joe Brown et Joe Goldsetin. Ils souffrent de coupures et de lacérations.

LE RÔLE QUE JOUERONT CES DEUX EXILÉS

L'ex-président Menocal, de Cuba, et le colònel Mendieta.

DE LA VIOLENCE

(Presse Associée)

LA HAVANE, 17. — Cuba attend aujourd'hui le retour d'exil de l'ex-président Mario G. Menocal et du colonel Carlos Mendieta, et on se demande quel rôle ils joueront dans les plans de formation du nouveau gouvernement provisoire.

Des observateurs en vue croient possible que les deux chefs qui se sont déclarés contre le régime de Machado jouent un rôle important dans l'administration du président Cespedes et aident à résoudre les problèmes politiques et économiques amenés par la révolution de la semaine dernière.

Mendieta, autrefois membres du congrès et rédacteur d'un journal, a fait un voyage en Floride en février, et a fait remarquer que la liberté avait vécu à Cuba. Menocal a passé plus d'un an aux Etas-Unis, et il y a dirigé les activités de la junte révolutionnaire. En février, il déclara que le temps était propice à la révolution qui éclata samedi dernier et mena à l'exil Machado et plusieurs de ses partisans. Menocal nie toutefois avoir des ambitions politiques.

On attend aussi le retour du colonel A. Hevia, ancien secrétaire de la Guerre, qui a fait de la prison pour activités révolutionnaires, et de Sergio Carbo, journaliste, qui fut accusé en mai d'avoir fomenté la révolution dans la province d'Oriente. On croit aussi que Miguel Gomez, ancien maire de La Havane, arrivera bientôt.

D'autres personnages opposés à ceux déjà nommés se préparent à

(suite à la 10e page)

On demanderait le remboursement de sommes réduites

L'argent déduit depuis février dernier sur les salaires des cheminots.

ACCORD DE FEVRIER

Le sénateur Murdock fait une revue de la situation des employés.

LA BASE ORIGINALE

Il est possible que le différend entre les compagnies de chemins de fer et les unions soit porté devant les tribunaux. Agissant en sa qualité de conseiller légal, le sénateur James Murdock, vice-président de la fraternité des sous-chefs de trains, a déclaré hier que les unions étaient enclins à s'adresser aux tribunaux, dans le but de se faire rembourser l'argent déduit depuis le 1er février dernier sur les salaires des employés.

Le sénateur Murdock n'a pas dit dans quels tribunaux auraient lieu les procédures, mais il passa brièvement en revue la situation des employés. L'expiration, le 31 février dernier, de l'accord de février 1932, mettant en vigueur la première réduction de 10 pour 100, rétablissait automatiquement l'accord des salaires fondamentaux, dit le sénateur. Les compagnies continuèrent cependant à enlever dix pour 100 sur les salaires trois mois après la période d'expiration. Plus tard, une autre réduction de dix pour 100 des salaires fondamentaux fut mise en vigueur. La continuation des réductions violait la base fondamentales des salaires.

En vertu de l'accord de février 1932, les intéressés tinrent des réunions et élaborent des plans pour lavenir, mais sans résultat. Pour cette raison, continue le sénateur Murdock, le seul accord existant depuis la date indiquée entre les compagnies et les employés constituait la base originale des salaires.

La position des employés, d'après le sénateur, est celle qui était en vigueur à l'expiration de l'accord du 4 février 1932. Nous prétendons, dit M. Murdock, que des réductions illégales de 10 pour 100 ont été faites sur la base des salaires, depuis le 1er février, ainsi qu'en mars et en avril, et que ces réductions ont été de 20 pour 100 depuis le 1er mai jusqu'à présent. Elles furent faites sans aucun accord en vigueur entre les compagnies et les unions. Le 4 février 1932 nous avons consenti à une réduction de 10 p. 100 sur la bae de salaires, laquelle devant être en vigueur juqu'au 31 février 1933. Il était aussi entendu que nous nous efforcerons d'en venir à un accord après l'expiration du précédent.

Après avoir pris des renseignements légaux les union ont appris qu'elles pouvaient recouvrer l'argent en question.

(suite à la 10ième page)

Le temps n'est pas mûr pour un vote déclare le p. m. Henry

. . . Puisque M. Hepburn n'a pas fini de poser ses questions. La dette ontarienne.

PAS DE BANQUEROUTE

M. Stevens parle aussi à Port Stanley. Le parti de M. Woodsworth.

CES QUESTIONS

(Presse Canadienne)

PORT STANLEY, Ont., 17. —Parlant ici hier soir devant un nombreux auditoire de conservateurs du comté de Elgin, le premier ministre George S. Henry, d'Ontario, a dit que le temps n'était pas encore "mûr" pour faire des élections dans la province, puisque le chef de l'opposition Mitchell F. Hepburn, n'avait pas fini de poser toutes ses questions. Il a aussi expliqué pour tâcher de la justifier, la dette de la province.

Ontario n'est pas au bord de la banqueroute, comme on le prétend, a-t-il dit. Plus de la moitié de sa dette est dans des entreprises productives constituant un actif réalisable.

"Ontario, a-il dit, a une dette consolidée de $490.000.000 et une non consolidée de $80.000.000, soit un total de $570.000.000. La plus grande partie de la dette consolidée est placée dans de fortes entreprises. Il y a près de $200.000.000 dans l'Hydro; $30.000.000 dans le chemin de fer Temiskaming and Northern Ontario; $40.000.000 en prêts aux cultivateurs; $9.000.000 en prêts pour la construction d'habitations. Ainsi donc, presque $300.000.000 constituent un actif réalisable."

(suite à la 2e page)

GANDHI REFUSE DE PRENDRE LE SOUPER HIER

Les conditions faites par le gouvernement de l'Inde ne lui plaisent pas apparemment.

UN COMMUNIQUE

(Presse Associée)

POONA, Inde, 17. —Le mahatma Gandhi a refusé hier soir de prendre son souper et a commencé par là un nouveau jeûne, déclare aujourd'hui H. G. Haig, membre du conseil législatif local. Haig ajoute qu'on a fait savoir à Gandhi, au cours de l'après-midi, que le gouvernement indien lui offrait certains privilèges et qu'il y avait d'abord indice que le mahatma ne ferait pas de jeûne. Plus tard cependant, Gandhi déclara au surintendant de la prison qu'il n'avait pas changé d'idée et ne donnerait pas d'autres détails.

Une atmosphère de secret entoure le chef nationaliste à sa prison de Yeroda, et il est impossible de savoir s'il a abandonné son jeûne à mort, annonçait-on hier soir.

RÉPRIMANDE POUR PORT DE COSTUMES INDÉCENTS

Cette réprimande vient du maire Good, d'Orillia.

(Presse Canadienne)

ORILLIA, Ont., 17— Les femmes d'Orillia ont été sévèrement réprimandées hier par le maire John Good pour "port de vêtements indécents et immoraux". Le maire Good a tenté sans succès de persuader le conseil de prendre des mesures pour empêcher les femmes de porter ces vêtements, mais le conseil ne l'a pas appuyé. La seule raison pour laquelle les jeunes filles portent des vêtements antichrétiens, dit le maire, est d'attirer l'attention du sexe opposé. Il est temps que des mesures soient prises pour mettre fin à cet état de choses. Il s'est déclaré irrévocablement opposé au port des costumes de bain à d'autres endroits que sur les plages et des chandails sans manches. Plusieurs dames, dit-il, se sont plaintes de ce qu'elles ne peuvent entrer dans les restaurants et en d'autres endroits sans se sentir choquées.

L'hon. David de retour d'Europe

LE SECRETAIRE PROVINCIAL DE QUEBEC ET Mme DAVID DE RETOUR D'UN VOYAGE DE 6 MOIS.

QUEBEC, 17. — Pour la première fois depuis six mois, l'hon. Athanase David, secrétaire provincial de Québec, était hier aux édifices parlementaires. M. et Mme David sont revenus la semaine dernière d'un voyage en Europe.

LA FRANCE NE SAURAIT AUGMENTER SES ACHATS DE FROMENT CANADIEN

M. Charles-Arsène Henry, ministre de France au Canada, qui revient de ses vacances outre-mer, entrevoit peu de perspectives que la France étende ses achats de blé canadien. Le ministre de France est également d'avis que le traité commercial franco-canadien récemment proclamé est en quelque sorte annulé par la disparité dans le change entre la monnaie des deux pays.

M. C. A. HENRY

"La France importe très peu de froment, dit M. Henry, et elle peut, de fait, suffire à ses propres besoins. Quand vous lisez des rapports à l'effet que le gouvernement français insiste pour que les boulangers de France emploient 98 ou 99 pour cent le blé français, vous ne devez pas assumer que c'est une attaque contre le blé canadien, car, comme question de fait, la variété exportée par le Canada n'est pas le même genre de blé dont on se sert pour faire le pain français.

"La France produit et emploie le blé mou, tandis que vous exportez le blé dur. La petite quantité de blé dur que la France importe du Canada entre dans la préparation de nécessités telles que le macaroni, le spaghetti et autres produits du genre pour fins d'exportation", dit M. Henry.

EMBARRAS MONETAIRES

Le ministre croit que les taux du change empêchent la France d'augmenter son volume de commerce avec le Canada, bien que ces taux agissent à l'avantage du Canada et puissent augmenter les exportations canadiennes dans l'ancienne mère-patrie. La monnaie française est à prime dans le Dominion.

La France cependant prendra toute la quotité du poisson canadien en boites dont dispose le traité franco-canadien. Le Canada a peu de chances d'augmenter ses exportations de bois en France, ajoute M. Henry. La République se suffit sous ce rapport. Quant à la pulpe, la France l'importe des pays de la Baltique.

L'Europe est très déçue des résultats de la conférence économique mondiale, surtout après avoir entretenu de grands espoirs sur les directives que le congrès devait donner au monde pour résoudre ses problèmes. L'attitude des Etats-Unis, en s'opposant à la stabilisation des monnaies avait contribué considérablement aux résultats nuls des assises mondiales de Londres, croit M. Henry.

Le chômage en France n'est pas anormal. M. Henry porte à 300.000 le nombre des sans-travail dans une nation de 40.000.000 âmes.

70 personnes perdent la vie pendant une tempête en Jamaïque

La pire tempête depuis 80 ans. Les pertes sont estimées à $2.000.000.

RECONSTRUCTION

L'eau monte jusqu'à six pieds dans la capitale de l'île et des maisons sont inondées.

SCENES NAVRANTES

(Presse Canadienne)

KINGSTON, Jamaïque, 17. — Soixante-dix personnes ont perdu la vie et des dommages pour plus de $2.000.000 ont été causés par une tempête qui s'est abattue hier en cette ville. Jamais depuis 80 ans on n'a vu pareille tempête.

On commence aujourd'hui les travaux de reconstruction. On est en train de réparer les ponts et les bâtiments détruits ou endommagés. Les autorités ont ordonné d'abandonner cent maisons devenues une menace publique. Des stations de secours sont ouvertes dans la ville et les paroisses de St-Thomas, Ste-Catherine et Ste-Marie, où une tempête électrique de six heures, accompagnée de fort vent, a causé le plus de dommages. La récolte a été abattue et les chemins inondés en plusieurs endroits. L'eau monta jusqu'à six pieds dans quelques rues de Kingston et inonda les maisons. Plusieurs personnes se sont noyées, avant que les équipes de sauvetage arrivent.

(suite à la 2e page)

L'OPTIMISME DANS L'OUEST

UN TEMOIGNAGE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE DE QUEBEC.

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 17. — Malgré des conditions encore difficiles, les Canadiens de l'ouest ont raison d'être optimistes, a déclaré ici hier l'hon. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture de Québec, à son retour de la conférence de grain mondiale de Régina et de la côte du Pacifique. La raison de cet optimisme, dit M. Godbout, c'est que la légère augmentation commerciale et industrielle des récents mois a eu une certaine influence sur le prix obtenu pour les produits des fermes de l'ouest.

UN STIMULANT ADMINISTRÉ PAR ROOSEVELT

Le président stimule l'administration et quatre industries fondamentales.

DES CONFERENCES

(Presse Associée)

WASHINGTON, 17.—Le président Roosevelt est en train de stimuler l'administration des Etats-Unis ainsi que quatre industries fondamentales de la nation, afin que soit connue la force de l'organisation de recouvrement de la nation. A la suite de conférences à la Maison Blanche, aux quartiers généraux de la N.R.A. et dans des chambres d'hôtel, il y a indice que toute l'influence du gouvernement s'exercera dans le but de faire accepter le plus tôt possible les codes de loyale concurrence par les industries de l'acier, du charbon, du pétrole et des automobiles.

Le président Roosevelt a pris le commandement personnel de la campagne, en conférant à la Maison Blanche avec Myron V. C. Taylor, président de la United States Steel, et Charles Schwab, président de la Bethlehem Steel Corporation.

TORONTO, 17:—La dépression qui se concentre dans le nord ontarien a occasionné des orages électriques dans la région supérieure des lacs. Partout ailleurs au Canada il fait beu et chud. Dans les Provinces de l'Ouest il fait beau, et le temps se rafraichit au Manitoba et dans la Saskatchewan. Il y a eu de légères averses au Manitoba. La pression est élevée dans la Saskatchewan, au nord-ouest de la baie d'Hudson et le long de la côte de l'Atlantique. Elle est basse au nord de la Colombie anglaise.

PRONOSTICS

Vallée d el'Outaouais et Haut-Saint-Laurent :vents frais du sud-ouest à l'ouest. Beau et chaud aujourd'hui Orages électriques ce soir et demain.

Maximum hier 88
Minimum durant la nuit . 54

A 8 heures ce matin: Dawson, 52; Aklavik, 52; Fort Simpson, 58; Fort Simth, 54; Prince Rupert, 60; Victoria, 54; Kamloops, 60; Jasper, 48; Calgary, 48; Edmonton, 54; Prince Albert, 46; Churchill, 52; Winnipeg, 54; Moosonee, 64; Sault Ste-Marie, 64; London, 68; Toronto, 70; Kingston, 70; Ottawa, 64; Montréal, 72; Québec, 64; Moncton, 57; St-Jean, 64; Halifax, 72; Charlottetown, 72; Détroit, 68; New-York, 66.

ILS PÉRISSENT DANS UN ACCIDENT D'AVIATION

L'accident a lieu aux environs du lac Anderson, à 15 milles de Vancouver.

(Presse Canadienne)

VANCOUVER, 17. — Trois personnes ont perdu la vie et trois autres ont été blessées, au moment où l'aéroplane piloté par Gordon Mackenzie fit un plongeon dans le lac Anderson, situé à quinze milles au nord d'ici. Ernest Dean, sa femme et W. J. Butt, homme d'affaires de Vancouver, ont été tués, après que Mackenzie eut fait une descente afin de permettre à Butt de visiter sa maison de campagne près de la scène de l'accident. Mackenzie et O. Besner, de Prince Rupert, souffrent de fractures au crâne et d'autres blessures, mais leur état n'est pas très grave. Gray Parker s'est fait de légères blessures

Carnet Mondain

Le major, l'honorable W.-D. Herridge, ministre du Canada aux Etats-Unis, et Madame Herridge, qui passent l'été à St-Andrews-by-the-Sea, N.-B., sont attendus à Ottawa pour la dernière semaine du mois d'août. M. Herridge assistera au congrès du barreau canadien.

* * *

L'honorable G.-W. Forbes, premier ministre de la Nouvelle-Zélande, et son collègue à la conférence mondiale, l'honorable Masters, sont attendus en fin de semaine à Ottawa. Ils seront les invités de Sir George Perley.

* * *

Un groupe d'anciens combattants français, qui ont visité les Etats-Unis comme invités des Légionnaires américains, est de passage à Ottawa avant de se rendre à Montréal et à Québec pour ensuite s'embarquer sur l'île de France. Font partie du groupe: le Dr Henri Gimbert, François Lebourier, Louis Masnou, M. et Madame Sintes, Laurent Sintes, M. et Madame Dufner, Joseph Fedelich, François Fedelich, Mademoiselle Madeleine Fedelich, M. et Madame André Bouteaud, M. Scordel et Marcel Chopard.

* * *

Mademoiselle Juliette Guevrémont de Montréal passe une quinzaine à Ottawa, l'invitée de Mademoiselle Annette Hudon.

* * *

Jeudi matin le 10 août à 6 h. 15, en l'église St-Joseph de Wrightville. Mgr J.-H. Chartrand, P.A., V.G., bénissait le mariage de M. Emile Legault, fils de M. et Mme Ernest Legault de Hull et de Mlle Mary Elisabeth Loyla Carroll, fille de M. et Mme Joseph Carroll, de Bouchette.

La mariée au bras de son frère M. James Carroll portait une toilette rose pâle, modèle Jean Patou, un petit chapeau français de même teinte, son bouquet était de roses talisman.

M. Ernest Legault servait de témoin à son fils, pendant la messe Mlle Irène Cloutier chanta le Noël du Mariage de Chaudens et le Pater Noster de Marietti, et le docteur T. Fink d'Ottawa, rendit l'Ave Maria de Milard, traduction anglaise et chant nuptial.

Mlle Charlotte Marier qui était à l'orgue exécuta La Lyre enchantée, Bridal Chorus, et la Marche Nuptiale de Mendelssohn.

Après la cérémonie le déjeuner fut servi chez les parents du marié le salon et la salle à manger étaient décorés de roses et de glaïeuls.

M. et Mme Emile Legault sont partis pour Montréal. Pour voyager, Mme Emile Legault portait un ensemble anglais bleu fumée, chapeau, sacoche et souliers gris.

* * *

Madame Z.-R. Laflèche de Montréal est en visite à Ottawa, chez son fils et sa belle-fille, le colonel Léo Richer Laflèche, sous-ministre de la Défense nationale, et Madame Laflèche.

* * *

Mesdames Ernest Ledoux et J.-T. Kelly, de Montréal, étaient de passage à Ottawa, les invitées de leur tante, Madame F. Dillon.

* * *

Mademoiselle Eva St-Amour visite sa soeur, Madame Almgren, à Détroit, avant de se rendre à l'Exposition mondiale de Chicago. Elle reviendra à Ottawa avec Madame Almgren.

Plus de trois cents chrétiens assyriens tués

ILS SONT MASSACRES DANS UN VILLAGE DU NORD DE L'IRAK

(Presse Associée)

LONDRES, 17— Le Daily Herald rapporte que plus de 300 chrétiens assyriens ont été massacrés dans un village du nord de l'Irak, à deux milles d'un camp militaire. Ces massacres sont attribués au commandant des troupes de l'Irak, dans le nord de cet Etat. On dit qu'il s'est servi des Kurdes pour attaquer les Assyriens, qui revenaient de la Syrie française, à la suite de récents troubles de frontières. On dit aussi que le commandant a fait tuer 14 prisonniers assyriens. D'après le Herald, l'incident fera le sujet d'une enquête de la part de la Société des Nations.

Le Carnet du Cinéma

JEUDI, 17 AOUT

Notre but étant d'informer le plus exactement possible, on nous pardonnera de répéter nos annonces gratuites: Il y a donc **ce soir,** deux théâtres qui offrent des spectacles inoffensifs: Le Rideau et le Français.

* * *

Il nous fait plaisir d'annoncer que nous pourrons, au cours de la prochaine semaine, recommander certains programmes, tels ceux du 24 au 26 août à l'Avalon; du Capital, pendant toute la semaine; ceux du Français, les 24-25-26 août. Les amateurs de bons spectacles seront donc singulièrement favorisés dans les huit jours à venir.

* * *

Les lignes précédentes supposent que nos abonnés préféreront toujours, à toutes les autres, les pièces citées comme convenables. Nous en connaissons qui suivent aimablement ce conseil et disent bien s'en trouver.

V. B.

Quels films choisir?

L'appréciation morale que nous donnons des films désignés ci-dessous est faite par la Centrale Catholique de Paris et par l'International. Federation of Catholics Alumnae of Brooklyn, E.-U., et les documents Harrison.

PLEASURE CRUISE—Adultes.
NOW AND POREVER— Non classé.
ELMER THE GREAT—Convenable.
BLONDE CAPTIVE—Non classé.
DOUBLE HARNESS—Non classé.
MARY STEVENS, M.D.—Non classé.
I COVER THE WATER FRONT— Adultes.
HAT CHECK GIRL—Non classé.
SONG OF THE EAGLE—Convenable.
FARGO EXPRESS—Convenable.
WASHINGTON MERRY GO ROUND— Non classé.
MAN AGAINST WOMAN— Convenable.
MYSTERIOUS RIDER— Convenable.
SON OF OKLAHOMA—Convenable.
OLIVER TWIST—Convenable.
ARIZONA TO BROADWAY— Non classé.
BEST OF ENEMIES— Non classé.
INDIA SPEAKS—Adultes.
THE MEDECINE MAN— Non classé.
WASHINGTON MERRY GO ROUND—Non classé.
FORGOTTEN—Convenable.
L'HOMME A L'HISPANO— Non classé.
BILLION DOLLAR SCANDAL— Adultes.
THE DEVIL'S BROTHER— Convenable.
UNWRITTEN LAW— Non classé.
ARROWSMITH— Convenable.
THE PHANTOM EXPRESS— Non classé.
LOOKING FORWARD— Adultes.
THERE GOES THE BRIDE— Adultes.
INTERNATIONAL HOUSE—Convenable.
ZOO IN BUDAPEST— Convenable.
TERROR TRAIL— Convenable.
WORLD GONE MAD— Adultes.
MEN MUST FIGHT— Adultes.
YES! Mr. BROWNS!— Non classé.
HELL BELOW— Convenable.
RIDE 'EM COWBOY— Convenable.

N.B.—Par film non classé, on entend tout film dont le thème dramatique ou la valeur morale restent à apprécier.

70 personnes perdent la vie...

(Suite de la 1re page)

Le temps est plus beau aujourd'hui, mais les rues sont remplies de débris, et il faudra plusieurs jours avant que la ville ait une apparence normale. Les communications sont aussi interrompues, car la foudre a frappé des centaines de poteaux det élégraphe. La plupart des victimes sont parmi les classes pauvres de Kingston et de St-André, qui vivent dans les basses terres, le long des rivières. Beaucoup d'entre elles ont été emprisonnées comme des rats et emportées dans la rivière. Il est possible que plusieurs jours se passent sans qu'on retrouve leurs corps. Une mère de famille a vu deux enfants arrachés de ses bras. On a entendu presque toute la nuit des cris des victimes blessées par des débris de bâtiments ou emprisonnées dans les maisons inondées. En plusieurs cas, il était impossible d'atteindre ces personnes avant que la tempête se calmât.

D'après le bureau météorologique, cette tempête a dû être causée par l'ouragan qui a fait rage à environ 175 milles au sud-ouest de la Jamaïque. La goélette canadienne Edith Belliveau, qui jaugeait 287 tonneaux, a fait naufrage samedi.

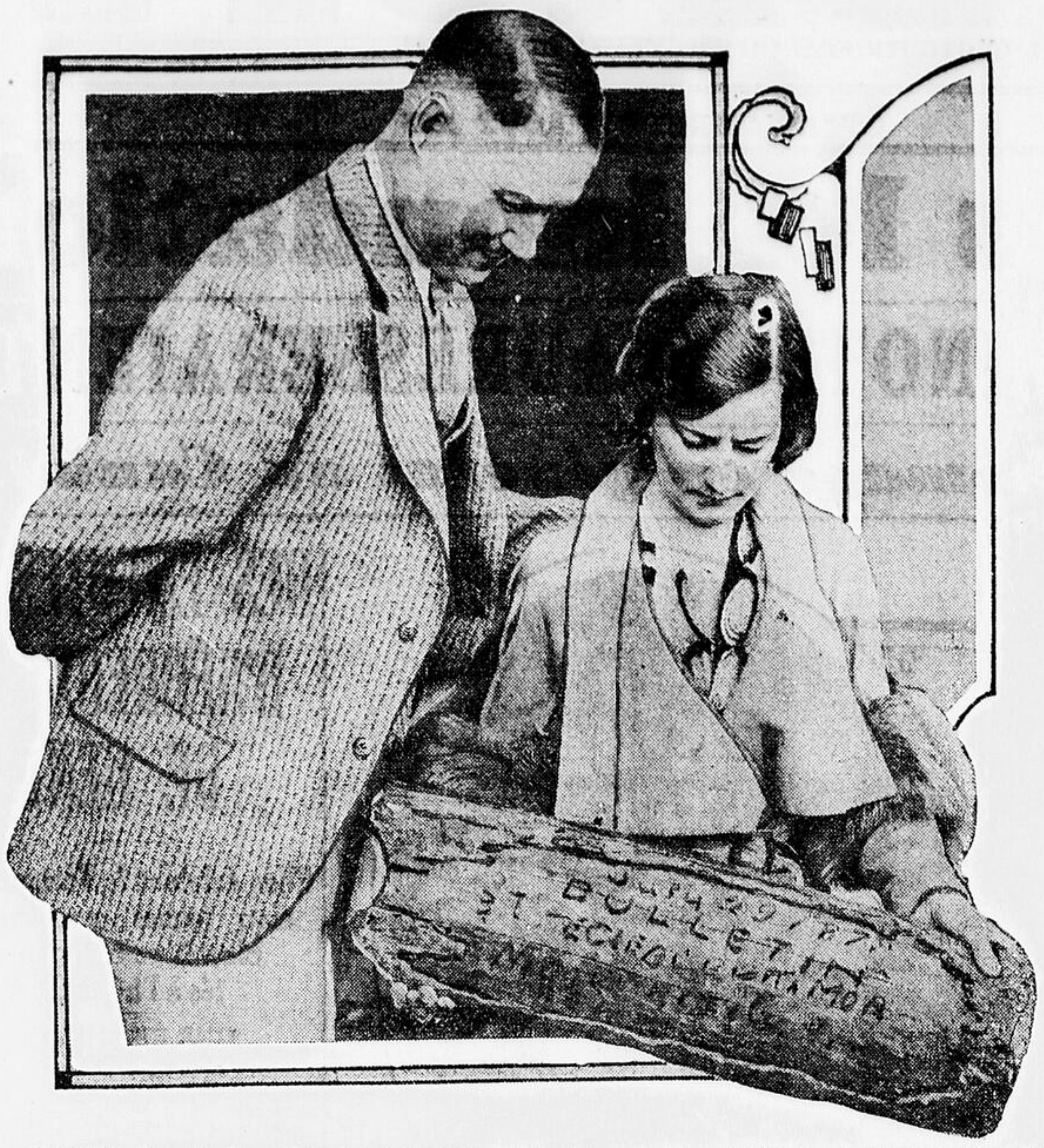
Commerçants, marchands, pourquoi ne pas utiliser notre CARTE D'AFFAIRES?

FORTEMENT EPROUVEE
BOITE DE SURETE
LESSIVE GEM
Débouche les tuyaux de renvoi
Les maintient toujours propres.
CHEZ TOUS LES EPICIERS

POUR UN TEMPS LIMITÉ
UN VAPORISATEUR SUPER GRATIS

AVEC LE PREMIER ACHAT D'UN BIDON
CHEZ VOTRE FOURNISSEUR
32oz. $1.00
16oz. 60¢
8oz. 35¢
TUE MOUCHES ET MARINGOUINS

UN SOUVENIR PRECIEUX



En 1881, lorsque le major A. B. Rogers dirigea la première expédition du Pacifique Canadien dans les Montagnes Rocheuses, il fut forcé de laisser en route un de ses compagnons, G. E. Tregent, qui s'était blessé à un pied. Tregent, maintenant dmeure à Guilford, en Angleterre. Une fois seul, et dans sa misère, il grava sur un arbre, les mots suivants: "27 juillet '81. Tregent se coupe à un pied. Le major a failli se noyer. Les deux vont bien." En 1901 on découvrit cet arbre et on le conserva précieusement. Il a été présenté cette année à Madame H. R. A. Chowne, de Vancouver, fille de Tregent. On voit dans la gravure ci-haut, madame Chowne et son mari, à l'hôtel Banff, contemplant le cher souvenir de son père.

LE TEMPS N'EST PAS...

(suite de la 1ière page)

L'HON. STEVENS

L'honorable H. H. Stevens, ministre du Commerce, a aussi adressé la parole. Il a supplié les auditeurs de ne pas faire cas de la Co-Operative Commonwealth Federation. L'adoption de la politique de cette organisation, a-t-il dit, serait une expérience dangereuse, une mise à l'épreuve de la liberté constitutionnelle du pays.

Le ministre fédéral s'est formalisé des déclarations sur le chômage attribuées à l'honorable W. L. McKenzie King, que celui-ci aurait faites dans sa tournée de l'Ouest. Il a répondu que la situation économique trouble et le chômage étaient choses déjà existantes lorsque les conservateurs sont arrivés au pouvoir.

Revenant à la C. C. F., M. Stevens a dit qu'elle se composait d'un groupe d'hommes dont les vues équivalent à ceci: "Si vous n'approuvez pas nos idées, nous vous les ferons accepter quand nous gouvernerons."

Nous rétorquons que nous ne permettrons pas de violer la constitution du pays. Nous avons le droit de changer des lois tout à notre aise, mais seulement par voie constitutionnelle. Admettons que des griefs existent. Nous semblons lents à trouver la solution des problèmes qui se posent. Mais qu'on remarque bien que cette situation n'est pas particulière au Canada.

CES QUESTIONS

M. Mitchell F. Hepburn n'ayant pas fini, a dit le premier ministre Henry, de poser toutes les questions, il se trouve que l'Ontario n'est pas encore mûr pour une élection. Il répondait à la demande faite par le chef libéral de dévoiler la date à laquelle aurait lieu le prochain scrutin.

"Ce ne serait pas équitable, a dit M. Henry, d'appeler le peuple aux urnes avant d'avoir fait publiquement la lumière sur toutes ses questions. "Il nie que son gouvernement usurpe le pouvoir en prolongeant de 4 à 5 ans son terme d'office. Il ne fait que suivre la ligne de conduite constitutionnelle de 7 autres provinces canadiennes.

Le premier ministre d'Ontario a aussi défendu l'achat de Madawaska et les conclusions de la commission royale d'enquête sur les affaires de l'Hydro. Cet achat, a-t-il expliqué, nous remet en possession de droit sur l'énergie aliénée par la Couronne il y a des années et la somme payée n'est pas trop élevée. La nomination des juges W. R. Riddell et C. H. Sedgewick comme commissaires royaux a rencontré l'approbation des journaux libéraux. Faisant allusion à la critique de M. Hepburn sur les conclusions de l'enquête il a dit ironiquement qu'il pouvait se faire "qu'un homme soit meilleur juge des faits que le Commission de l'Hydro, ses ingénieurs, ses officiers, le gouvernement ou une commission judiciaire.

ACCUSATIONS

M. Henry a accusé les libéraux de ne pas appuyer l'Hydro, contrairement aux conservateurs. Ceux-ci n'ont pamais désiré ni cherché à contrôler l'Hydro, dont la législation a été adoptée en grande partie sous le régime de Sir Adam Beck. M. Hepburn se dit cependant en faveur mais sa campagne le dément.

M. Hepburn dit aussi que le pouvoir de Madawaska n'était qu'un moulin à grain acheté pour $1.850.000 alors qu'il ne valait que de $300.000 à$400.000. Voyons ce qui en est dit M. Henry: les propriétaires originaux consentirent une option de $2.000.000 à certains intérêts se proposant de vendre à l'Hydro. Celle-ci n'ayant pas acheté à ce prix, l'option tomba. Les propriétaires se montrèrent alors plus exigeants. La propriété incluait une limite forestière dont la province ne voulait pas. Le prix fut alors réduit à $1.850.000, y compris des honoraires de $50.000 à Aird pour services rendus aux propriétaires. La commision royale d'enquête a jugé la transaction satisfaisante.

Quant à l'accusation portée par le chef libéral contre le juge Sedgewick, à savoir que ce dernier aurait eu une "récompense" pour avoir fait un rapport favorable à l'Hydro, M. Henry réplique: "Je ne crois pas qu'il se trouve dans les annales de notre histoire politique une allégation pareille."

SITUATION DE L'HYDRO

"Je demande à M. Hepburn, continua le premier ministre, "de s'en tenir aux faits au sujet de l'Hydro. Nous avons actuellement 1.360.000 forces d'électricité pour remplir nos engagements contractuels de 1.100.000 forces. Notre réserve n'est que de 19 pour cent alors que c'est la pratique des compagnies d'en garder une de 33 pour cent. Il y a quelques années nous avions une réserve de 50 pour cent. On ne critiquait pas cela alors. La réserve a graduellement décru pour tomber à rien en 1929. Pendant cette période l'augmentation de la consommation était de 11 à 14 pour cent sur l'année précédente.

N'ayant plus d'énergie électrique de disponible, nous fumes forcés de nous adresser à des compagnies privées du Québec pour suppléer à notre insuffisance."

Les usines de Niagara produisent 860.000 forces, ce qui n'est pas suffisant pour une consommation quotidienne de 900.000 à 1 million de forces. Cela montre que nous n'avons pas trop d'énergie à notre disposition, comme dit M. Hepburn et il se trompe quand il prétend que nous allons bientôt fermer l'usine de Queenston.

$180.000.000 de la dette totale sont investis dans les chemins. En venant de Toronto ici, a dit le premier ministre, je passais sur la grande route no 2 et j'y ai compté les autos étrangers qui y circulaient. Ils formaient 60 pour cent environ de la circulation totale. N'est-ce pas une justification complète de la politique des bonnes routes que cette industrie du tourisme qui vaut des centaines de millions de dollars à la province chaque année?

Signes de la réouverture

MONTREAL, 17— Des révérendes Soeurs de la Présentation qui retournent à leurs couvents en vue de l'ouverture prochaine des classes sont passées par Montréal aujourd'hui. Elles ont quitté la Gare Bonaventure pour Boston par le Canadien National. On remarquait dans le groupe plus de 60 religieuses.

Une autre preuve de l'ouverture prochaine des écoles est le passage demain d'un autre groupe de religieuses qui retournent à leurs couvents après les vacances passées à leur couvent mère de Nicolet. Ce sont des religieuses de l'Assomption venant de Nicolet qui se rendent les unes à Montréal, d'autres à Boston, Worcester, etc. Elles sont au nombre de 100 et voyagent dans des voitures spéciales du Canadien National.

Lisez les annonces. Dix minutes passées avec votre journal quotidien vous épargnent des heures à trotter aux magasins.

HOMMES
qui souffrez de la PROSTATITE, CATARRHE de la VESSIE, RETENTION D'URINE et des symptômes suivants: insomnie, douleurs dans les jambes, lumbago, nervosité, paupières enflées, brûlure et pesanteur de la vessie, urine brûlante, difficulté à uriner, prenez la
PROSTATINE
Ce remède efficace soulage les douleurs, combat la cause et enraye le progrès du mal, même si ces maladies sont anciennes.
Prix réduit à $1.50 le flacon.
A. R. FARLEY, Ph.C., Hull

Il vient près de mourir en avalant son râtelier hier

George Campbell, 33 ans, garçon de ferme chez Fred Stinson, sur le chemin de Prescott, un peu au sud d'Ottawa, a failli mourir hier soir en mangeant de la tarte aux citrouilles, quand il avala son dentier. Le ratelier se longea dans la gorge du pauvre garçon qui faillit s'étouffer à mort. Conduit d'urgence sur la table d'opération à l'hôpital municipal, à 8 h. 30, Campbell fut endormi et on lui enleva le ratelier encombrant. Il n'avait pas de dents sur le palais artificiel.

Brûlé dans son auto en flammes

Quand son auto prit feu tard hier soir sur le chemin Richmond, près de Richmond, Ont., Maynard Fallis, 38 ans, 196, rue James, Ottawa, a été brûlé aux bras. Il a été conduit à l'hôpital municipal où ses brûlures sont considérées plus pénibles que graves.

Confiscation qui signife la...

(Suite de la 1re)

générales après lesquelles le problème serait réglé en 5 minutes."

Le chef libéral est aujourd'hui en route pour le comté de Mckenzie où il parlera vendredi.

3.000 PERSONNES

ESTEVAN, Sask., 17. — M. King a parlé ici hier soir devant l'un des auditoires les plus nombreux qu'il ait rencontrés au cours de sa tournée dans l'Ouest. Cette place est à moins de 20 milles de la frontière internationale. Les gens étaient venus de 50 milles à la ronde. L'assemblée a eu lieu à l'Arena et groupait comme 3.000 personnes.

M. King a déclaré vouloir parler non pas tant comme chef d'un parti que comme un Canadien à des a-t-il dit, repose sur l'agriculture, "il n'ignore pas que la population du sud de la Saskatchewan subit des compatriotes. "La prospérité du pays, conditions difficiles et il l'a félicitée pour la vaillance et l'optimisme qui la caractérisent. "Dans cette période temporaire de dépression, s'est-il écrié, vous gardez donc quelque chose de définitif et de beau." Il est vrai, a-t-il ajouté, que des hommes battaient déjà le pavé de leur semelles lorsque M. Bennett a pris le pouvoir, mais depuis lors leur nombre a augmenté à un point où je le crois plus élevé que jamais."

Le peuple a préféré les promesses de M. Bennett à la politique du parti libéral et ça été une faillite. M. Bennett a haussé les tarifs non seulement contre les pays étrangers mais contre la Grande-Bretagne elle-même. Il est subséquemment allé à la conférence impériale d'Ottawa en Angleterre et y a dit que le vrai moyen de commercer avec le Canada c'était de relever les droits douaniers vis-à-vis des autres pays. "La conférence a tourné en farce et en déconfiture et M. Thomas a dit que tout cela était du "humbug."

M. King a aussi fait une revue de la politique fiscale du gouvernement, qui a porté, dit-il, la protection tarifaire à un niveau sans précédent.

Excursion pour la fête du travail

MONTREAL, 17. — Le Pacifique Canadien offre à la population de Montréal et des environs, à l'occasion du long congé de la Fête du Travail, deux magnifiques excursions qui ne manqueront pas de recruter de nombreux adhérents, surtout si l'on juge par la modicité des prix auxquels sont annoncées ces deux aubaines touristiques. L'une est un voyage à prix doux à Chicago, pour visiter la grande foire mondiale qui se tient dans la métropole du centre américain; l'autre est un voyage à Boston, Concord, Manchester et autres centres de la Nouvelle-Angleterre.

L'excursion à Chicago commencera vendredi le 1er septembre, le départ de Montréal, gare Windsor, ayant lieu indistinctement à 8 h. 40 du matin ou à 10 h. 45 du soir, heure solaire. L'arrivée à Chicago aura lieu samedi à 6 h. 55 du matin pour le premier train et à 8 h. 30 du soir pour le second. Les billets à prix réduits, qui ne seront valables qu'en wagons de première, permettront aux excursionnistes de séjourner à Chicago jusqu'au mardi, 5 septembre, bien que liberté leur soit donnée de revenir sur n'importe quel train régulier avant cela. Ils auront ainsi tout le temps voulu pour visiter les merveilles de Chicago et de sa grande Exposition Mondiale.

Le départ pour l'excursion de Boston et autres villes de la Nouvelle-Angleterre aura lieu de Montréal, gare Windsor, à 8 h. 30 a.m. ou à 8 h. p.m., vendredi, 1er septembre, avec retour facultatif sur trains réguliers jusqu'au mardi soir, 5 septembre.

PERMISSIONS ACCORDEES

(Presse Associée)

SIMLA, Inde, 17. — Le gouvernement de l'Inde fait aujourd'hui une déclaration formelle dans laquelle il donne sa version au sujet du conflit avec le chef nationaliste Gandhi. Lors de son incarcération au commencement d'août, dit le communiqué. Gandhi demanda la permission de travailler en faveur des intouchables, de recevoir des visiteurs, de la correspondance et d'en envoyer lui-même. Une telle permission lui avait été accordée quand il était prisonnier d'Etat. Le problème fit le sujet de correspondance entre les gouvernements de l'Etat de Bombay et de l'Inde et le secrétaire d'Etat. Hier, on informa Gandhi que, pour sa campagne en faveur des intouchables seulement, on lui permettait ce qui suit: recevoir des journaux et des périodiques, mais non pas donner d'entrevues aux journaux; recevoir des visiteurs, mais pas plus de deux par jour; envoyer des ordres et des contributions au rédacteur du journal Harijan, et un nombre limité de lettres à des correspondants; avoir à sa disposition un prisonnier dactylographe ainsi que les livres et les journaux requis pour le journal en question.

Le communiqué tire la conclusion suivante: Gandhi, parait-il, est mécontent de cette décision et a commencé son jeûne.

LES POMMES DANS QUEBEC

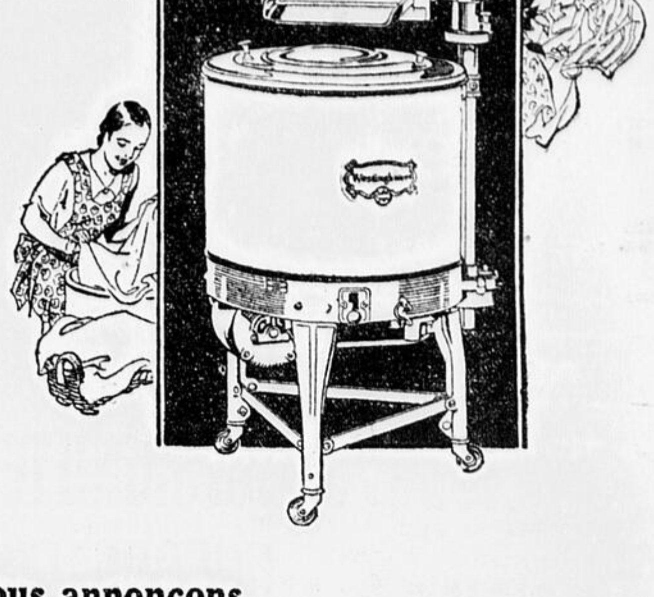
QUEBEC, 17.— La production de pommes dans la province de Québec en 1933 est estimée à 200.000 barils, en comparaison de 250.000 l'an dernier. Les fortes pluies, la grêle et le vent ont causé des dommages considérables aux vergers.

ON BRULE DU GRAIN

(Presse Canadienne)

REGINA, 17— Plus de 27.000 boisseaux, représentant des échantillons de riz de l'Inde et de Siam et de différents grains du Mexique ont été brûlés à l'incinérateur de la la ville.

Bryson-Graham Limitée
Angle Sparks et O'Connor
Téléphone: Q. 7100



Nous annonçons
les Nouvelles Machines à Laver Westinghouse

En fait d'efficacité et de conception moderne en machines à laver électriques, rien n'égale une Westinghouse. Joliment finies sous tous rapports, d'une fabrication et d'une conception supérieures, elles enchantent par leur valeur et leur qualité suprêmes.

Il y a un modèle pour convenir à votre bourse — et toutes sauf celles au plus bas prix, sont munies de l'engrenage breveté Lowndes qui supprime la possibilité de dommage par le surchargement.

Prix de $87.50 à $177.50.
Vous pouvez faire les paiements d'une manière facile.
B.-G. — Rayon des Ustensiles de Cuisine — Entrée de la rue Queen

Henry Ford
Dearborn, Mich.

RÉPONSE À UN MONSIEUR QUI DEMANDE: "POURQUOI?"

Une lettre—fort aimable—d'un monsieur qui est sur le point d'acheter un automobile nous demande de le renseigner sur le ressort du Ford. Notre correspondant cite le cas d'un vendeur qui, semble-t-il, croyait ne pouvoir vendre une voiture de la marque qu'il représentait sans d'abord critiquer et déprécier l'automobile Ford. Il en voulait surtout à nos ressorts! J'y trouve une excellente occasion d'en expliquer le mécanisme.

Nous nous servons de ressorts transversaux pour la même raison que nous nous servons de roues circulaires—c'est que nous ne connaissons pas d'organe qui puisse mieux remplir la fonction à laquelle ils sont destinés.

L'opinion générale est qu'un ressort n'a d'autre but que d'ajouter au confort des voyageurs, et l'on ignore que des ressorts—même très flexibles—peuvent fatiguer les occupants de la voiture, et même être dangereux. Un bon ressort ne doit pas seulement être confortable—il doit n'offrir aucun danger. Il doit aussi contribuer au caractère économique du fonctionnement. Le ressort dont nous nous servons remplit cette triple fonction.

Un ressort transversal—ce qui signifie simplement un ressort disposé en travers—procure un maximum de confort. On pourrait le comparer aux ailes d'un oiseau: leurs extrémités battent, mais le corps reste fixe. Je ne puis démontrer, dans une lettre, l'exactitude de cette comparaison, mais vous en aurez la preuve en examinant un Ford V-8. N'importe quel dépositaire Ford s'empressera de vous faciliter cette petite expérience.

Les raisons pour lesquelles le ressort transversal offre plus de sécurité sont des plus simples. On sait que, dans les virages, un côté de l'automobile penche vers le sol. Les ressorts transversaux ne soulèvent pas le côté opposé; bien au contraire, ils diminuent l'obliquité du véhicule. Chaque ressort est monté en ligne avec l'essieu et fixé, à son centre, à l'armature. Ceci aide à prévenir ce balancement qui, dans les virages, est si désagréable et souvent périlleux. Nous vous conseillons de constater par vous-même combien, dans le Ford, nos ressorts suppriment cet inconvénient.

Les ressorts transversaux apportent aussi une grande sécurité à la direction et au freinage. Le Ford n'est pas conduit par ses ressorts. Conséquemment, les essieux n'exécutent pas un mouvement de balançoire et ne peuvent ainsi entraver une direction normale et l'effet du freinage.

Quant à l'économie, posons d'abord que le poids non équilibré est cette partie du poids de la voiture qui ne repose pas sur des ressorts. Ce poids doit être peu considérable proportionnellement au poids équilibré, au double point de vue d'un minimum d'usure des pneus et de la suppression des secousses excessives imprimées à l'armature et à la carrosserie. Dans le Ford, ce poids possède cette qualité, grâce à l'emploi de ressorts transversaux.

Voilà autant de bonnes raisons pour lesquelles nous avons décidé d'utiliser les ressorts transversaux. A tout égard, il justifie notre choix. S'il y avait eu quelque chose de mieux, nous y aurions eu recours.

Henry Ford

Cette lettre de M. Henry Ford est publiée par la Ford Motor Company of Canada, Limited. Explication définitive et claire d'une caractéristique exclusive du Ford, elle ne peut qu'intéresser les automobilistes.

Le Droit

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET
PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS
Quotidien
Canada .... $5.00 Etats-Unis .... $ 7.00
Ottawa, par poste, $6.00 Union Postale...... 10.00
Hebdomadaire
Canada .... $1.50 Etats-Unis et Union Postale.... $2.50

JEUDI, 17 AOUT 1933

Le français à la radio

M. Thomas Maher donne des explications aux braves gens de l'Ouest.— Les programmes français rendent malades les Orangistes. — Ce qui se passe et ce qui doit être. La Béotie au Parlement.

Dans un discours qu'il a prononcé à Calgary, il y a quelque temps, M. Thomas Maher a pris la défense de la commission de la Radio dont il est le vice-président. Il a dit entre autres choses: "Il y a dans le Canada français d'excellents artistes que beaucoup d'abonnés aiment à entendre: il est juste de ne pas les ignorer dans la composition des programmes . . . Du reste, y a-t-il lieu de se plaindre, puisqu'on n'accorde au français que deux heures par semaine?" (M. Maher fait ici allusion, évidemment, aux émissions transcanadiennes).

M. Maher n'a pas tenu ces propos aux gens de l'Ouest pour le seul plaisir de les renseigner sur les activités de la Commission. Il a voulu répondre aux protestations que les loges orangistes multiplient contre l'abondance des programmes français irradiés par la Commission ou même contre leur présence. Il a voulu justifier leur existence.

Les Orangistes et leurs disciples ont une étrange mentalité. Leur signe caractéristique est de toujours jeter une note discordante dans les diverses manifestations de la vie nationale. Méprisant les réalités historiques et constitutionnelles, ils agissent comme si, au Canada, les langues et les cultes étaient unifiés.

Leur étroitesse de vues et leur illuminisme leur font faire des bêtises et c'en est une formidable qu'ils ont commise lorsqu'ils sont partis en guerre contre les concerts français de la Commission.

Le mieux serait de les ignorer et de continuer de marcher dans la voie droite. Mais ils font tellement de potin qu'il est nécessaire, paraît-il, de s'occuper d'eux, de leur jeter quelques os, de les apaiser. C'est pourquoi M. Maher leur a servi le petit boniment que nous citons plus haut.

Heureusement pour notre réputation, M. Charlesworth ou M. Steele ne seront jamais obligés de venir à Montréal ou à Québec pour expliquer aux Canadiens français qu'il est convenable que, dans un pays où la population de langue anglaise forme la majorité, la Commission de la Radio donne une certaine quantité de concerts anglais. Cela, nous l'avons toujours compris, nous ne l'avons jamais discuté. Tout ce que nous avons demandé et que nous avons obtenu, c'est que le français ait sa part légitime dans les émissions radiophoniques de la Commission et que tous les groupements français du pays aient l'opportunité d'entendre les concerts qui leur sont plus spécialement destinés.

Du moment que la Commission distribue équitablement les crédits dont elle dispose dans les divers centres du pays et parmi les artistes et les organisations musicales qui le méritent, du moment que les programmes sont intéressants et les chefs-d'oeuvre de la musique bien interprétés, qu'est-ce que cela peut bien faire que l'on entende alternativement de l'anglais, du français, de l'italien, de l'allemand, du russe ou n'importe quelle autre langue?

Parmi ceux qui en veulent aux concerts français, il en est certainement qui ont déjà payé le fort prix pour entendre des artistes étrangers affublés de noms baroques, pour applaudir des choeurs italiens, russes ou lithuaniens qui chantaient dans des langues dont ils ne comprenaient pas le premier mot.

Ils voulaient alors paraitre raffinés; aujourd'hui ils se montrent béotiens

Le Parlement, à la prochaine session, entendra, dit-on, les échos des protestations orangistes. Ce concert ne sera pas très joli et, pour le bon renom de notre pays, il vaudrait mieux qu'il ne fût pas donné .

Charles GAUTIER.

BILLET

SONT-ILS A LA PAGE?

Je viens de parcourir un petit bout de province, et comme sujet de halte intéressante, j'ai visité trois collèges classiques. En enfant du vingtième siècle, j'ai osé me demander: Sont-ils à la page?

Sont-ils à la page en conservant le vieux programme lettres-sciences-philosophie?

Ou en quoi ne le sont-ils pas?

Deux problèmes à toucher en quelques traits de plume.

Etre à la page, c'est bien embêtant, puisque l'expression elle-même n'a pas encore reçu son brevet. D'une définition équivoque, sait-on où l'on va?

Supposons ici qu'être à la page signifie d'abord: répondre aux besoins du temps. Cela fait, faisons le procès des collèges classiques:

Je sais qu'il y a des bipèdes que cela enrage de voir que douze mille de nos jeunes Canadiens français "subissent le joug du clergé". Belle compassion, inspirée, sans doute, par une capacité d'aveuglement ou d'ingratitude, pour laquelle on devrait inventer des titres équivalents au B. A. Passons . . .

D'autres en ont contre le latin, langue des curés, et contre le grec, charabia des morticoles et nécrophores et poux de bibliothques. Contre la littérature, d'autres s'en donnent comme s'il s'agissait des parts du Nickel, lesquelles, jolies bourses, vous l'avez appris, ont diablement dégringolé. Enfin, pour des gros arrivés, la philosophie, c'est du temps perdu. Mais parlez-nous des sciences, saprelotte, crie ce choeur d'ignorants, comme si la philosophie et l'histoire et les langues qui ont fait la civilisation présente ne valaient six problèmes de logarithmes et six sels de cornue. Ces tambours résonnent bien; ce n'est pas d'eux qu'on dira qu'ils manifestent l'horreur du creux et du vide.

Plus dangereux, ceux qui s'attaquent directement aux études classiques actuelles. Poussés par un débordement de charité, lequel pèche trop souvent contre la charité, ils aspirent à tout réformer. En quoi, comment, jusqu'où? ils ne le savent pas au juste. C'est un peu chez eux comme chez tous les réformateurs, plus habiles à donner le premier coup, et moins à prévoir que leurs disciples abattront inutilement toute la forêt. Pour eux, rien n'est à la page.

Pourtant, être à la page, ou du moins ce que nous imaginons à la page, c'est répondre aux besoins premiers de l'être humain. C'est donc cultiver chez lui les facultés qui le rendent capable de s'adapter à tous les lieux et à toutes les époques. C'est, en d'autres termes, affiner son esprit en le dilatant sur un monde de connaissances humaines et d'idées morales et spirituelles. Or, cela ne peut s'obtenir sans un long stage dans une maison spécialement destinée à la formation générale. Et cette formation générale, nous la voulons classique, avant tout et uniquement. Le reste n'est que demi-mesure.

Faut-il ajouter que l'apprentissage des langues modernes et l'étude de quelques langues mortes ne se peuvent faire l'un sans l'autre? Le passé explique le présent, en histoire. La littérature contemporaine doit encore son inspiration aux formes achevées, fixées dans les lettres grecques et latines. Et de la morale, la seule qui tienne debout, c'est la philosophie chrétienne. S'appliquant à ces sciences qui donnent à l'intelligence de l'aile et de la profondeur, à la conscience une règle éternelle, l'élève se prépare lentement peut-être, mais sûrement, à vivre d'une vie orientée. A la sortie du collège, il n'aura qu'à poursuivre ses études selon les méthodes apprises dans sa jeunesse, et à s'aguerrir par l'expérience. Il est prêt, non qu'il sache tout, mais qu'il sait comment savoir davantage, comment se faire plus utile. Il semble que pareil résultat donne quelque droit à nos collèges de se croire à la page.

Ceci, on le concède assez facilement. Mais l'on se rattrape en disant: Il n'y a pas assez de sciences dans nos collèges. Ce serait possible, si l'on prétend que l'enseignement secondaire doit s'adonner aujourd'hui plus que jamais à former des candidats aux carrières techniques. Mais avouez que c'est exiger une nouveauté, dont les vrais beaux résultats se font un peu attendre. Car, si nous cédons à l'engouement pour les sciences en tant que sciences, et non pour la formation générale, c'est à se demander s'il n'arrivera pas, comme dans certaines institutions, que les élèves finiront par oublier quasi la supériorité des belles-lettres et de la philosophie. Or, c'est à faire penser dans l'ordre, rapidement et clairement, et à s'exprimer logiquement et agréablement, que vise le programme classique. Ce résultat, vous ne le trouverez jamais chez la jeunesse chez qui l'on a sacrifié la formation littéraire à la culture scientifique. A moins que l'on rêve pour la jeunesse des efforts dont elle est physiquement et intellectuellement incapable. En ce sens, nos vieux collèges classiques préfèrent ne pas être à la page.

Il faut des réformes, reprend le choeur des Grenouilles. Nous en sommes, répondent les maisons d'enseignement secondaire. Mais, de grâce, sachez bien ce que vous voulez. En attendant, nous décuplons le budget destiné à l'enseignement des sciences, nous modernisons nos cabinets de chimie et de physique, nous dirigeons de jeunes professeurs vers les universités d'Europe et d'Amérique; d'ici à ce que vous précisiez vos desiderata, impatients réformateurs, nous évoluons sans perdre la face. En faites-vous autant?

Victor BARRETTE.

AU JOUR LE JOUR

Remaniement électoral.

Il y a eu un remaniement de la carte électorale à la dernière session. Dans le temps, nous avons rapporté aussi fidèlement que possible ce qui se passait au sein du comité spécial, nommé pour délimiter les nouvelles frontières des comtés. L'opposition a fait un beau chahut à propos du "casse-tête chinois"—selon l'expression à la mode—que le gouvernement avait tracé. Maintenant les fumées de la bataille se sont dissipées. Et nous nous étonnons de constater que les libéraux continuent de parler du remaniement de la carte électorale comme d'une question primordiale. Si la politique ministérielle n'est pas populaire, le gouvernement sera bel et bien battu aux prochaines élections, quelles que soient les limites des comtés. Le remaniement n'a pas enlevé le droit de vote aux citoyens. N'y a-t-il pas de problèmes plus importants que cette querelle purement politique? L'électeur s'attend à ce qu'on lui expose un programme économique et politique capable de remédier à la crise, et non pas à ce qu'on lui dise si telle paroisse devrait appartenir à un comté ou à un autre. Qu'il vote dans Dorchester, Bellechasse, Montmagny ou Témiscouata, cela lui importe guère. Ce qu'il demande c'est du travail, du pain, des taxes moins élevées, quelques primes intelligentes. Tout le reste n'est que politique. Les libéraux feraient bien de penser sérieusement à ceci s'ils veulent faire bonne figure aux prochaines élections.

Il est illégal de faire feu.

M. Stephen Leacock, professeur d'économie politique à l'Université McGill, possède une résidence d'été à Orillia, Ontario. Or, l'autre nuit, il s'est fait voler 49 poulets Rhodes Island et 20 Plymouth Rocks. Il est entré dans une belle colère. Il a écrit au premier ministre d'Ontario, M. George Henry, et au procureur provincial pour leur demander s'il lui était permis de faire feu sur les voleurs, en visant les jambes... ou bien s'il fallait inviter les cambrioleurs à une partie de lutte sur la pelouse... Un fonctionnaire de Toronto déclare dans une dépêche que "même un professeur d'économie politique" devrait savoir qu'il est illégal de faire feu sur un individu en train de cambrioler sa maison. Le propriétaire peut toujours appeler la police. Cette réponse ne nous paraît pas satisfaisante. S'il faut en croire le fonctionnaire, les propriétaires doivent se tenir tranquilles, appeler le secours de la police, et pendant ce temps faire en sorte que les voleurs restent dans la place... Que fera-t-on donc à ce malheureux commis de magasin, qui, surprenant, ces jours derniers, deux cambrioleurs au travail a fait feu sur l'un d'eux lui infligeant une blessure mortelle? Il va sans dire que lorsqu'on se sert d'une arme à feu on doit user de discrétion. Mais d'autre part, il nous semble que le propriétaire a le droit de protéger sa propriété. La loi est la loi. Cela ne signifie pas qu'elle soit claire ni qu'elle ait du bon sens.

Un centenaire: le "Royal William"

Le 24 août 1831, le "Royal William", navire canadien construit à Québec l'année précédente, quittait la vieille capitale pour Halifax et les ports intermédiaires. Deux ans plus tard, ses propriétaires décidèrent de l'envoyer en Angleterre pour le vendre. Les affaires ne marchaient guère en ce temps-là et l'on espérait en toucher un bon prix. Il partit de Pictou le 17 août 1833, il y a exactement cent ans aujourd'hui. Il était sous le commandement du capitaine John McDougall. Son équipage se composait de 36 hommes. Il avait une capacité de 263 tonnes et contenait des marchandises exportées: 254 tonnes de charbon, une boite d'oiseaux empaillés, des épars de navires, une malle, une boite, un ameublement de maison, une harpe. Il transportait également 7 passagers. La durée du voyage fut de 25 jours. Le navire atteignit Londres après une rude traversée au cours de laquelle son moteur de tribord fut mis hors de service. C'était la première fois qu'un navire à vapeur traversait l'Atlantique. Ainsi le "Royal William" passa à l'histoire. Le gouvernement d'Ottawa vient d'émettre un nouveau timbre-poste de cinq cents pour commémorer cet événement. Il est intéressant de noter que ce fut un navire canadien et non un navire américain qui mérite cet honneur.

L. R.

A TRAVERS LES JOURNAUX

L'indépendance de l'Autriche.

LE TEMPS (Paris)—Ce qui est vrai, c'est que le gouvernement français, comme tous les autres gouvernements intéressés au maintien de la paix en Europe centrale, suit avec toute l'attention qu'il réclame le développement de la crise des relations austro-allemandes provoquée par l'activité des hitlériens en territoire autrichien et par la campagne contre le cabinet Dollfuss entreprise sous forme de raids d'avions et d'émissions radiophoniques émanant de postes allemands. Sans que l'on puisse dire que le cabinet de Vienne ait officiellement saisi les gouvernements des principales puissances par une démarche diplomatique formelle, il est certain que l'attention des cabinets de Rome, de Londres et de Paris a été attirée sur ces faits au cours des conversations régulières se rapportant à l'Autriche et à l'Europe centrale, conversations ayant pour objet des questions financières et économiques comme des questions politiques. Il tombe sous le sens que le problème du maintien de l'indépendance de l'Autriche tient la première place dans les échanges de vues qui ont lieu tout naturellement sur les possibilités d'un redressement général et d'une organisation économique durable, car si l'Autriche cessait d'être un pays indépendant, si elle devenait, par l'Anschluss ou sous toute autre forme d'absorption, un Etat contrôlé directement ou indirectement par le Reich, le problème de l'Europe centrale deviendrait impossible à résoudre et tous les sacrifices que l'on a faits pour assurer l'existence normale de l'Autriche se trouveraient être entièrement vains.

* * *

Singulier désarmement naval.

LE NOUVELLISTE.—A Washington, à Londres et à Genève, les Etats-Unis se sont faits les champions du désarmement naval. Eux devaient donner l'exemple au monde entier. Fi des marines pour les conquêtes impérialistes et coloniales! Les Américains n'avaient, dans leur candeur et honnêteté, que faire de pareille chose. Puis il faut libérer les peuples du fardeau que les marines de guerre font peser sur leurs épaules. Mais des paroles aux actes, il y a de la marge. "New Stateman and Nation", de Londres, n'hésite pas à qualifier la politique navale américaine de "singulier désarmement naval". Il écrit: "M. Swanson, secrétaire d'Etat à la Marine, vient d'annoncer le programme des constructions navales des Etats-Unis. Le monde pourrait estimer qu'un programme qui prévoit la construction, en une période de trois années, de 32 nouveaux navires de guerre coûtant environ 47 millions de livres sterling, est une contribution quelque peu étrange au désarmement; mais on sera rassuré par les explications de M. Swanson. Le programme n'est pas encore définitivement établi; il n'est aucunement inspiré par la peur du Japon ni par le désir d'annuler l'accord annoncé il y a un mois, qui imposait 10 millions de livres sterling d'économies dans le budget de la marine. Les nouvelles constructions font simplement partie d'un plan général qui cherche à stimuler le relèvement industriel par l'exécution de grands travaux. Le gouvernement de Washington étant en peine de trouver des travaux, même pour un cinquième des sommes allouées, l'explication n'est nullement spécieuse. Mais cet argument risque de produire partout un effet désastreux".

Si quelque chose déshonore l'Eglise, c'est l'adhésion pharisaïque à la forme, à l'extérieur sans le fond. S'il est un anathème, c'est contre ceux qui adhèrent au corps et ignorent l'âme. C'est le plus grand crime qu'ils puissent commettre contre la foi . . .

AUGUSTIN COCHIN.

LES APOTRES

Ils s'en vont, dédaigneux de nos bonheurs humains;
Jamais vers le plaisir ils ne tendent les mains;
Le monde leur fait mal; son orgueil est démence,
Et leur rêve est divin, et ce rêve est immense.

Ils marchent vers le Ciel . . . Austères émigrants,
Ils sont pauvres, honnis peut-être . . . mais si grands!
Rien ne les décourage et rien ne les effraie;
La science des saints reste la seule vraie.

Ils le savent! Aussi, quelle est leur endurance!
Ils sont comme affamés de croix et de souffrance!
O monde! comprends-tu leur sublime tourment?

Non! tu restes glacé! L'or seul fait ton envie,
Maix eux savent qu'il faut à l'âme inassouvie,
Dieu! l'Amour éternel et l'éternel Aimant!

E. T.

JE RANGE MES TIROIRS . . .

Même quand il s'agit de vacances: *Partir, c'est mourir un peu..*

Alors, je range les tiroirs de mon bureau.

"Je range les tiroirs..." phrase simple, familière, prosaïque, à peine française. Et, pourtant, pour moi, événement remarquable.

Il y a un an que je veux le faire, ce rangement.

Vous aussi, peut-être...?

Ah, les choses qu'on peut faire *demain*, et qu'on ne fait jamais!

C'est ainsi que j'ai vu, l'autre jour, un vieux notaire mourir sans avoir fait son testament.

C'est ainsi que, souvent, on arrive devant Dieu sans avoir "rangé" sa conscience..., le tiroir suprême!

• • •

Donc, je range mes tiroirs.

Poussière!.. Poussière!...

Papiers jaunis, qu'il ne faut pas jeter sans avor revu pourquoi on les a jadis conservés? La raison d'hier peut rester la raison d'aujourd'hui.

C'est un an de vie..., de vie parisienne... et de vie de prêtre..., qui, papier par papier, feuille par feuille, repasse maintenant devant moi.

On rumine ainsi sa vie, comme le boeuf rumine son foin.

• • •

Les morts vont vite..., les événements aussi.

Que de choses déjà oubliées!... Que d'affaires l'an dernier, archi-importantes en apparence, et qui, aujourd'hui, ne sont plus rien! Après l'agitation, tout prend, définitivement, la place de sa densité.

Par-ci..., par-là, un pétard!... une envolée!... une jolie note...

Cela dure ce que dure un sourire.

Puis, le gris recommence..., le gris, qui est comme l'uniforme de la vie humaine.

Le blanc, et même le noir, deviennent du gris .

Tous, plus ou moins, nous sommes le *Monsieur en gris.*

• • •

Et, peu à peu, de l'examen de ces papiers qui cheminent du tiroir à la corbeille, se précise la vision de tout ce qu'on m'a demandé en un an.

D'abord, de l'argent... Oh!... de l'argent!...

— Vous ne pourriez pas, par hasard, me trouver 200.000 francs? C'est le 15 juillet... Dure échéance! Les banques sont fermées... Comprenez bien? Pas "donner", mais "prêter". Je vous rendrai avant l'Août. C'est assez pressé!

Quand il s'agit de 200 000 francs, la décision est vite prise.

Elle devient plus pénible quand c'est toute une situation qui dépend d'une petite somme qu'on n'a pas, mais que, peut-être, on pourrait, avec des démarches, réussir à trouver.

Que de lettres touchantes, baignées de larmes, et dont, après Dieu, on se sent l'unique espoir, et qu'on a gardées là, avec la pensée que, peut-être, en effet, on trouverait...?

• • •

Mais aussi, que de sombres "tapeurs"!

Ils viennent des quatre points cardinaux, bardés de certificats, ayant collectionné toutes les déveines. Le guignon, comme disait Henri Murger, ne les lâche pas d'une semelle.

C'est toujours urgent, personnel.

Et ils demeurent, ou ils ne demeurent pas, au bout de Paris. Allez donc faire des enquêtes, si vous avez du personnel et du temps!

• • •

Que de types curieux dans cette âpre armée de quémandeurs!

Un vieil artiste de Montmartre m'a ainsi accroché en 1915. Dès que je parais faiblir, j'ai une lettre de rappel, et sévère.

Parfois, elle commence ainsi: *Espèce de goujat, tu veux ma peau...? Eh bien, sois content!... Tu vas enfin l'avoir... Demain, je me fais sauter le caisson!...*

Et il m'envoie d'avance, et au fusain — c'est plus deuil, — le croquis de son suicide. Je viens d'en retrouver trois exemplaires dans mon tiroir.

Ce tapeur-là, pas intéressant, je ne l'ai jamais laissé "tomber".

Pourquoi...?

Je ne sais pas!

C'est "mon pauvre".

Personne ne l'a gardé, et ne le reprendra, Même la bonne Conférence de Saint-Vincent de Paul l'a débarqué. Il m'aidera peut-être, un jour, à passer le cap de Bonne-Espérance.

Pourtant, si un de mes lecteurs en avait envie...? Je tiens l'adresse à sa disposition. J'avertis qu'elle varie souvent.

• • •

Après les demandes d'argent, ce que je retrouve, ce sont les demandes de places..., de toutes les places!

On m'a demandé même une nourrice!...

Et le comble, c'est que je l'ai trouvée dans les vingt-quatre heures. Bébé, lui aussi, était très pressé.

Puis, les lettres de recommandation..., celles de dames qui, confidentiellement, vous avouent leur désir de refaire le bonheur d'un veuf... Les officiers, ici, font prime.

Ajoutez encore les chambres à louer et les manuscrits.

Les manuscrits..., c'est grave! On vous les redemande, souvent sur un ton hostile, deux ans après. Il y a un éditeur, paraît-il, qui dépérit parce qu'il voudrait les imprimer... Où est-il, ce manuscrit?

Ce jour-là, ma secrétaire saccage ses derniers cheveux.

— Mais enfin, Mademoiselle!...

• • •

Alors, en pensant à la vie si brève, le sentiment qui monte à la vue de tant de papiers désormais sans objet, c'est celui du *temps perdu.*

Oui, que de temps perdu!...

... Temps perdu à écrire pour demander "l'impossible"..., à répondre qu'on a bien reçu..., qu'on essayera... Mais c'est la crise! etc.

Certains poissons ont, sous l'oeil, un parasite installé pour toute leur vie.

Dès que vous êtes un peu en vue, vous avez ce parasite-là, pas sous l'oeil, dans votre courrier.

C'est la rançon. Et il faut la payer avec le sourire.

• • •

Mais, au fond, est-ce tellement du temps perdu?

Peut-être pas!

On verse toujours, à de pauvres gens, quelques gouttes de cette divine liqueur qui s'appelle "l'espérance".

Espérer, c'est déjà du bonheur..., une raison de supporter la vie.

Sans doute, dans toute cette famille inconnue et douloureuse, il y a des farceurs et des agités, mais aussi de vraies, de pathétiques douleurs que, parfois, on réussit tout de même à soulager..., à guérir.

• • •

Et enfin, parmi ces papiers, on retrouve de tels documents, qu'on les remet dans le tiroir...

On verra, l'an prochain!...

C'est trop dommage de supprimer certaines visions d'humanité..., d'étouffer à jamais des cris qui montent des profondeurs de belles âmes..., de rejeter, au néant de l'oubli, des choses uniques, que l'Histoire ne saura jamais, et qui sont pourtant nécessaires à l'Histoire.

De très grands événements ont parfois de toutes petites causes. Une allumette fait flamber toute une ferme.

• • •

On me demande assez souvent où, depuis près d'un demi-siècle, je cherche mes sujets de livres et d'articles?

Je ne vais pas les chercher.

Ils me sautent dans la rétine, dans l'oreille, dans le coeur... Et les plus émouvants sont souvent ceux que je ne peux pas écrire.

J'ai attendu plusieurs années pour publier: *Pas de prêtre entre toi et moi!..*

Ceux qui savent lire entre les lignes penseront que je n'ai pas dit tout ce que j'aurais pu dire.

• • •

Ah, tiroirs!... tiroirs!...

Tiroirs aux papiers jaunis, poussiéreux, oubliés, que de passé vous représentez!

Vous êtes des reliquanres, des prisons, des tombeaux...

Vous êtes des reliquaires, des "trahisseurs"...

Et l'un des intérêts de l'autre vie sera peut-être de connaître tout ce que vous nous avez caché...

Liber scriptus proferetur
in quo totum continetur...

Le livre que nous avons écrit sera ouvert. — Ce livre dans lequel tout est écrit...

Tout...

Terrible!...

Pierre L'ERMITE.

(La Croix)

Blessés dans un accident d'auto

M. J. RICARD ET SON FILS DE CHELMSFORD.

(De notre correspondant)

CHELMSFORD, Ont., 17. — M. J. Ricard et son fils, Laurent, sont actuellement à l'hôpital St-Joseph, de Sudbury, pour blessures reçues dimanche au moment où leur automobile capota sur le chemin de Sudbury.

Jeudi, le 10 août, M. et Mme Germain Blais recevaient un groupe d'invités à leur résidence à une soirée en l'honneur de M. Marcel Matte, de ville St-Pierre, Qué.

Le goûter fut servi par Mme Blais, aidée de Mme E. Ethier et de Mlles Laurette et Stéphanie Blais.

L'on annonce les prochains mariages de M. Royal Vaillancourt à Mlle Marie Lavallée actuellement à Weston, Ont., et de M. Lionel Lavallée, à Mlle Lorette Bonin, de Blézard Valley.

Mlle Gertrude Drouin, de Hull, était l'hôte de Mlle B. Gratton sur fin de semaine.

Mme M. Castonguay est de retour d'une visite à Sudbury.

Mlle Estelle Gendron, de Bourget passe la belle saison à la villa d'été de son frère, de Windy Lake, et Dr M. Gendron.

Mme Larry Bourgeois est revenue d'Ottawa.

M. et Mme Otto Racette, de Windsor visitent Mme V. Bourgeois.

M. et Mme Hilary Hamilton et leur fillette, Nora, sont partis pour North Bay.

Mlle Laurence Blais et Anita Perras ont passé deux semaines au camp de M. Valmore Perras, au lac Vermillonne.

Nos sympathies à M. Zénon Goudreau qui a appris dimanche la mort de son père, de Bourget, Ont.

ST-BERNARDIN, Ont.

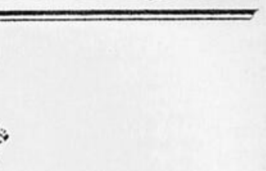
On annonce le prochainn mariage de Mlle Alice Lalonde à M. Emile Lalonde, de cette paroisse. Aussi le mariage de Mlle L. Deguire, de Glen Robertson, à M. Henri Larivière, de cette paroisse.

M. et Mme Ernest Bougie, recevaient à diner dimanche dernier: MM et Mmes Jos Méthot, Emile Malboeuf, Arthur Ravary, Léonard Besner, Armand Bougie, Arthur Legault, M. Isaïe Lalonde, Mlle Marie-Ange et Germaine Bougie, Fleurette Lalonde, Ange-Aimée Ravary, Mesdames Napoléon Bougie, Blanche Lalonde, tous de cette paroisse. M. et Mme Napoléon Levac, Mlle Laurette Levac, M. Omer Levac de Fournier, M. et Mme Henri E. Levac, Henri J. Levac, de St-Isidore, M. et Mme Gustave Charbonneau, de Hawkesbury.

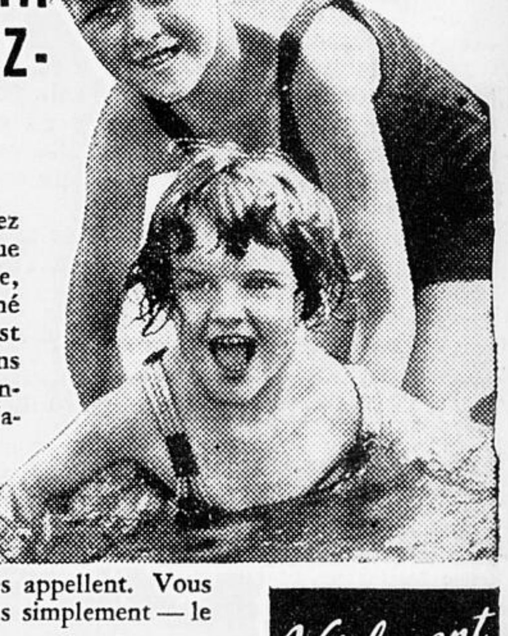
Prenaient le diner chez M. Samuel J. Lalonde, dimanche, M. et Mmes Albert Couture, Zotique Lalonde, Albert Bougie, Mme Joachim Lalonde, M. Oscar Lalonde Mlles Blanche et Annette Wathier Mlle Aldea Bougie MM. et Mmes Hilaire Daoust, de Dalkeith, Calixte Mathier, de Fournier.

Un groupe de parents se rendirent chez M. Léopold Charlebois, dimanche, nous remarquions M. et Mme Lucien St-Denis, Mme P. Séguin, M. Adélard Roy, de Montréal, M. et Mme Aza Séguin, M. J. B. Séguin, Mlle Agathe Séguin, M. Arthur Laroche, M. et Mme Léopold Séguin, M. et Mme Victoir Legault, Mlle Georgette et Thérèse Legault, M. Gérard Legault, tous de St-Dominique M. et Mme Alcide St-Denis, Mlle Germaine St-Denis, M. et Mme Huneault, M. et Mme Gaston Gastonguay, M. et Mme Adrien Denis, M. Delages, tous de Vaudreuil, ainsi que les familes Eugène Charlebois, Roméo Charlebois, Alfred Levac, de cette paroisse.

Vous serez émerveillé de sa qualité
THÉ
"SALADA"
"Frais des plantations" 608P
PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa.



Pour un Teint Clair-
Mangez tous les jours 2 ou 3 carrés
LEVURE
LALLEMAND
fraîche
Les médecins recommandent la levure *fraiche*. La Levure *fraiche* Lallemand est très riche en vitamines B, G et D. Sa haute qualité et sa pureté sont assurées par les années d'expérience de la maison Lallemand. En vente chez les épiciers et les pharmaciens.



N'ENVIEZ PAS LA JEUNESSE... RAJEUNISSEZ-VOUS

MANGEZ . . . et restez jeune. C'est ce que la nature avait en vue, lorsqu'elle nous a donné le blé entier. Car c'est dans ces plus riches grains de céréale que sont contenues les choses qui favorisent la jeunesse. Protéines, sels minéraux, hydrates de carbone et vitamines, tels que les spécialistes en alimentation les appellent. Vous pouvez les nommer plus simplement — le Shredded Wheat.

Cet aliment VITALEMENT DIFFERENT vous apporte *tous* les éléments vitaux du blé entier . . . et tout le son correctement proportionné du blé entier. Rien d'ajouté, rien d'enlevé. Simplement du blé 100% entier—tout cuit, prêt à manger en croustillants biscuits mordorés et faciles à digérer.

Et *très* bon à manger, aussi, avec du lait ou de la crème, des fruits frais ou en conserve. Essayez-le durant dix jours, au moins . . . et apprenez à oublier votre âge.

Vitalement different!

"Plus de nourriture pour moins d'argent." 12 gros biscuits dans chaque boîte.

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.
Niagara Falls, Canada

SHREDDED WHEAT
FAIT AU CANADA • DE BLE CANADIEN • PAR DES CANADIENS

ULRIC SAINT-AMOUR
Spécialiste pour la vue.
(Autrefois chez A. M. Bélanger)
Examen de la vue, des muscles extra-oculaires —
Strabisme (yeux croches) redressés sans opération.
48, rue Rideau, Ottawa — Téléphone: Rideau 1151
EDIFICE TRANSPORTATION

Lucien Massé
C. P. A.
SPECIALITE: Vérifications municipales, scolaires, commerciales et industrielles.
195a, rue Principale, Hull Sher. 3963

Compagnie d'Assurance sur la Vie
"La Sauvegarde"
MONTREAL
NARCISSE DUCHARME, PRESIDENT

Le journal qui a le plus fort tirage
dans Hull et la région.
Le journal quotidien spécialement dévoué
aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

HULL JEUDI 17 AOUT 1933

CALENDRIER
VENDREDI, 18 AOUT 1933 — 230e jour de l'année.
Lever du soleil 4.57 — Lever de la lune 1.51
Coucher du soleil 6.57—Coucher de la lune 5.56
QUARANTE-HEURES — Poltimore: 16, 17 et 18 août.
FETE DU JOUR — S. Roch, confesseur.

LA TERRE A L'HONNEUR

A la Semaine sociale de Rimouski. — Une institution qui projette ses lumières sur nos grands problèmes. — Une étude qui devrait servir de point de départ et de base à une véritable et vaste politique agricole.

La crise actuelle a remis la terre à l'affiche. On en parle un peu partout. On comprend mieux qu'auparavant son importance primordiale, son rôle fondamental, sa nécessité sociale et sa sécurité économique. Tous reconnaissent, en théorie du moins, qu'elle offre le seul remède efficace et permanent à la misère qui nous assaille.

Celle-ci s'explique par l'abandon de la terre ou la négligence dans laquelle elle est tombée, la mésestime qui est devenue son lot. On a couru et l'on court encore trop vers les villes, dévoreuses des meilleures énergies humaines.

L'état de choses présent nous force à revenir à la terre. Tout une étude lui est consacrée cette semaine même à Rimouski, par cette réconfortante institution que sont les Semaines sociales du Canada.

Ces Semaines sociales étudient aussi à fond que possible, chaque année, un sujet d'intérêt vital pour le pays ou la race. Ne croyons pas qu'elles viennent tout à coup de découvrir l'importance de la terre, à la faveur des événements: elles l'ont toujours comprise mais elles ne pouvaient évidemment aborder plusieurs questions à la fois et l'on admettra que l'heure actuelle est on ne peut plus opportune pour scruter le problème de la fidélité et du retour au sol.

L'heure se fait même de plus en plus pressante et c'est ce qui fait espérer que la Semaine sociale en cours n'en réussira que mieux à obtenir les adhésions des esprits et des coeurs capables de donner une suite pratique aux conclusions de son étude.

C'est le but des Semaines de faire la lumière la plus complète sur le sujet qui fait l'objet particulier de chacune de ses réunions annuelles. Pour cela, elles font appel aux meilleures compétences, et chez les prêtres et religieux et chez les laïques. Ceux qui professent les leçons ou cours sont donc bien qualifiés pour le faire.

Cela porte à croire que la Semaine sociale de cette année devra plus que jamais porter des fruits. Cela ne dépend pas évidemment de l'organisation des Semaines elle-même, encore qu'elle soit toujours prête, c'est certain, à donner le coup de main possible. Elle fait plutôt oeuvre de prédication et de diffusion doctrinale, cherchant à convaincre et à persuader. Et c'est toujours par là qu'il faut commencer, dans tout mouvement, quel qu'il soit. On ne se met pas à une tâche si l'on ne s'est d'abord pénétré de son utilité ou de son urgence.

Il appartiendra ensuite à tous les convaincus d'agir, selon leurs moyens et dans leurs divers milieux, pour que les leçons professées soient mises en oeuvre. On devrait en effet pouvoir trouver dans ces leçons d'experts en leur genre tout ce qu'il faut pour nous déterminer à lancer une vaste et véritable politique agricole.

L'agriculture a besoin d'être réhabilitée moralement, relevée économiquement. Il faut cela pour arrêter la désertion du sol, l'exode rural, pour faire en sorte que le surplus de population des campagne s'en aille vers les terres neuves et que, s'il se peut, les anciens ruraux encore aptes quittent les villes pour revenir au sol.

Si une telle politique n'est pas adoptée, ce ne sera certes pas pour notre bien général ni à l'honneur de notre génération.

Henri LESSARD.

PROCHAINS
Événements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00

Le Secrétaire.

iquetiers-Maçons Inc.

Le Syndicat des Briquetiers-Maçons Inc. du district, siège ce soir, à 8 heures 15, à la Bourse du Travail.

Le Secrétaire.

enuisiers-Charpentiers Inc.

Le local siègera demain soir, à 7 h. 45, pour le Comité Exécutif, et à 8 h. 15 pour l'Union. Avis aux membres.

Le Secrétaire.

Théâtre Laurier

"L'HOMME A L'HISPANO", la pittoresque comédie dramatique réalisée par Jean Epstein, avec Jean Murat et Marie Bell protagoniste, à l'affiche du Laurier à partir d'aujourd'hui "EN GRANDE EXCLUSIVITE".

Nouvelle version du fameux livre de Frondaie, "L'HOMME A L'HISPANO" peut-être classé parmi les meilleures productions montrées à l'écran de France-Film depuis deux ans, Jean Murat l'élégant jeune premier, et Marie Bell, la ravissante sociétaire de la Comédie Française, "le couple idéal" de l'écran sont les protagonistes de cette oeuvre si attendue. Dans ce fascinant poème d'amour vous apprécierez en plus le jeu sarcastique du grand acteur anglais George Grossmith, le fond de ce film, son intérêt à l'écran, vous aimerez la musique tour à tour rythmée et passionnée de Jean Wiener, la mise en scène fastueuse, la griserie et la vitesse et de l'amour, vous serez charmé et ému par le magnifique roman qui se poursuit jusqu'à la mort tragique de George Dowalter.

Le titre, la mise-en-scène, Marie Bell et Jean Murat, la beauté du cadre, la nature, les décors, les plages ensoleillées de la France Méridionale, la superbe technique du maitre de la mise-en-scène, Jean Epstein, le bon goût et le caractère fascinant du scénario telles sont les principales qualités d'attraction de ce film qui dans plusieurs cinémas de France a gardé l'affiche jusqu'à 7 et 8 semaines consécutives.

Le programme présente en plus un excellent choix de courts sujets dont les Actualités de la Semaine, un intéressant documentaire, les dessins animés, etc.

(Communiqné)

La Vie Ouvrière

LE CONSEIL CENTRAL

L'assemblée bi-mensuelle du Conseil Central a été tenue hier soir à la Bourse du Travail. Les Unions suivantes avaient des délégués: Employés de Pulpe et Papier, Menuisiers Charpentiers Inc., Manoeuvres Inc., Interprofessionnels, Cercle Benoît XV, Employés du Département de Feu de Hull et Briquetiers Maçons Inc.

Il y eut rapport des activités syndicales de la quinzaine par l'Agent d'Affaires. Le Comité de la Fête du Travail a présenté un très intéressant compte des préparatifs de la célébration qui promet d'être un succès. Le Comité Exécutif devra étudier et juger le cas soumis au Conseil Central par M. A. Renaud. On parle de la Retraite fermée annuelle des Syndicats du district. On félicite le ministre du Travail pour l'enquête faite relativement à la situation des bûcherons.

Le Conseil Central a écrit à M. Osias Filion, 1er vice-président de la C. T. C. C., demandant certains renseignements et la tenue du Congrès dès septembre prochain. La réponse est attendue. Le Conseil Central demande au gouvernement canadien d'entreprendre des pourparlers avec l'Association des Manufacturiers à l'effet d'augmenter les salaires en réduisant les heures de travail.

Des remerciements sont votés au lt.-col. F. J. G. Garneau et au maire T. Lambert. Des félicitations et des remerciements sont votés au "Progrès de Hull" et au "Droit" pour la publicité en faveur du département de police. La dernière assemblée se fera le 6 septembre.

ANGERS, Qué.

Le R. P. W. Sénécal, du collège Bourget, a Rigaud, et M. le curé P. E. Brunet, de Fassett, tous deux confrères de classe de M. le curé Labrosse, ont rendu visite à notre curé, récement.

M. René Touchette et Jean-Bernard Bazinet, d'Ottawa, étaient de passage au presbytère ces jours-ci

M. Eugène Maisonneuve, de Timmins, rend visite à sa famille.

Un nouveau groupe de jeunes gens sont partis pour Port Arthur, ce sont: MM. Gérard Lalonde, Domina Scantland, Henri et Hormisdas Mongeon.

M. et Mme Aimé Daoust et Cyrille Proulx, d'Ottawa, sont venus prendre la partie de cartes chez M. Maxime Scantland, cette semaine.

La famille Aimé Larose d'Albany, New-York, est arrivée pour demeurer parmi nous. M. Larose fait l'élevage des volailles. Nous lui souhaitons du succès.

M. Ernest Chartrand et ses enfants de Noëlville sont en visite chez M. Joseph Proulx.

M. le curé Morin, de Perkins, Mme Paul Rhéaume et Mlle Gourde, de Montréal, Mlle Jeannette Fauteux de Perkins ont passé la journée au presbytère, jeudi dernier.

Mlle Gertrude Smith passe quelques jours à Lachute chez son amie, Mlle Cyprienne Durocher.

Mme Alf. Maisonneuve passe la semaine à Vankleek Hill au chevet de sa fille, Gertrude, qui a subi une opération pour appendicite.

M. Charles Auguste et Mlle Berthe-Yvonne pasent la semaine chez Mme J. Mongeon et A. Groulx.

120 MILLES DE ROUTE À CONSTRUIRE

Une délégation de l'Abitibi demande la route Senneterre et Mont-Laurier.

QUEBEC, 17. — J.-E. Perrault, ministre de la Voirie, de passage aux bureaux du gouvernement dans la métropole, a reçu une délégation de l'Abitibi, composé de MM. Hector Authier, député, Pierre Lortie, A.-A. Legault, député de Gatineau, et de M. le curé Gémier, de Ferme-Neuve, qui est venu lui causer des détails du projet de route destinée à relier Senneterre, Abitibi, à Mont-Laurier, Vallée de la Gatineau.

On anticipe qu'une entente devrait être possible pour entreprendre dès cette année les premiers travaux d'exploration en vertu de la loi fédérale du chômage, c'est-à-dire avec la contribution financière d'Ottawa. Il y aurait environ 120 milles de nouvelle route à faire et environ 70 milles à améliorer.

Les futurs travaux, aux dires des délégués, ne coûteraient pas trop cher, attendu qu'il s'agit d'une route en gravier et que l'on ne prévoit point la nécessité de construire des ponts importants ni celle de traverser des montagnes, bien qu'à certains endroits le terrain soit plus ou moins vallonneux.

Cette route projetée entre l'Abitibi et Montréal a été réclamée à diverses reprises au cours des dernières années. Elle faciliterait les relations commerciales entre le nord-ouest de la province et Montréal, attirant au côté, Montréalais un montant substantiel d'affaires qui est actuellement drainé vers l'Ontario.

UN CONGRÈS DE LA C. T. C. C. CETTE ANNÉE

La date sera fixée bientôt. Le siège de la C. T. C. C. ne changera point.

QUEBEC, 17. — Le Conseil général des Syndicats catholiques tenait mardi au Secrétariat une séance très intéressante pour ses délégués. Il avait le plaisir, d'ailleurs, de recevoir la visite de M. G.-A. Gagnon, membre du Bureau confédéral de la C.T.C.C. Invité à parler, M. Gagnon a dit la peine que lui causait les troubles de Québec, la sympathie que le Bureau confédéral y entretient à l'égard du Conseil général, et l'espoir sus les choses s'arrangent pour le mieux, le plus tôt possible. Il est d'opinion qu'il y aura un congrès cette année, à une date qui devra être fixée par le Bureau. M. Gagnon a aussi déclaré que le Bureau confédéral n'a pas déplacé le siège social, qui reste à Québec, et exprimé l'espoir que Québec reprenne la place qu'elle occupait.

Le Conseil général a écrit au Bureau pour demander son affiliation à la C.T.C.C. et fait rapport des arrangements qu'il a faits avec la Compagnie de l'Exposition. Il obtiendra une somme de $125.00 en retour d'amusements qu'il donnera sur le terrain le jour de la Fête du Travail. De nouveaux syndicats ont été affiliés hier soir et on attend de nouvelles fondations pour bientôt. MM. les abbés Georges Côté et Eugène Delisle, aumôniers, assistaient à cette réunion.

POSTE DE SANS FIL

(Presse Canadienne)

EDMONTON, 17.— Le gouvernement fédéral a augmenté le nombre de ses postes de sans fil dans le nord par l'ouverture d'un nouveau poste à Camsell River. Il est situé aux quartiers généraux de la White Eagle Mines, Limited.

UN ASSAILLANT TUE

ST-JEAN, P.Q., 17.—Un chauffeur d'automobile a perdu hier le contrôle de sa voiture, après avoir été frappé au bras par Donald Brodeur, dit-on. L'auto a tourné sens dessus dessous dans le canal Chambly, près d'ici. L'assaillant a été pris dans l'une des portes et a été tué. Le chauffeur et un autre occupant s'en sont tirés indemnes.

Mme L. Fortin décède ce matin

C'ETAIT LA SOEUR DE L'ECHEVIN EDMOND LARAMEE, DE WRIGHTVILLE.

En la personne de Mme Louis Fortin, 33, rue Brodeur, Wrightville, les oeuvres paroissiales locales perdent une amie dévouée. Mme Louis Fortin est décédée ce matin dans un hôpital local. C'était la soeur de l'échevin Edmond Laramée, de Wrightville. Elle était âgée de 41 ans.

Survivent son mari; quatre filles, Georgette, Charlotte, Madeleine et Hélène; deux fils, Claude et Jacques; son père M. Georges Laramée; une soeur, Soeur Joseph-Arthur, du couvent des Soeurs Grises, rue Rideau, Ottawa; sept frères, Edmond, Hector, Léo, Aimé et Sylvio, de Hull; Aurèle et Emmanuel, de Détroit; Oscar, de Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église St-Joseph de Wrightville.

Funérailles de Mme L. Deneault

Au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, ont eu lieu ce matin en l'église Notre-Dame de Hull les funérailles de Mme Louis Deneault. Le R. P. Leduc a chanté le service. L'inhumation a été faite au cimetière de cette paroisse.

Portaient le deuil le mari de la défunte, Louis Deneault; son fils, Ephrem; ses frères, Emile, Horace, Louis et Napoléon Charbonneau. Reconnu dans le cortège: MM. Aldoria Roy, Paul Provost, F. Provost, Gérard Groulx, Arthur Groulx, L. Demers, Alfred Picard, Edmond Gauthier, Louis Poirier, Raoul Cousineau, J.-B. Legault, Auguste Deschênes, Arthur Bazinet, Roger Dupont, Joseph Mandia, André Piché.

Mme Louis Deneault, née Rose-Alma Charbonneau, est décédée hier à sa demeure, 179, rue Dollard, à l'âge de 48 ans, après une longue maladie. Elle est née à Hull.

Outre son mari, survivent une fille, Mme Aimée Chartrand (Yvonne), à Hull; un fils, Ephrem; sa mère, Mme veuve Charbonneau; six frères, Joseph Napoléon, Emile, Donat, Louis, tous de Hull; deux soeurs, Mme J.-B. Ouellette (Laura), de Hull; Mme Aldoria Roy (Agnès), de Hull.

L'auto de la Com. des liqueurs volé

L'auto de la Commission des liqueurs, au service du bureau local, a été volé dans la nuit au parc Luna. L'auto n'a pas encore été retrouvé.

AVEU DE CULPABILITE

James Stewart Willard s'est reconnu coupable, ce matin en cours du magistrat, de s'opposer à la police dans exercice de ses fonctions. Le magistrat Achim a remis la sentence à mardi prochain.

MONDANITÉS HULLOISES

M. et Mme Donald Deault, de Sarnia, Ont., ainsi que Mme Gauthier, de Wrightville, visitaient la semaine dernière Mlle Jeannette Deault, garde-malade à l'hôpital du Sacré-Coeur.

M. Rhéal Deault était récemment l'hôte de M. et Mme H. Delis, de Vars, Ont.

De retour d'un séjour à Gracefield et Venosta, Mlles Laurette et Rhéa Gauthier.

Mlle Léonie Meilleur, d'Ottawa, revenant d'un voyage à Québec et Ste-Anne de Beaupré, est de passage chez M. et Mme Edgar Gauthier, 3, rue de La Salle, Hull.

* * *

Le Dr et Madame Renaud de Chicago et leur fils, Tim, étudiant en médecine, étaient de passage au Château Laurier ces jours-ci. Ils sont venus à Ottawa pour visiter leur cousin le R. P. J. E. Renaud, O. M. I, de l'Université d'Ottawa.

VOL DE BOIS

Après s'être avoué coupable d'avoir volé du bois, propriété de la Canadian International Paper, Lionel Gratton a été condamné ce matin à un mois de prison par le magistrat Achim. L'arrestation a été faite par le grand connétable Achille Ricard.

POUR VOIE DE FAIT

Mme Louisa Belley, du lac Leamy, a été condamnée ce matin pour voie de fait sur la personne de Mme D. Méthot, à $10 d'amende et les frais ou, à défaut, à 8 jours de prison. L'inculpée s'est avouée coupable. L'arrestation a été faite par le détective O. Lusignan.

Les PETITES ANNONCES CLASSEES abondent en occasions.

33e VENTE ANNIVERSAIRE chez PHARAND

Il n'y a pas de meilleur temps pour économiser

DE NOUVEAUX SACRIFICES
SONT FAITS POUR LUI
DONNER PLUS DE FORCE

NOS TABLES
Sont Surchargées d'Aubaines
Nouvelles à Prix Ridicules

NOUS CONTINUERONS
CETTE VENTE

Conservez vos Factures. Vous aurez des surprises à la fin de cette Vente

VOYEZ NOS VITRINES -- COMPAREZ
POUR VENDREDI

Lingerie de Soie Rayon
à Prix Réduits

Venez choisir plusieurs articles à ce prix d'aubaine

Robes de Nuit — Jupons
"Princess" — Camisoles —
Bouffantes — Sets de Danse

Belle qualité de rayon de texture serrée et indémaillable pour la plupart. Teintes populaires de lingerie d'été. Vous chercherez longtemps avant de trouver une meilleure valeur.

Une valeur de $1.25. Au choix, chaque article. Spécial vendredi, au deuxième étage 73c

COSTUMES
DE BAIN
pour Dames

Tailles: 34 à 44 dans le lot. Spécial de Notre Vente Anniversaire. Chacun,

$1.43

Tricot de laine extensible et confortable pour la natation. Dos découpés (soleil). Nuances: noir et jaune, noir et rouge, brun etc. ne valeur réelle de $2.95. Spécial de Notre Vente Anniversaire,

Poudre
de Toilette
"BERENICE"
Parfum Egyptien

Couleurs: Blanche, naturel, rachel, rose. Valeur de 50c. Prix de Notre Vente Anniversaire, Vendredi, la boite,

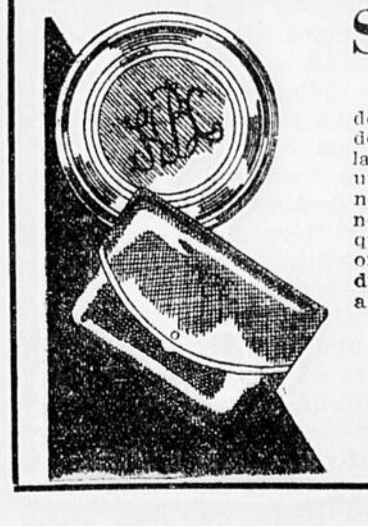
39c

Robes de Nuit
pour Dames

Charmantes robes de nuit en beau coton fini toile. Encolure ronde, carrée ou en V, avec broderie de soie et festonnée au cou et aux manches. D'autres avec appliqu- de dentelles de couleurs. Garnitures de ruban et dentelle. Nuances: pêche, rose, vert, bleu pâle, mauve. Valeur réelle de 89c. Spécial de Notre Vente de 33ème Anniv., vendredi, chacune 63c

Pyjamas
de Soie
pour Dames et Enfants

Lot de pyjamas en rayon de soie de différentes couleurs. Rég. $1.95. Vendredi, chacun 73c



SACOCHES

Si nos sacs à main de l'an dernier et les années précédentes, offerts à bas prix par la Vente Anniversaire, ont eu un grand succès, ceux que nous avons obtenus cette année les dépasseront comme qualité et modèles. Valeurs ordinaires de 90c à $2.50. Vendredi matin, tant qu'il y en aura, chacun,

53c

Camisoles et
Bouffantes
pour Dames

Un lot de camisoles en tricot de coton et bouffantes de la même qualité. Bon élastique à la taille et aux genoux. Nuances: jaune, pêche, mauve, rose et blanc. Tailles moyennes, petites et grandes. Valeur de 29c. Vendredi matin, chaque morceau,

15c

BOUFFANTES
en Tricot de Soie

Tricot de soie indémaillable et de première qualité, choix de teintes pastels. Toutes les tailles. Une valeur de 59c. Un Spécial de Notre Vente de 33e Anniversaire, Vendredi,

23c

LOOT DE
BEAUX CORSETS
pour Dames

Corsets en bon coutil rose. Lacé en avant avec quatre jarretelles. Tous de première qualité. Voici une rare occasion de vous procurer un corset de belle qualité à un prix aussi bas. Rég. $2.25. Spécial de Notre Vente Anniversaire, Vendredi,

$1.35

ROBES
Lavables pour Fillettes

Petit groupe de belles valeurs. Robes en imprimés de coton lavable. Très jolis modèles. Manches courtes, jupes avec plis et circulaires, toutes avec pantalons harmonisants. Ages 2 à 6 ans. Très spécial de Notre Vente de 33e Anniversaire, Vendredi matin, chacune,

33c

Papier
de Toilette
"Verything".
Le rouleau,
3c

La politique de ce Magasin a toujours été de "VENDRE MOINS CHER" et nous voulons la tenir intacte.

J. PHARAND

89-91, Avenue Champlain, Hull
Tél: Sher. 5600

SAVON
"Castille"
Grosse barre. Valeur de 10c. Vendredi, chacune
5c

L'HOMME A L'HISPANO
d'après le roman de PIERRE FRONDAIE
AVEC
MARIE BELL
ET
JEAN MURAT

Le couple idéal. Le plus émouvant poème d'amour qui ait jamais été réalisé à l'écran.

LAURIER
HULL

JEUDI, VEND., SAMEDI
17 — 18 — 19 — AOUT

De petites fortunes sur le turf d'Aylmer

HEADLEY BAT PETE PETROLLE — ALFRED CONCLUT EN TÊTE

Finaliste continue son bon travail au parc Connaught

Il enrégistre sa deuxième victoire consécutive. Plusieurs surprises au cours de la séance.

LE PARI DOUBLE FAIT EPOQUE

Ceux qui cherchent la fortune sur une piste de courses ont eu raison de se féliciter à la conclusion de la cinquième course au champ Connaught.

Investor, qui avait gagné la troisième course à $6.60, en payant $18.40 en place et $11.15 en troisième, déclencha un pari double surprenant. Et c'est Irish Maiden, extrême négligée, qui le compléta sous la tutelle du jockey Watson. Irish Maiden gagna par une tête sur Prize Day et donna $25.95. Le double rapporta alors $1.083.20 à trois heureux mortels.

C'est le plus fort diidende qu'on ait enregistré au parc Connaught depuis la fondation de la piste. Inutile de dire que le public nombreux accouru à l'occasion de la matinée des dames, avait les yeux plus ouverts que d'habitude.

ENCORE FINALISTE

Finaliste a continué son bon travail au champ local, lorsqu'il remporta une victoire facile sur le mille 1-16 du Spécial, épreuve principale de la séance. Il suivit Tiger Cat jusqu'au premier quart, l'agrafa, prit rapidement la tête et, aux trois quarts, avait une marge sur Chief's Troubadour, qui semblait circuler avec entrain.

Dans la poussée décisive, Wall secoua quelque peu Finaliste qui s'en fut à une victoire de trois longueurs en 1'45" 4-5, contre le record local de 1'45" 3-5.

Chief's Troubadour arriva deuxième, trois longueurs devant New Sun. Tiger Cat, meneur du début, échoua en dernière place.

UNE VIEILLE AMIE

Wee Toddler II, qui gagne généralement une course au champ local, battit les favoris dans la première randonnée. Roselys, lourde favorite, ne se plaça même pas.

Visa enleva la deuxième épreuve, en dépit de la pression de Jib Boom, le lourd favori. St-Christophe et Captive, bien appuyés du public, décrochèrent les dernières bourses de la matinée.

SOUS LE COUTEAU

Wee Toddler seule fit le nécessaire pour ceux qui jettent un oeil sur mes choix. Tsk, tsk, tsk! Et moi qui voudrait ramener la prospérité chez nos gens.

Ecoutez! lisez la liste suivante, jouez du piccolo, puis faites-vous valoir:—

1re course— Jean Pittson, Money Man, Speywood.

2e course— Calchas, Optical, Clifton's Lass.

3e course— Hazel Hopps, Style Corner, Squeaky.

4e course— Wood God, Gold Coinage, Bokie B.

5e course— Altus Nuba, Raffle's Chance, Logwood.

6e course— Zeal, Intérieur, Skid.

7e course— Pomfret, High Jump, Ham.

LES JOCKEYS AU PARC CONNAUGHT

	1re	2e	3e	déf.
N. Wall	5	3	2	13
C. Eames	3	2	2	9
R. Watson	3	1	4	11
E. Case	3	1	2	7
F. Fellowes	2	2	3	7
H. Thurber	2	1	3	11
C. Hanaeur	2	1	0	8
E. Jelley	1	3	1	19
S. Erwin	1	2	1	2
H. Lauch	1	1	1	4
G. Horn	1	1	0	16
T. Staszuk	1	0	2	6
R. Wimmer	1	0	1	4
J. Darou	1	0	0	5
R. Moore	1	0	0	6
M. Mitchell	0	0	2	10
W. Hilley	0	1	2	3
A. Tryon	0	1	1	7
L. Laurin	0	3	0	9
R. Duggan	0	1	0	4
J. Mona	0	1	0	4
J. Ketry	0	1	0	9
G. Courtney	0	0	1	5
J. Jeffrey	0	0	0	2
J. Kennedy	0	0	0	2

HURDMAN A PRIS LA 1re

Hurdman a battu le St-Charles, au pointage de 9 à 3, dans la première partie de la mi-finale qui conduit au championnat de la ligue Twilight.

La deuxième partie a lieu dimanche soir. Si Hurdman gagne encore, le concours sera fini.

LES RÉSULTATS AU CONNAUGHT

LES FAVORIS EN ARRACHENT POUR SE FAIRE UNE TROUEE. — FINALISTE GAGNE ENCORE.

Voici les résultats des courses de mercredi au champ d'Aylmer:—

Première Course

A réclamer, $400. Chevaux canadiens de 3 ans et au-dessus, six furlongs:—1—Wee Toddler II, 108, Jelley, $8.05, 4.35, 3.40. 2—Tout Feu, 112, Lauch $11.80, 5.35; 3— Anoka, 111, Hilley, $3.90. Temps, 1'14" 4-5. Ont aussi couru Colored Artist, Roselys, Lorrain M., Wm Allen jr.

Deuxième Course

A réclamer, $400. Chevaux de 3 ans et au-dessus, six furlongs: —1—Visa, 107, Case, $7.40, 5.90, 4.20; 2—Bobby Folsom, 110, Duggan, $10, $4.25; 3—Jib Boom, 112, Watson, $3.05. Temps, 1'134-5. Ont aussi couru All Play, Irish Pearl, Wanderer, Hey There, Norwalk et Holland.

Troisième Course

A réclamer $300. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille et 70 verges: 1—Driveston, 115, Eames, $6.60, 18.40, 11.15; 2—Baunboy, 103, Erwin, $7.60, 5.50; 3—Timon, 115, Jelley, $4.50. Temps, 1'47" 1-5. Ont aussi couru Suchen, Ruby Stone, Athlone Lass, Monk's Fox, L'Erable, Phar Crest, River Lee, Fourth Ward, Cloido.

Quatrième Course

Spécial de la mi-semaine. Bourse $500. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille 1-16:— 1—Finaliste, 116, Wall, $3.65, $3, $2.75; 2—Chief's Troubadour, 116, Hilley, $4.15, 3.25; 3—Golden Fairy, 111, Casse, $3.85. Temps, 1'45" 4-5. Ont aussi couru Ne Sun, Blue Damsel, Tiger Cat.

Cinquième Course

A réclamer, $300. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille et 70 verges:—1—Irish Maiden, 113, Watson, $25.95, 13.50, 7.40; 2—Prize Day, 113, Horn, $4.70, 3.40; 3—Dakol, 115, Erwin, $3.95. Temps, 1'46". Ont aussi couru Willrain, Altus Nuba, Observation, Shady Rest, Ham, Spanish Indian, My Constance, Joe Teddy et Longitude.

Sixième Course

A réclamer, $400. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille et 70 verges:—1—St-Christophe, 106, Felloes, $6.50, 5.45, 3.65; 2—Colum Right, 106, Mitchell, $21.60, 9.20; 3—Risneur, 106, Wimmer, $3.50. Temps, 1'45' 3-5. Ont aussi couru Go Easy, Fortune Bay, Maemere, Changeable et Doorkeeper.

Septième Course

A réclamer, $400. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille et quart: 1—Captive, 111, Watson, $5, $3.10, 2.80; 2—Playabit, 111, Tryon, $7.35, 6.95; 3—Viola Stinson, 109, Mitchell, $5.15. Temps, 2'7" 4-5. Ont aussi couru Gold Ridge, My Betty, Egad, Astrakhan, Omar Vitus, Austerlitz II, Hayloft.

MATCH EGAL

Le St-François et le Royal Canadien ont fait match nul de 8-8 dans la première partie de détail de la ligue du parc Laroche.

DAVIDSON PUANT

BROCKVILLE — Brockville a déclassé le Davidson d'Ottawa, au pointage de 15 à 2, dans un match de la ligue St-Laurent, disputé ici mercredi. Le résultat:

Davidson.................. 000 001 010— 2
Brockville.................. 022 037 10x—15

Ingram et Morrison; Wise et O'Neill.

Connaught Park Jockey Club
Réunion de Courses d'Automne, 1933

Du 12 août au 19 août inclusivement

Sept courses par jour beau temps mauvais temps

DEMAIN 6ème JOUR

Entendez Elmer Ferguson décrire chaque course du commencement jusqu'à la fin, grâce à une innovation récente du Connaught Park Jockey Club, un appareil complet de haut-parleurs.

Toutes les courses de la barrière de démarrage Cattarinich.
Première Course à 3 h. 30.

Samedi prochain, pour l'Exposition des Modes
Exposition de modes d'automne de A. J. Freiman,
Samedi prochain, le 19 août.
Surveillez l'important communiqué à ce sujet.

Attraction d'aujourd'hui: "Le Spécial de Fin de Semaine".
Entrée, $1; Clubhouse, $2. Les enfants ne sont pas admis.

Connaught Park Jockey Club. Bureau: Edifice de la Banque Nationale, Queen 7620; Piste, Sherwood 1000.
T. P. GORMAN, Secrétaire.

Le pinceau des Géants

SCHUMACHER ENREGISTRE UN AUTRE BLANCHISSAGE.—BOSTON BAT LES CUBS.

NEW-YORK. — Hal Schumacher a blanchi les Cincinnati Reds, par 5 à 0, mercredi après-midi, en plus de frapper lui-même trois simples. C'est le 20e blanchissage que les Géants infligent cette année à leurs adversaires et le septième de Schumacher.

Le résultlat:

Cincinnati . . . 000 000 000—0 5 1
New-York . . . 003 002 00x—5 14 1

Derringer, Stout et Lombardi; Schumacher et Mancuso.

VIVE ATTAQUE

A Boston:

Chicago . . . . 000 000 001—1 8 1
Boston . . . . 000 000 06x—6 10 0

Tinning, Herrmann et Hartnett; Frankhouse et Spohrer.

UN PARTAGE

A Brooklyn:

1re partie:

Pittsburg . . . 00 100 000 00—1 7 0
Brooklyn . . . 000 001 004 01—2 6 1

French et Grace; Mungo et Lopez.

2e partie:

Pittsburg . . . 020 213 300—11 15 1
Brooklyn . . . 000 011 014— 7 13 1

Swetonic, Smith et Grace; Carroll, Shaute, Thurston et Lopez, Outen.

ST-LOUIS TENU

A Philadelphie:

1re partie:

St-Louis . . 021 001 101 001—7 14 1
Philadelphie 110 002 011 000—6 14 2

Grimes, Walker, Haines, Carleton et Wilson. O'Farrell; Ragland, P. Collins et Davis.

2e partie:

St-Louis . . . . 000 000 000—0 8 0
Philadelphie . . 020 000 0x—2 5 1

Dean et Wilson; Moore et Todd.

LES COURSES À FORT ÉRIÉ

LE PARI DOUBLE RAPPORTE UNE FORTUNE A UN SEUL COPAIN. DES SURPRISES.

FORT ERIE—Un seul parieur réussit à joindre Dark Altos et Fire Reel, les vainqueurs du pari double local. Le pauvre diable perdit son billet, puis, avec l'aide des juges et directeurs de la piste, parvint à le retrouver.

Son bon jugement lui valut une fortune de $2967,35.

LES RESULTATS

Première Course

1—Dark Altos, Campbell, $109,90, 65,60, 17,05; 2—Princeton, Moorehouse, $10,35, $7; 3—Sabana, Dawson, $4. Temps, 1'14" 3-5 pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Fire Reel, Mozer, $10,65, 6,35, 4,40; 2—Silver Tail, McCoy, $15,20, 9,40; 3—Corsinax, Dougherty, $4,25. Temps, 1'14" 4-5 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Center March, Mattioli, $50,60, 18,50, 8,50; 2—Incessant, Remillard, $9,35, 4,95; 3—Federal Reserve, McCann, $2,75. Temps, 1'13" 3-5 pour six furlongs.

Quatrième Course

1—Gilded Casino, Modeley, $7,30, 4,10, $3; 2—Mish Mash, Paradis, $3,65, 2,65; 3—Taximan, Mattioli, $3,60. Temps, 1'44" 4-5 pour un mille et 70 verges.

Cinquième Course

1—Alcoméda, Thomas, $29,85, 13,95, 7,20; 2—Exhibition, Foden, $610, 3,65; 3—Speed Girl, Riley, $295. Temps, 1'7" 3-5 pour cinq furlongs et demi.

Sixième Course

1—Atholl, Pollard, $7,20, 3,25, 2,75; 2—Sir Byron, Frye, $3,10, 2,30; 3—Zangill, Mozer, $4. Temps, 1'40" pour un mille.

Septième Course

1—Huraway, Vercher, $4,70, 3,30, 2,60; 2—Jeanne Wachs, Litzenberger, $4,90, 3,30; 3—Memphis Lass, Pollard, $3,40. Temps, 1'52" 2-5 pour un mille et un furlong.

Headly endort son adversaire

PETROLLE S'AFFAISSE AU DEBUT DU TROISIEME ASSAUT. LES LOCAUX FONT BIEN.

Ronie Headley, brillant welter d'Ottawa, a enregistré mercredi à l'Auditorium une belle victoire sur le vétéran Pete Petrolle, dans le match principal de la séance qu'y montait l'imprésario Goldberg. Près de 2000 spectateurs virent les hommes aux prises.

Headley, qui pesait 147 livres, mena une ronde endiablée deux rondes durant, puis, au début de la troisième, porta deux coups rapides de la gauche et de la droite et le sieur Petrolle, qui avait déjà touché le tapis, s'affaissa pour ne plus se relever. Il pesait 144 livres 1-2.

Le match ne fut guère intéressant, vu que Petrolle n'était pas de taille.

GWYNNE VAINQUEUR

Lefty Gwynne, ancien champion olympique, a obtenu la décision sur Joey Wise, de Syracuse, à la conclusion de la mi-finale de six assauts. Gwynne, qui pesait 116 livres 3-4, eut toujours une légère marge sur Wise, qui pesait 118 livres.

Les préliminaires furent intéressantes.

Art Crowe, eut l'avantage dans cinq des six rondes et obtint la décision.

Eddie Carrolll, 134 livres, mena de bout en bout pour battre Joe Kushner, de Syracuse, en six rondes.

Hector Masson, de Cornwall, a obtenu la décision sur Alfie Williams, de Syracuse, après un combat très serré. Les deux copains pesaient 155 livres.

Fred Bourguignon arbitra à la satisfaction générale.

Voir page 9

L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

JOHNNY Buff fut le premier champion officiel de la classe poids-mouche aux Etats-Unis. Cette classe, établie en 1910, eut comme agrégés le "Zoulou Kid", Franie Mason et Johnny Rossner.

* * *

LE HAVRE de Halifax est un des plus vastes sur le continent nord-américain.

* * *

CHARLEY Sweeney lanceur du club de Providence, en 1884, retira au bâton dix-neuf hommes dans une partie de neuf manches. Ce record n'a jamais été surpassé.

* * *

TERRY McGovern établit un record mondial lorsqu'il battit Pedlar Palmer, espoir anglas, dans le match qui décidait du championnat poids-coq du monde. Il mit son adversaire hors de combat en 27 secondes.

* * *

L'IMAGINATION

Bonnet a dit:

Laissons agir l'imagination; mais que la raison tienne toujours la bride de ce coursier dangereux.

* * *

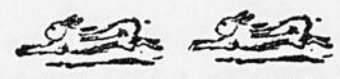
Et Buonaparte avait dit:

C'est l'imagination qui perd les batailles!

* * *

FOLIES-SENTIMENTALES

UN HOMME qui laisse les candidats dans une élection former son opinion est un piètre citoyen!



DIS-MOI si tu pleures vendredi, je te dirai si tu riras dimanche!

LE 17 AOUT

* * *

1640—Jean de Lauzon cède l'ile de Montréal à la société Notre-Dame d'Hochelaga.

* * *

1789—Deux Canadiens se battent en duel à Boucherville.

* * *

1865—Monseigneur Joseph Larocque, évêque de St-Hyacinthe depuis le 22 juin 1860, prend sa retraite.

* * *

1894—John Wadsworth se fait toucher pour 36 coups saufs dans une joute de balle entre St-Louis et Philadelphie.

* * *

1903—Les Chambres de Commerce de l'Empire tiennent un congrès à Montréal pour étudier la question du tarif.

* * *

1913—Le gouvernement d'Ontario promulgue le fameux Règlement 17. Il fut modifié en 1927, après de longues et acerbes luttes.

* * *

1923—La "Home Bank" suspend ses paiements.

* * *

1927- Babe Ruth hisse contre les Chicago White Sox le 38e circuit de son année-record. Connally est sa victime.

* * *

1928—Décès d'Ernest Roy, juge de la cour supérieure du Québec.

* * *

1932—Le Dr John-Redpath Dougall, le seul survivant des journalistes d'avant la Confédération canadienne, fête son 91e anniversaire de naissance. Il a fait 70 ans de journalisme.

LA CLASSIQUE À M. REYNOLDS

LA POULICHE DE W.-N. REYNOLDS ENLEVE LES HONNEURS DE L'HAMBLETONIAN

GOSHEN, N.-Y.— Mary Reynolds, pouliche de W.-N. Reynold, sportif de Winston-Salem en Caroline, a gagné le riche Hambletonian, classique de l'année dans les cercles de courses au trot, et disputée mercredi après-midi au champ local, en présence de 30.000 spectateurs.

Elle enleva deux des trois démarrages pour rapporter à son propriétaire la part du lion de la bourse de dollars 41.000.

Mary Renolds battit son champ dans l'épreuve initiale, arriva deuxième à Brown Berry dans la deuxième et prit la troisième.

Brown Berry, qui menait alors, trébucha et tomba à cent verges du fil. Il décrocha cependant la deuxième tranche de la galette, soit dollars 7.500. Il court sous les couleurs des frères Lyle, de Plainfield en New-Jersey.

Meurice, à William Hughes, de Cleveland, arriva troisième et gagna dollars 3.700.

AUTREFOIS
le CAUCHEMAR
de notre
ENFANCE . . .

• L'HUILE DE CASTOR est maintenant une bénédiction pour les automobilistes.

CASTROL est le produit d'un mélange d'huile minérale de la plus haute qualité avec de l'huile de castor la plus pure. L'huile de castor soutient des pressions maxima.... offre une résistance beaucoup plus considérable que l'huile minérale la plus visqueuse.

Grâce à son contenu d'huile de castor, le Castrol est DOUBLEMENT-FORTIFIE pour résister aux chocs et aux chaleurs intenses ... sans jamais faire défaut!

Ne spéculez pas ! Adoptez l'huile à moteur de "BONNE TREMPE" — CASTROL ! Il protège doublement — votre moteur ... et votre bourse !

IMPORTANT :
Vendu dans les stations de service et les garages INDEPENDANTS, partout. Faites-vous donner la qualité exactement requise par votre auto, telle qu'indiquée sur la charte Castrol.

L'HUILE A MOTEUR
Castrol
WAKEFIELD
2000 MILLES
SANS CHANGER D'HUILE

BELANGER GAGNE

WINNIPEG. — Charlie Belanger, champion mi-lourd canadien, a obtenu la décision sur Buck Everett, à la conclusion d'un combat de dix assauts qui eut lieu ici mercredi soir.

LADOU GAGNE

MONTREAL. — Albert Ladou, de New-York, a obtenu la décision sur Roger Bernard, de Flint, à la conclusion d'un match de douze assauts qui eut lieu ici mercredi soir.

Les courses à Saratoga

BARN SWALLOW REMPORTE UNE VICTOIRE FACILE DANS LES STAKES ALABAMA.

SARATOGA.— Voici les résultats des courses de mercredi au champ local:—

Première Course

1—Bazar,, Meade, 7 à 1, 5-2, 7-5. 2—Easy Come, Jones,, 10 à 1, 4-1, 2-1. 3—Précepte, H. Elston, 5 à 1, 2-1, au pair. Temps, 1'7" pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Royal Falson,, Pikor, 8 à 1, 3-1, 7-5. 2—Jack Anthony, Collins, 3 à 1, au pair, 2-5. 3—Actor II, Burgess, 10 à 1, 4-1, 2-1. Temps, 4'16" pour les deux milles du steeplechase.

Troisième Course

1—Jamieson, Stout, 7 à 2, 6-5, 3-5. 2—Dunbar, Robertson, 7 à 2, 6-5, 3-5. 3—Garden Message, Mills, 10 à 1, 4-1, 2-1. Temps, 1'39" 3-5 pour un mille.

Quatrième Course

1—Barn Swallow, Meade, 6 à 5, 1-4, xx.2—Swivel, Gilbert, 7 à 5, 1-3, xx. 3—Edelweiss, Mills, 3 à 1, 7-5, 1-3. Temps, 2'6" 3-5 pour le mille et quart des stakes Alabama. Barn Swallow gagne par quatre longueurs et enrichit E.-R. Bradley de dollars 11.525.

Cinquième Course

1—Soon Over, Coucci, 8 à 1, 2-1, au pair. 2—Miss Merriment, Mills, 3 à 5, 1-5, xx. 3—Sergent Byrne, Gilbert, 5 à 1, 7-5, 7-10. Temps, 1'6" 3-5 pour cinq furlongs et demi.

Sixième Course

1—Backgammon, Bejshak, 18 à 5, 7-5, 7-10. 2—Pelham, Robertson, 20 à 1, 8-1, 4-1. 3—Oriley, Meade, 7 à 1, 5-2, 7-5. Temps, 1'26" 1-5 pour sept furlongs.

LES CIRCUITS

COUPS MERCREDI

Taylor, Dodgers, 2; Frederick, Dodgers, 1; Piet, Pirates, 1; Collins, Cardinaux, 1; Schulmerich, Phillies, 1; Grimm, Cubs, 1; Walters, Red Sox, 1; Appling, White Sox, 1; Cronin, Sénateurs, 1; West, Browns, 1.

LES MENEURS

Foxx, Athlétiques, 35; Ruth, Yankis, 26; Berger, Braves, 20; Gehrig, Yankis, 20; Klein, Phillies, 19.

Totaux— Americaine, 464; Nationale, 335. Total—799.

ALFRED CONCLUT LA CAMPAGNE AU PREMIER CROCHET

LA MI-FINALE DES RESTAURANTS

La ligue de balle molle des Restaurants entreprend ce soir, au parc Bingham, la série mi-finale qui conduit au championnat. Les clubs Rousson-Larocque et Boyle seront aux prises et l'on s'attend à du jeu de taille. La balle entre dans la soupière à 6 h. 45 précises. Qu'on se le dise!

FONSECA EST MIS AU CLOU

LE GERANT DES WHITE SOX INTERDIT POUR TROIS JOURS — LES PROGRES DE WASHINGTON

CHICAGO—Washington a continué mercredi sa marche triomphale dans la ligue Américaine en battant les White Sox, par 5 à 1.

On annonce que William Harridge, président de la ligue a mis au ban Lew Fonseca, gérant des White Sox, pour sa querelle avec les arbitres dans la joute de mardi. Il sera au clou trois jours.

Le résultat:—

Washington .... 010 101 020—5 9 1
Chicago .... 000 010 000—1 7 0

Whitehill et Sewell; Gaston, Wyatt et Grube.

YANKS ECRASES

A St-Louis:—

New-York ..... 00 002 001— 3 7 1
St-Louis ..... 016 121 02x—13 18 0

Devens, Macfayden, Uhle et Jorgens; Wells et Hemsley.

INDIENS GAGNENT

A Cleveland:—

Philadelphie ... 020 011 000—4 15 3
Cleveland ...... 001 002 011—5 10 0

Cain et Cochrane; Hildebrand, Harder et Spencer.

DETROIT BAT SOX

A Détroit:—

Boston .... 003 000 011—5 9 2
Détroit .... 300 021 000—6 7 2

Brown, Welch et Ferrell; Frasier, Fisher et Hayworth.

La ligue de Prescott termine une saison de plus satisfaisantes. Deux clubs ex eaquo en deuxième place.

LES CLUBS VONT DANS LE DETAIL

La ligue de balle du comté de Prescott vient de conclure sa campagne régulière et, dans les dernières joutes de la saison, Lefaivre s'est assuré de détailler en battant Curran, par 6 à 3. Hawkesbury s'est aussi maintenu dans la course aux dépens de Fournier, qu'il a bafoué à une allure de 10 à 2.

Hawkesbury et Lefaivre sont égaux au deuxième crochet: ils se rencontreront dans un seul match pour décider de la deuxième place. Le vainqueur disputera ensuite le championnat à Alfred, meneur de la ligue.

LES RESULTATS

Voici le résultat des dernières parties de la saison:—

A Curran:—

Lefaivre ... ... 211 200 000—6
Curran ... ... 000 000 111—3

Barbaro et Millette: Mainville, Houle et Charlebois.

A Hawkesbury:—

Fournier 2
Hawkesbury 10

Joly, Malette et Danis; Malette et Picher.

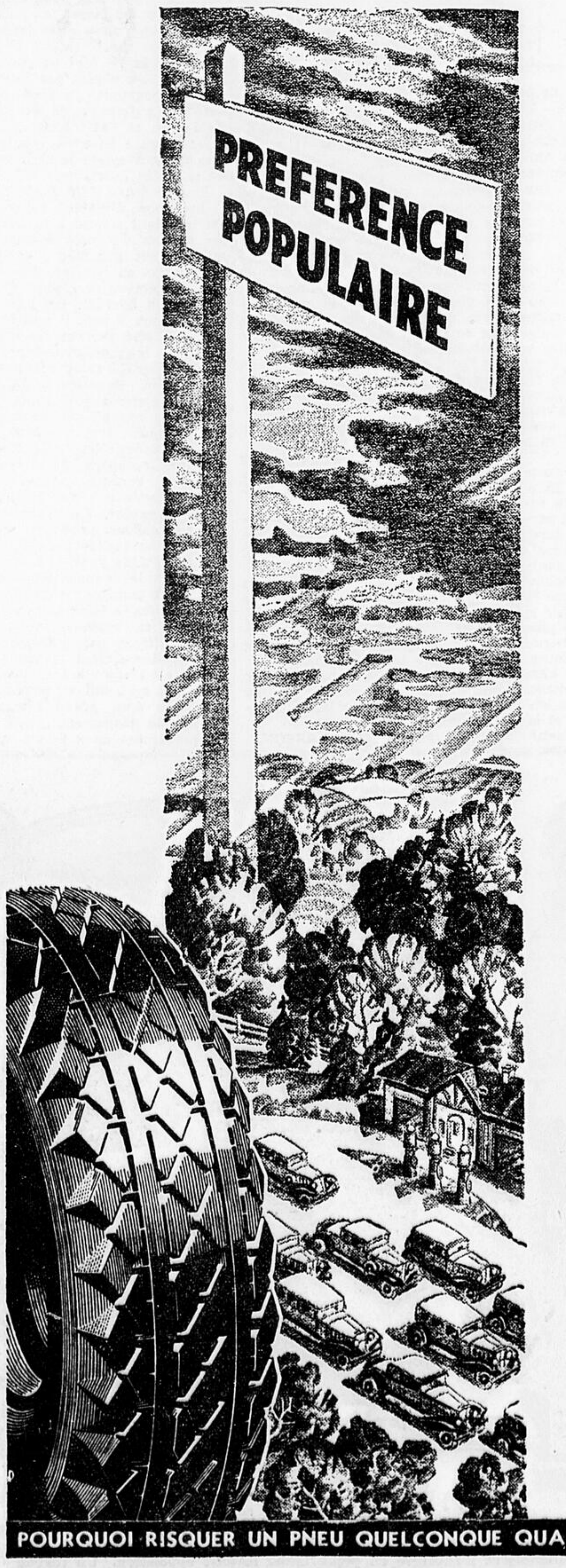
LE CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.
Alfred	6	2	.750
Hawkesbury	5	3	.625
Lefaivre	5	3	.625
Curran	3	5	.375
Fournier	1	7	.125

LA RACING FORM SOUS UN CONTROLE

CHICAGO. — Moe Annenberg, de Chicago, a acheté de Hugh Murray et Joseph Bannon, ses partenaires, le contrôle de la "Daily Racing Form," qui comprend aussi "l'American Running Horse" et "l'American Racing Record."

Il s'agit d'un montant de $2.000.000.



PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR TOUT AUTRE PNEU

Un Guide Sûr et Fiable

La préférence du public pour des Goodyears depuis dix huit ans n'est pas un verdict de fortune. L'achat d'un pneu n'est pas une mince affaire. Le public touristique réfléchit avant d'acheter et tous les ans son premier choix est Goodyear

Le nombre de pneus Goodyear en service actif égale le total de toutes les autres marques. Cette préférence écrasante, appuyée par l'argent durement gagné du touriste dans les temps d'abondance ou de gêne, est la meilleure réponse possible aux vantardises ou prétentions ridicules.

GOOD YEAR

POURQUOI RISQUER UN PNEU QUELCONQUE QUAND DES GOODYEARS NE COUTENT PAS PLUS

PAGE FÉMININE

L'APOSTOLAT DU SOURIRE

Ne sentez-vous pas à la vue de ce petit mot: pandre au dehors, pour donner de son abonnouir doucement et, tout autour de votre imagination, aller et venir — comme vont et viennent des feuilles de roses au souffle d'un vent léger, des pensées de paix, d'innocence, de joie, de bonheur, de dévouement?

Il dit tout cela ce mot sourire,
Il donne tout cela, ce mot!

Et quand le sourire lui-même se montre, il n'est pas seulement le résultat de la forme gracieuse et attrayante que prennent nos lèvres — il est le rayonnement d'une âme pure, heureuse, qui sent le besoin de se répandre au dehors, pour donner de sonabondance.—Il est le moyen gracieux par lequel le bon Dieu qui habite dans une âme, veut se communiquer à une autre âme, comme il se communique à nos sens par le parfum de la fleur et par l'harmonie des sons.

Et il devient ainsi une nouvelle forme de l'apostolat.

Doux apostolat que celui du sourire!
Il se fait en silence,
Il pénètre sans bruit,
Il agit sans secousse.
Il insinue le désir d'être heureux et il l'alimente,
Il amène la pensée de Dieu, le recours à Dieu; et plus, d'une fois, à des âmes oublieuses, leur rappelant les jours où elles savaient sourire, il a fait goûter les joies du retour et les joies du pardon.

Doux apostolat que celui du sourire!

Il a une étonnante puissance de communication,—ou on le fuit, se détournant pour ne pas le voir; on est subjugué par sa force divine et on essaie de sourire soi-même; et si on ne le peut, on se dit tout bas, en rougissant: Je ne suis pas assez pur!

Le sourire, ce rayonnement visible d'une âme unie à Dieu, a par lui-même encore, ô coeurs innocents et dévoués, la puissance qu'avait le sourire de Jésus et de Marie: il charme, il attire, il repose, il porte à la confiance, à la piété, à l'amour du devoir.—Il dit toujours à tous: Voyez, je suis heureux, et comme moi vous pouvez l'être.

Enfants au foyer, jeunes gens dans vos réunions de travail et de jeux, nous tous à qui Dieu a donné un peu d'influence, mettons cn oeuvre l'apostolat du sourire pour amener à nous, et, par nous, à Dieu!

Mais avant de l'avoir sur nos lèvres, ayons le dans notre âme, ce sourire qui dit à Dieu: Je suis heureux près de vous, heureux avec vous, heureux d'être à vous, heureux de travailler pour vous.

P. D'O.

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Les siècles ont chanté la beauté de la terre;
La gloire des rayons, l'infini de l'azur,
Le charme de l'aurore et le calme si pur
Du vallon endormi dans l'ombre et le mystère.
Heureux qui sait goûter, ô nature, en ton sein
Tes merveilleux attraits pendant sa vie entière!
Vive le laboureur au corps robuste et sain,
Et la douce fermière!

Comme le lys des champs se pare de blancheur,
Comme au joyeux été la moisson devient blonde,
Leur âme en souriant s'ouvre à ce vaste monde,
Modeste en ses vertus, sereine en sa candeur,
C'est bien moins au palais qu'au toit de la chaumière
Que s'attache le nid où gazouille l'amour.
Vive le laboureur qui chante tout le jour;
Et la douce fermière!

Ah! n'allez pas au loin, jeunes, chercher cet or
Qui miroite à vos yeux comme un appât superbe.
Vous le foulez aux pieds, caché sous le brin de l'herbe,
La terre de chez nous est le plus sûr trésor.
Vous êtes les seigneurs d'une race princière,
Vous qui jetez le grain dans le sillon creusé,
O noble laboureur au visage bronzé,
Et vous, douce fermière!

La terre; c'est l'amie et la soeur du soleil,
Riante sous ses feux, animée et féconde;
Le temple de la vie ou de la mort profonde,
Selon qu'elle est offerte à son rayon vermeil.
Vous êtes cette main qui mène à la lumière
La tige, le bourgeon, la fleur, le fruit béni;
Vous suivez pas à pas l'oeuvre de l'Infini,
Laboureur et fermière!

Marie SYLVIA.

Art Commercial

Mlle GWENDOLYN BRAUN, de Toronto, dont l'affiche a été choisie parmi les onze meilleurs dessins commerciaux soumis à la Royal Welsh National Eisteddfod pour annoncer le festival du mois d'août. La mère de la talentueuse lauréate est originaire du pays de Galles Mlle Braun lit et parle le gallois.

L'HEURE DES CONFIDENCES

Dans ce coin bien à nous, où règneront la plus franche amitié et la plus sincère discrétion, nous répondrons avec joie aux lettres et demandes reçues.

Nicole.—Vos voeux me sont doux comme une caresse. Mais, non! je n'ai pas asseyer de deviner. L'important c'est que nous soyons amies. Les débuts sont toujours difficiles, mais lorsque l'on sait qu'ils sont suivis avec intérêt, croyez-moi, Nicole, ils cessent d'être pénibles, pour devenir un élan vers "le mieux". Comme vous avez pu le constater, je me suis fait un heureux devoir de parler de cette grande Française que "nous" aimons tant. Revenez-moi en toute confiance. J'attends le travail promis.

Janine.—Pourquoi hésiter? On regrette si souvent d'avoir peur de la vie. Consultez qui de droit. Et priez. Oh! sans grands mots, sans "tout ce que vous attendez d'elle", mais tout simplement, avec la confiance du petit enfant. Comptez sur ma profonde sympathie. Oui, j'aurai cette pensée, chaque jour. Et je vous recevrai, "chaque fois que votre coeur en aura besoin.". Espoir et courage, mystérieuse Janine.

Mme H. D.... de B.—C'est gentil de venir d'un peu loin, nous dire votre joie du changement opéré. Votre appréciation m'est précieuse, chère Madame. Mais oui, on peut demander, assurée de recevoir dans la mesure où je possède. S'il s'agit d'amitié, dès maintenant, elle est acquise à toutes les correspondantes. On m'a déjà parlé de vous? Je vous remercie de gâter ainsi une amie qui m'est chère. Au revoir, "mon amie."

Yvette L.... — Quelle charmante modestie. C'était très bien. Et si plein de vous-même. Il faudra recommencer. A votre choix. Si parfois, je retarde, c'est que les cadres sont remplis. Lisez beaucoup, mais des livres bien faits, à tous points de vue. Je vous conseille la lecture des poètes. Il n'y a rien comme la poésie, pour élever l'âme, enrichir le vocabulaire et rendre la prose plus souple et chantante. Notre langue est d'ailleurs d'essence poétiques. Elle demande qu'on la possède bien et qu'on la courtise constamment. Je sais que vous avez quelques loisirs. L'étude est, avec l'amitié et la charité, (que vous exercez si bien) la grande amie, celle qui ne trompe jamais et qui comble, le mieux, nos aspirations. Je vous désire pleinement heureuse. A bientôt.

Mme G. T......—Quel vivifiant cri de joie, et quelle façon charmante de me le faire entendre!! Merci, tout simplement, avec tout mon coeur. Je serai ravie de recevoir des suggestions d'une initiatrice telle que vous. Oui les Cercles d'Etude, les associations féminines, trouveront dans la page une place de choix. Je n'ai qu'un désir, être utile et agréable. Je voudrais faire de notre page, un centre de lumière et de vie. Cette fois, je pardonne. Mais, dites-vous bien, chère amie, que ce n'est que partie remise. Je revendrai à la charge. Et vous dirHez "oui", n'est-ce pas? Mes voeux vous accompagnent, ainsi que ma fidèle amitié.

Elisabeth.

Ma petite maman, je pense à toi qui serais vieille maintenant.

A toi qui, morte en cheveux blancs, reste pourtant dans ma mémoire et dans mon coeur: ma petite maman!

Et je te répète e lnom que me disent à moi mes enfants, que tu n'as connus qu'à travers l'éternel mystère,

O toi qui, lorsqu'ils sont venus au jour, reposais déjà depuis trois es quatre ans dans la terre.

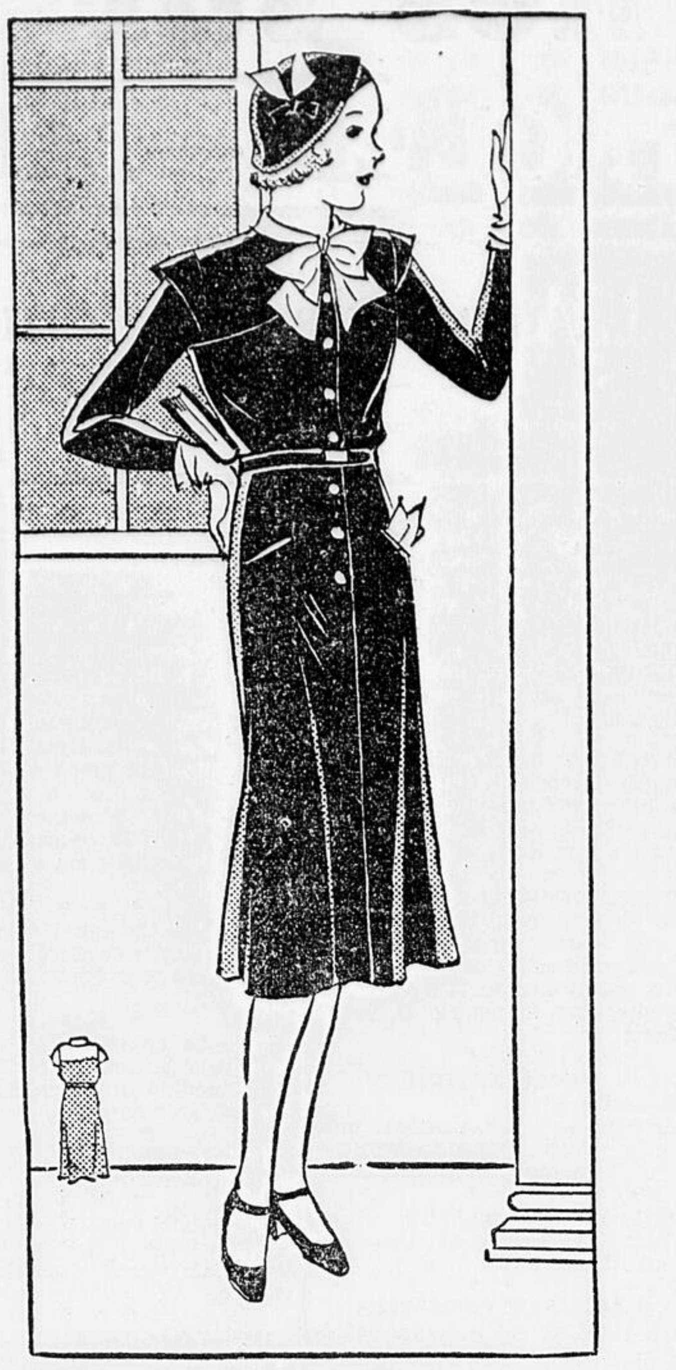
Et je te redsi, comme font Antoine et José en se serrant contre mon coeur à tout moment,

Le mot qui vient toujours aux lèvres des enfants, même avec des rdes et des cheveux pâles: ma petite maman!

Henriette CHARASSON.

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy Limited
Délicieuse et Appétissante

POUR FILLETTES



Modèle offert aux jeunes filles de 11, 13, 15 et 17 ans. Cachemire bleu marine et laine jersey. Collet haut de soie crêpe rouge tomate vif, etc. Les boutons en os répètent la couleur du collet.

MA PETITE MAMAN

Ma petite maman, je pense à toi qui serais vieille maintenant,
A toi qui, morte en cheveux blancs, reste pourtant dans ma mémoire
[et dans mon coeur: ma petite maman!
Et je te répète le nom que me disent à moi mes enfants, que tu n'as
[connus qu'à travers l'éternel mystère,
O toi qui, lorsqu'ils sont venus au jour, reposais déjà depuis trois et
[quatre ans dans la terre,
Et je te redis, comme font Antoine et José en se serrant contre mon
[coeur à tout moment,
Le mot qui vient toujours aux lèvres des enfants, même avec des rides
[et des cheveux pâles: ma petite maman!

Henriette CHARASSON.

Jeunes filles que j'aime

Si on me demandait: "Que pensez-vous de la jeune fille moderne?" je répondrais spontanément: "beaucoup de bien."

En effet, j'aime cette jeune personne aux yeux clairs, bien ouverts sur la vie, qui ne craint pas d'appeler les choses par leur nom, et qui, pourtant, au fond, ne diffère pas autrement de ses aïeules. Je l'aime, et j'ai foi en elle, pour l'avoir vue à l'oeuvre depuis deux ans que je vis dans le rayonnement de sa grâce souriante.

Pauvre jeune fille moderne! on a beaucoup déblatéré contre elle, lui imputant comme à plaisir, tous les travers de notre époque. Certains esprit grincheux, enclins à la critique, en ont fait une espèce de bouc émissaire chargé de tous les péchés d'Israël. On l'accuse,— pas toujours à tort, il faut en convenir,—d'être garconnière d'allure, hardie de langage, audacieuse dans ses toilettes jusqu'au scandale, indépendante, impatiente du joug, jusqu'à rejeter toute tutelle.

N'a-t-on pas un peu exagéré?...

Sans doute, il y a toujours des écervelées, des têtes de linottes uniquement occupées de frivolités: chiffons, romans, flirts....mais c'est le petit nombre. Il faudrait se bien garder, de généraliser.

Par snobisme, peut-être, pour le plaisir bien innocent de faire ouvrir de grands yeux aux gens raisonnables, la jeune fille moderne se plait à paraître ce qu'elle n'est pas. Enlevez le factice, le convenu, soulevez ce masque impertinent qu'elle affiche par gangaronnade, et vous découvrirez la jeune fille éternelle à l'âme vibrante, au coeur ardent et naïf, qui va poursuivant son rêve d'un grand amour ou d'un noble dévouement, tout comme ses ainées dans la vie, et qui ne demande qu'à se transformer en femme forte.

Si le coeur est resté le même, éternellement tendre et assoiffé de tendresse, l'esprit féminin, lui, a évolué. La jeune fillle d'aujourd'hui exige des lumières qu'on ne se souciait guère d'apporter aux générations précédentes. Elle a le goût de l'étude et le souci de sa culture intellectuelle. Qui oserait lui en faire grief?

Elle tient à se renseigner sur les problèmes de l'heure et les conditions de vie de son milieu, de par un désir d'adaptation qui fait honneur à son bon sens. Elle veut être de son temps, et c'est sagesse, c'est même bonheur, puis que, c'est la voie la plus sûre pour atteindre au plein accomplissement de sa destinée.

Les ans sont loin déjà où la seule place de la femme était au coin du feu, entre son rouet et son pot-au-feu; où on lui refusait le droit à toute culture intellectuelle. Aujourd'hui, heureusement, on comprend que, plus la jeune fille, la mère de demain, sera cultivée, plus la race trouvera chance de s'améliorer, de s'affirner; et l'Eglise et l'Etat encouragent de tout leur pouvoir, l'accès, pour les femmes, aux études supérieures. D'année en année, le nombre des étudiantes, aufmente, dans les écoles supérieures et les Universités. Afin de favoriser celles qui n'ont pas eu l'avantage d'études aussi poussées, des cours complémentaires sont fondés: arts, philosophies, littérature, langues, cours faciles d'accés et agréablement présentés.

D'institution récente, ces conférences n'ont pas encore toute la vogue qu'elles méritent, un petit nombre seulement, une élite, en a compris la profonde portée. Mais l'exemple offre un puissant stimulant. Petit à petit, les plus indécis, voire même, les plus réfractaires, en subiront les heureux bienfaits, l'irrésistible contagion.

La jeune fille moderne, comme le jeune homme, d'ailleurs, doit donc se servir de ces moyens que la Providence met à sa disposition, pour cultiver le vaste champ de son intelligence. Et si l'on m'objecte que cette culture peut la conduire au pédantisme, je répondrai que l'étude en elle-même, est un préservatif contre ce travers. En effet, plus on étudie, plus on s'aperçoit que la somme des connaissances acquises forme un bien léger bagage en regard de ce qui reste à approfondir. Excellent moyen de nous garder dans l'humilité. Sans douee, le savoir ne donne pas la perfection.

"Mais, c'est déjà beaucoup que, s'il ne prévient pas toujours les sottises, il rend plus capable de les apercevoir, par suite, de s'en garer. Une jeune fille à qui la culture de ses qualités a fait une atmosphère d pensées justes et de sentiments nobles, a chance, de mesurer mieux la valeur des choses et des gens, de deviner, de goûter les qualités solides, les mérites durables, de cèder moins aux caprices des entrainements. Les têtes bien pleines sont celles qu'il est le moins facile de faire tourner."

La jeune fille moderne, bien de son temps, consciente de na valeur morale, et du rôle qu'elle doit remplir dans la société, semble toute préparée pour sa mission d'apôtre laïque.

C'est le désir ardent du Saint Père de vois tous ses enfants travailler avec lui à l'oeuvre de rechristianisation du monde; et parmi ces ouvriern de la bonne parole, la jeunesse, en particulier, la jeune fille, occupe une place importante, et de choix. Son charme naturel, sa grâce innée, lui donnent un ascendant auquel on ne résiste pas facilement. Et beaucoup de jeunes gans devront à des jeunes filles, d'être restés ou rentrés dans la voie droite.

Monseigneur Tissier, dans un éloquent discours à des femmes, s'écriait: "Allez à votre tour parmi les hommes insuffisants à l'apostalat, que beaucoup trahissent, allez donc, pacifiques semeuses des vérités épanouies en vous, enseignez les nations. Mais vous souvenant qu'on ne peut faire rayonner autour de soi que ce dont on surabonde, dissipez, s'il est besoin, vos propres ignorances, instruisez-vous, vivez de l'esprit; apparaissez partout en vraies filles de lumières; mais surtout, brisez résolument avec l'esprit léger, incertain, vacillant et ténébreux du monde, pour vous élever, par l'assimilation de la doctrine et de la charité du Christ, jusqu'à la vie, toute puissante de la foi à laquelle rien n'est impossible."

Mme J. A. Barette.

Hull, août 1933.

"100% American"

Mlle JOEANNE ALCORN, une jeune Indienne de la tribu des Osages, a l'honneur de représenter Oklahoma City à la plage d'Atlantic City dans le concours dont la lauréate aura couronnée "Miss America". Advenant sa victoire définitive, ce sera la première fois que le titre ira à une Américaine pur-sang.

QUAND VOTRE FILLE DEVIENT FEMME

La plupart des jeunes filles, dans l'adolescence,ont besoin d'un tonique et régulateur. Donnez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham à votre fille, pendant les quelques prochains mois. Enseignez-lui comment préserver sa santé à cette période critique. Elle vous en remerciera quand elle sera épouse et mère heureuse et en santé

En vente dans toutes les pharmacies

LE COMPOSÉ VÉGÉTAL DE

Lydia E. Pinkham

Le nettoyeur Old Dutch parait comme ci-haut sous le microscope. Ses particules n'égratignent pas.

ETONNANT

"Que de différence entre les nettoyeurs! Maintenant je me rends compte pourquoi le Old Dutch dure plus longtemps et coûte moins cher à employer."

"Vous avez raison. C'est étonnant de constater, n'est-ce pas, jusqu'à quel point le Old Dutch diffère des autres nettoyeurs. Comme vous voyez, ses particules sont floconneuses et de forme plate. C'est pourquoi elles couvrent plus de surface et enlèvent la saleté rapidement, facilement et sans égratigner, tandis que les particules graveleuses, étant de forme irrégulière, dure et pointue, ne font qu'égratigner la surface."

Obtenez pleine valeur pour votre argent. Faites usage du nettoyeur Old Dutch. Une once de Old Dutch nettoie plus de verges carrées que tout autre nettoyeur. De plus il protège les belles surfaces parce qu'il n'égratigne pas; il est doux pour les mains; il n'obstrue pas les conduits, il est insipide et chasse les odeurs.

Old Dutch nettoie tout à la perfection, depuis la porcelaine et l'émail jusqu'aux ustensiles de cuisine, les planchers et les boiseries. C'est le seul nettoyeur que vous devriez avoir à la maison.

Les nettoyeurs Gravleux ont cet aspect sous microscope. Leurs particules irrégulières, massives égratignent la surface.

FABRICATION CANADIENNE

N'égratigne pas

Old Dutch Cleanser

Porte-Old Dutch en couleurs. Envoyez 10c et le panneau représentant le moulin à vent sur l'étiquette Old Dutch pour chaque porte-Old Dutch que vous désirez.
CUDAHY SOAP WORKS, Dept.40
64 avenue Macaulay, Toronto, Ont.
Vous trouverez ci-inclus .... cents et .... étiquettes contre lesquels vous m'enverrez ..... porte-Old Dutch.
COULEURS: IVOIRE [ ] VERT [ ] BLEU [ ]
Nom ....
Rue ....
Ville ....Province .....

C'est le bon temps
pour remplir les tablettes
de la dépense!
et il vous en coûtera moins cher aux magasins d'aliments A. & P.

A&P ESTABLISHED 1859 "WHERE ECONOMY RULES"

BEURRE SILVERBROOK La liv. 20c
SUCRE GRANULE 10 lvs 67c

SUPER SODS Un paquet de format régulier gratuit avec 2 paquets pour 19c
CHIPSO Gros .... 2 pour 35c
SAVON P. & G. o morceaux 25c
BLE SOUFFLE Le paquet 10c
BEURRE DE PISTACHES Par quantité, La liv., 10c
BISCUITS AU SODA Premium Christie Ordinaires ou salés 2 paquets pour 17c

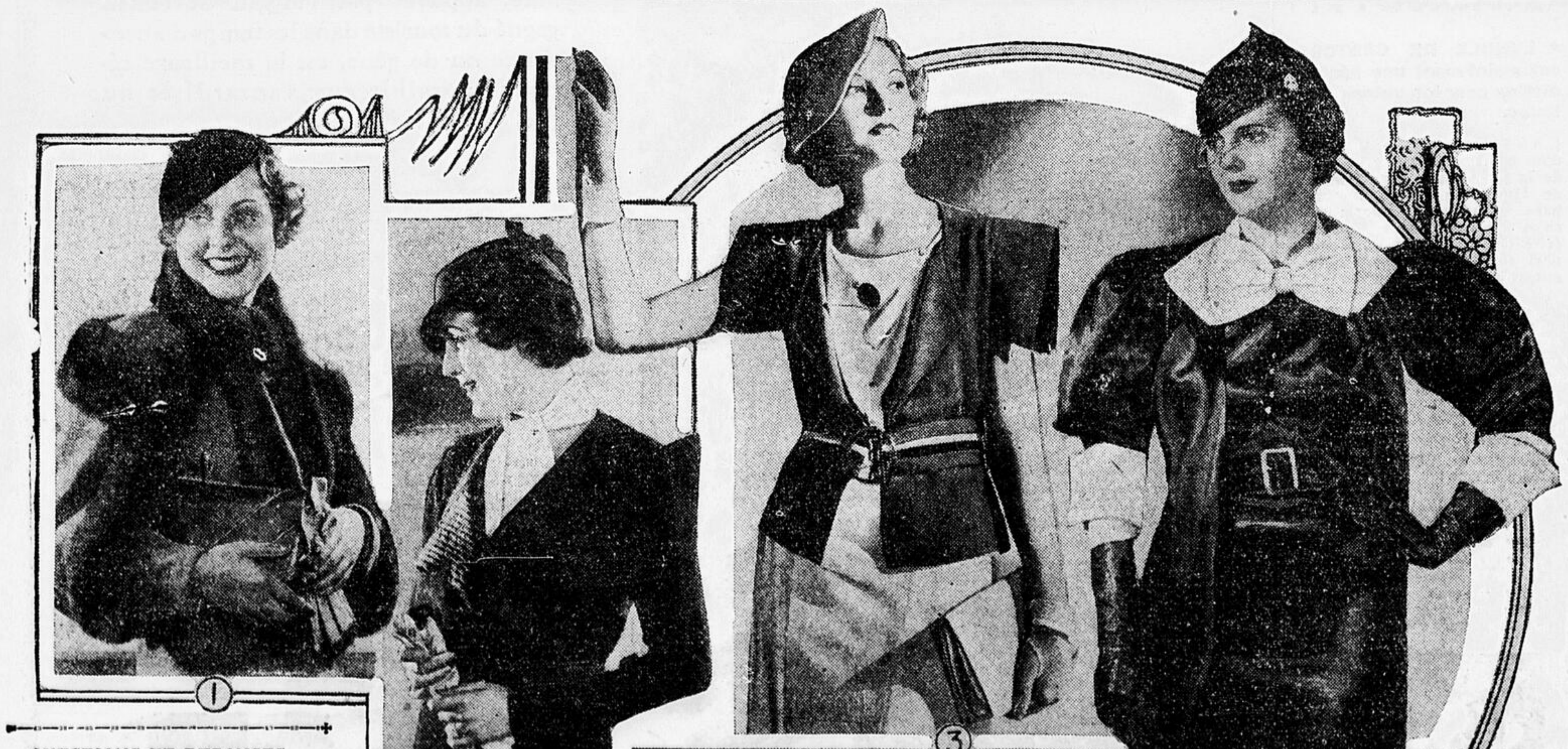
Viande—Poisson

Véritable Agneau du Printemps
FESSES Liv. 18c
LONGES Liv. 15c
DEVANT Liv. 8c
ROULEAUX COTTAGE PEAMEAL. La livre 12c
ROTI DE BOEUF, Paleron .... liv. 7c
ROTI DE BOEUF, Croupe .... liv. 15c
ROTI COTES, "Standing" .... liv. 18c
FESSES DE VEAU nourri au lait .... liv. 15c
ROTI DE PORC bien trimmé .... liv. 13c
FILETS FRAIS .... liv. 10c
STEAK, ronde entière .... liv 15c
Bacon à Déjeuner, paq. 1/2 livre 10c
Tranché et enveloppé dans du cellophane.

Café Eight O'Clock
Le Café qui se vend le plus au monde.
Doux et savoureux. La livre 29c
Pain Ann Page, pain enveloppé de 24 onces 07c
Gâteau Ange A. & P, glacé. La livre 25c
Mayonnaise Encore. Pot de 8½ onces 15c
Poudre à Pâte Pure Encore. Boîte de 1 livre 19c
Vinaigre Blanc. Le gallon 30c
Thé mélange spécial, Noir ou Vert. La livre 29c
Gum Drops. La livre 10c
Papier de Toilette White Swan .... 3 roul. 29c
British Consoles, paquet de 20. Prix 20c
Tue-mouches. Chacun 10c
Rubans à mouches .... 2 pour 5c
Whiz Fly Fume, boîte de 8 onces 33c

Fruits, Légumes Frais
Tomates fermes et mûres, panier 35c
Oranges .... 2 douz. pour 39c

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA CO.
LIMITED OF CANADA



(1) Une ravissante conception dans l'usage des fourrures — une cape Dolman détachable, ses coquettes lignes sont rehaussées de bandes de vison. Remarquez le collet écharpe. (2) Revers de satin piqué et manches évasées sur une robe de laine noire. Echarpe de satin blanc. (3) La dame qui doit regarnir sa garde-robe d'été trouvera très chic un ensemble de cette confection. La robe est de crêpe blanc et la jaquette de laine verte. Le béret est de toile jaune. (3) La vogue du satin noir se présente dans cet nsemble du tissu lustré agrémenté de poignets et d'encolure en piqué blanc faisant opposition. Un turban de satin voilé complète l'ensemble.

QUESTIONS ET REPONSES

Quatre jeunes gens passent leur nuit à jouer ensemble.

A 3 heures du matin, au moment de se séparer, on fait ses comptes, et le premier joueur constate qu'il a gagné 30 francs.

Funérailles de la mère de M. l'abbé Milard

ELLES ONT LIEU AU MILIEUX D'UNE GRANDE ASSISTANCE DE PARENTS ET D'AMIS.

(Spécial au Droit)

L'ORIGNAL, Ont., 16. — Le 4 août dernier, à 9 heures du soir, Dieu rappelait à Lui l'âme de sa servante, Dame Elie Milard, née Eulalie Dutrisac, autrefois de la paroisse de Ste-Marthe, comté de Vaudreuil, où M. Milard fut marchand-général durant 30 ans. Retirés des affaires en mars 1910, ils allèrent demeurer avec leur fils, M. l'abbé J. Aldéric Milard, alors curé de la paroisse de St-Emile de Suffolk, comté de Papineau. M. et Mme Milard, dans la suite, en octobre 1914, demeurèrent dans la paroisse de l'Ange-Gardien d'Angers, comté de Papineau, où leur fils venait d'être nommé curé et où ils demeurèrent durant 18 ans. Dans l'intervalle, en 1918, le 2 janvier, M. Elie Milard mourait subitement, laissant le souvenir d'un homme de foi et de piété, d'un coeur dévoué pour les siens, juste et généreux envers tous.

Mme Milard continua à demeurer et à se dépenser pour son fils, curé à Angers. Depuis 3 ans elle sentait ses forces diminuer, et en février 1933, alors qu'elle était chez sa fille, Bernardette, Dame Jos. Bisson, menuisier demeurant sur la paroisse de St-Clément, Maisonneuve, Madame Milard fut frappée de paralysie dont elle ne se releva pas. Peu à peu, durant 6 mois, la maladie fit son oeuvre, les souffrances qu'elle avait désirées vinrent purifier son âme. Généreusement elle se soumit à la volonté de Dieu, et le 4 août, ellle s'éteignait dans le Seigneur, emportant avec elle les regrêts de tous.

Après un premier libéra chanté le lundi, 7 août, à l'église de St-Clément, Maisonneuve, les restes mortels furent transportés à l'Orignal, Ont, chez son fils.

L'abbé Milard, curé de cette paroisse depuis un an; puis le lendemain, le 8, à 9 heures, "toute la paroisse s'étant fait un devoir d'y assister", le service fut chanté par son fils, assisté comme diacre par l'abbé Allan Kemp, ancien vicaire de cette paroisse, aujourd'hui vicaire de Saint-Rérempteur, Hull, comme sous-diacre par l'abbé Dalma Brisebois, cousin de la défunte, professeur au séminaire d'Ottawa.

L'absoute fut chanté par Son Ex. Mgr Guillaume Forbes, Archevêque d'Ottawa, assisté de Mgr Hilaire Chartrand, V. G., curé de St-Joseph de Wrightville, et de M. le curé J.-B. Routhier, de Masson, Co. Papineau.

Ont remarquait au choeur MM. Mastaï Guilbault, curé de Plantagenet, D.-D. Bélanger, curé de Fournier, J. Desjardins, curé de Vankleek Hill, Avila Bélanger, curé de Buckingham, Guindon, Roméo de Hawkesbury, Emile Rollin, curé de Painte-aux-Chênes, R. MacDonald, curé de Ste-Marthe, W. Senécal, C.S.V. représentant le Collège-Bourget, à Rigaud, Gratton, vicaire à Alfred, Ont., Labelle, vicaire à Montebello, Arsène Hébert, ptre Seminarium, Châloux, ptre Seminarium, tous deux professeurs, Emile Binette, vicaire à l'Orignal, McGuire et Sabourin, séminaristes d'Ottawa, l'abbé René Martin, secrétaire privé de Mgr, agissait comme maître des cérémonies.

Immédiatement après le chant du libéra, on transporta le corps à Angers, où, après un libéra chanté à l'église, eut lieu la sépulture en présence de la paroisse toute entière.

Le corps fut déposé auprès de son époux, où il reposera, attendant la résurrection générale. Femme de bien, dévouée pour tous, se préparant depuis longtemps à paraître devant Dieu, elle passa de cette vie terrestre à la vie du ciel à l'âge de 80 ans, 1 mois et 2 jours.

Espérons que Dieu a accepté pour acquis les souffrances de sa fidèle servante, mais prions pour hâter l'entrée de son âme dans la vie éternelle.

Nous avons remarqué ses fils: l'abbé Aldério Milard, curé de la paroisse de l'Orignal; Donat, épicier, Saint-Clément, Montréal; Jos.-Edouard, Pharmacien, Wrightville; ses filles: Soeur Elie d'Horeb, des Soeurs de la Providence; Maria, épouse de Raoul Lefebvre, plombier, Montréal; Bernadette, épouse de Joseph Bisson, menuisier, Montréal. Ses gendres: Raoul Lefebvre et Joseph Bisson; ses belles-filles: Berthe Dauray et Antoinette Campeau, ainsi que ses petits enfants: Simonne, Berthe, Fernand, Joseph-Edouard, Marie-Claire Lefebvre, Marie-Claire et Jean-Paul Milard et Louis-Joseph Bisson.

Autres personnes présentes: Dame Napoléon Gendreau et son fils, Constant de Montréal, Mme Michel Dupont, belle-soeur de la défunte, Odilon Ménard, beau-frère de la défunte, Arthur Pharand et son épouse, de Montréal, Georges Campeau et son épouse, neveu de la défunte, d'Ottawa, Charles Campeau et son épouse, Edmond et Wilfrid Campeau, de Montréal, Ovide Boileau et son épouse, Georges Constant, Eugène Dutrisac, Charles-Auguste Boileau, neveux de la défunte, tous de Vaudreuil, Euclide Valande, de Montréal, neveu de la défunte, Ovide Dupont, de Montréal, neveu de la défunte, Marie-Anne Dupont et son époux, Euclide de Deschâtelets et son épouse, de Ripon, inspecteur d'écoles, Co. Papineau, A. Legault, marchand de Hawkesbury, Paméla, Achille, Mélitime, Joseph, Marie-Anne et Euclide Dupont, tous neveux de la défunte, Alphide Sabourin, Arthur et Henri Bourbonnais et leurs femmes, de Ste-Marthe, Co. Vaudreuil, Soeur René d'Anjou des SS. de la Providence, Soeur St-Euthyme, des SS. Ste-Croix, St-Laurent, Sr. Julienne des SS. de la Providence, Soeur Reine d'Alise des SS. de la Congrégation Notre-Dame, Blanche Marie-Rose et Marie-Thérèse Pharand, nièces de la défunte, Mme Omer Charbonneau, de Se-Paul, Abbothsfords, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents et amis.

SYMPATHIES.

Son Ex. le Cardinal R. Villeneuve, archevêque de Québec, S. E. Mgr G. Forbes, Arch. d'Ottawa, Mgr J.-H. Chartrand, V.G., curé de Wrightville, Mgr J. Lebeau, chancelier, camerier secret, archevêché d'Ottawa.

OFFRANDES DE MESSES.
(grandes messes)

SES FILS:—

J.-A. Milard, curé, L'Orignal: 6, Donat Milard: 8, Joseph-Edouard: 7.

SES FILLES:—

Soeur-Elie d'Horel: 6, Mme Raoul Lefebvre: 6, Mme Joseph Bisson: 7, Arthur Pharand: 2, Congrégation Notre-Dame de Ste-Anne, Angers: 2, la même Congrégation de L'Orignal: 1, Mme N. Gendreau: 1, Georges Campeau: 1, Succession Benjamin Campeau: 1, Euclide Valade; 1, Ovide Boileau: 1, Mme Siméon Brais: 1, Aegédius Fauteux: 1, la chorale de St-Clément, Maisonneuve: 1, Maria et Alda Boileau: 1, Euclide Deschatelets: 1, Mme Doris Choquette: 1, famille Ls. Gosselin: 1, Elie Pharand: 1.

MESSES BASSES.

J. Aldéric Milard, ptre: 1, Donat Milard: 1, Soeur Elie d'Horel: 1, Joseph -douard Milard: 1, Dame Joseph Brisson: 1, Mme Raoul Lefebvre: 1, Mgr J. Lebeau: 1, M. l'abbé Alfred Lapierre, vic.: 1, M. l'abbé Félicien Bricault, vic.: 1, Philippe Parisien: 1, Stanislas Séguin: 1, Mme Emilien Périard: 1, Charles Campeau: 1, Raymond Latrémouille: 1, Henri Pilon, M. D.: 2, Hyacinthe Boileau: 5, Hercule Thérien: 1, Mme J.-A. Poupart: 3, Berthe Dutrisac: 1, Hubert Trudel: 1, famille Trépanier: 2, l'abbé Joseph Pilon: 1, famille J.-A. Desjardins: 1, Mme Z. Daoust, Alfred: 1, Roméo Cogheil: 1, Wilfrid Campeau: 1, Edmond Campeau: 1, Odilon Ménard: 1, Mme Ezébalde Bourbonnais: 1, Mme Charles Farmer: 1.

TELEGRAMMES

M. et Mme Deslongchemps, M. et Mme Henri Langevin, de Valleyfield.

BOUQUETS SPIRITUELS

Terre Sainte.—

Mlle J. Lauriol, et Mme Daigneault, ftmille J.-B. Malépare, Mlle de Grosbois, famille Euclide Dubreuil, famille Philippe Cadieux, famille Léo Dubreuil, famille Jean Bertrand, famille Ls. de G. Pharand, famille Albert Riopel, famille Joseph Perras, les Pères du Monastère de N.-D. de Charité, Ottawa, famille Modeste Lanthier, Sr Eusèbe de Verceil, des SS. de la Providence, les Soeurs Grises de la Croix, Couvent, L'Orignal, les SS. du Refuge, Soeur Reine d'Alise, C.N.D., Montréal, Sr Ste-Victoria, Sr Marguerite de l'Eucharistie, des filles de la Sagesse, Sr Marie Stéphane, des RR. SS. Jésus de la Croix, Ottawa, nièce de la défunte, petits-enfants, famille J.-E. Milard, M.D., J.-R. Lefebvre, Alda et Maria Boileau, Ubald et Georges Rochon, instituteurs, Ecole Ste-Anne, L'Orignal, famille Ovide Séguin, famille Pilon, famille [illegible] Gill, famille Adélard Legault, famille Joseph Dorval, famille A.-N. Lalonde, famille Albert Rochon, famille J. F. O. R. Millette, famille Raoul Dauray, Soeur Marie-Guy-Raoul, des SS. Ste-Croix, St-Laurent, SS. St-Marcel et St-Enthyme des religieuses St-Croix, S. Julienne de Venise, des SS. de la Providence, famille Joseph Bédard, Sr Marie de St-Joseph du Rédempteur, famille W.-A. Séguin, famille Cyrille Dupras, famille Pierre Bertrand, famille Hilaire Cadieux, famille F. Ranger, famille A. Bourbonnais, famille Félix Tessier, famille John Beaulne, famille Philias Leclair, famille Léo Milard, famille Joseph Milard, famille Albert Théorêt, Mme Télesphore Lavoie.

CONDOLEANCES

Père Alphonse Gauthier, C.S.V., famille Willie Lemal, famille Thomas Allard, famille Artel Rochon, famille Arthur Latrémouille, famille Eugène Latulippe, famille Onésime Routhier, famille Olivier Plouffe, famlle A. Lacombe, famille Alphonse Gosselin, famille Courad Dutrisac, famille Edmond Bergeron, famille Ph. A. Fauteux, famille Edouard Hébert, les SS. de la Providence, Institut des Sourdes-Muettes, Blanche Pharand, Mme A.-E. Théorêt, Mlle M.-D. Migneault, Sr Marie-Joseph, des SS. de Ste-Marie, couvent à Vankleek, Hill, les Religieuses du Bon Pasteur, Ottawa, famille L. Bergevin, Hull, famille Elie Bertrand, M.P., L'Orignal, John Ulric Larocque, Alfred, Mme Henri Gingras, les SS. de la Providence, Hospice Gemelin, Montréal, Mme Georges Marcotte, H. Laverrière.

La famille Milard remercie bien sincèrement tous ceux qui d'une manière ou d'une autre lui ont témoigné leurs sympathies en cette douloureuse circonstance de la mort de leur mère bien-aimée. A tous, merci, avec, en retour, une promesse de la part de M. l'abbé J. Aldéric Milard, fils de la défunte, curé de L'Orignal, d'avoir pour tous, parents et amis, une intention spéciale au Saint-Sacrifice de la messe.

Madame L.-Lse Lecours et famille, Mlles Gabrielle et Cécile Châtelain, Les Servantes de Jésus-Marie, Hull, Le Conseil de l'Ange-Gardin, Angers.

(Communiqué.)

L'annonce classée pour louer, vendre, acheter, ou échanger, ne faillit jamais à la tâche.

Prenez une CE-PHA-NOL

Pour soulager véritablement

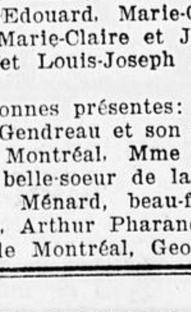
Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Les tablettes CE - PHA - NOL s'attaquent à la cause mê[illegible] du mal sans affecter le coeur ni l'[illegible]tomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les Ce-Pha-Nol sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables Ce-Pha-Nol et les tablettes ordinaires.

Boite blanche et violette

Procurez-vous les Ce-Pha-Nol chez votre épicier, marchand général ou pharmacien

25¢ LA BOITE



N'acceptez que la Véritable

La Gelée de Pétrole "Vaseline" est un produit connu et apprécié dans le monde entier—elle est pure, efficace et hygiénique. Pour pansements sommaires, les soins aux bébés et divers autres usages, rien ne lui est supérieur. C'est un émollient remarquable, qui apaise l'irritation et favorise la guérison des plaies. Sans goût, elle se prend très bien par la bouche. Elle est raffinée par un procédé spécial de la Chesebrough Mfg. Co. Pour votre propre protection, exigez toujours la véritable "Vaseline".

VERIFIEZ LA PRESENCE DE LA MARQUE "VASELINE" QUAND VOUS ACHETEZ.

Sans cette marque, vous n'obtenez pas le produit authentique de la Chesebrough Mfg. Co., Cons'd., 5520, ave. Chabot, Montréal.

La récolte n'est pas très bonne

DANS LA REGION DE LIMOGES, ONT. LA MOISSON EST COMMENCEE.

(De notre correspondant)

LIMOGES, 17.—Partout l'on entend la musique de la lieuse à grain, mais nos fermiers ne se montrent guère enthousiastes, car en général, la récolte n'est pas bonne. Tout de même, tout en montrant de l'inquiétude, on n'est pas découragé. L'on voit nous meilleurs cultivateurs régler maintenant leurs taxes de l'an dernier. Tout ce que le cultivateur produit se vend à un prix dérisoir tandis que ce qu'il lui faut acheter est cher.

Nous avons toujours la pension de vieillesse, des invalides, l'allocation aux mères et les chômeurs dont le nombre semble sans cesse augmenter. Est-il étonnant que l'on se demande! "Où allons-nous?"

Plusieurs de nos gens sont allés à la séance d'Embrun, dimanche le 13 courant, tous se déclarèrent très satisfaits de leur veillée.

MASSON, Qué.

Dimanche dernier nous avions parmi nous le Révérend Père Georges Dubois, de la Compagnie de Marie.

M. et Mme William Gosselin, de Montréal et leur petit-fils, Rolland Aubé ont visité leurs parents de Masson.

Mlle Jeannette Champagne, de St-Jean, est en promenade à Masson.

M. Gérard Lavergne, de Hull, est en visite à Mason.

Dimanche dernier, Mme Donat Raby, de Buckingham, et son petit-fils, Réal, étaient à Masson où ils ont visité leurs parents.

Mme Isaïe Quevillon, de Masson, rendait visite, dimanche dernier, à sa fille, Mme Jean-Marie Rochon, de Thurso.

Mlle Anita Gosselin a passé quelques jours à Montréal.

M. Jean Murray, Dabestos, visite des parents de Mason qu'il n'avait pas vus depuis plusieurs années.

M. Dollard Charron, de Hull a passé quelques jours à Masson, la semaine dernière.

Samedi dernier, M. Arsidas Maheu, de Hull, était à Masson.

Mlle Monique Morin, de Cobalt, est de passage à Masson, où elle visite ses parents.

Vendredi dernier, Mlle Cécile Raymond a subi une opération pour l'appendicite à l'hôpital St-Michel, de Buckingham. Elle est sous les soins du Docteur P. E. Laflamme, de Masson.

BAPTEME: — Joseph-Gérard-Raymon, enfant de M. et Mme Delphis Moncion (Marianne Legault), parrain, Bruno Charbonneau, marraine, Laurette Charbonneau, porteuse, Mme Adrien Moncion, tante de l'enfant.

Mlles Elisabelle et Julibelle Kelley, de Buckingham, étaient à Masson, dimanche dernier.

Nous avons parmi nous Mlles Jeanne et Rita Larose, de Détroit, Michigan, qui visitent leurs parents.

Notre curé M. l'abbé J.-B. Routhier, est absent pour une semaine pour assitster à sa retraite annuelle.

Lundi dernier, M. et Mme David Robinson ont rendu visite à leur garçon d'Angers, Qué.

RADIO

(Heure avancée)

L'HEURE PROVINCIALE

DEMAIN SOIR A 8 HEURES

Programme de musique symphonique avec le concours de l'Orchestre Philharmonique de Montréal. Soliste: M. James B. Bell, baryton.

8 h. — Causerie: "Le port de Montréal il y a 100 ans".
M. Alfred Ayotte, rédacteur au "Devoir".
8 h. 15 — Concert.
1 — Ouverture: "The Pearl of Korea . . . . . . Hosmer
L'Orchestre Philharmonique de Montréal.
Direction: M. Eug. Chartier
2 — Chant: "Vieux airs d'autrefois"
a) Bonnie Wee Thing
b) Tommy Lad
c) The Company Sergeant Major
M. James B. Bell
3 — Suite Tragique . . . . Rosse
a) Soliloque d'un ange déchu
b) Danse du destin
Variation sur le mot "D-E-A-D" (mort) ré-la-mi-ré
4 — Chant:
a) Of to Philadelphia
b) Passing by
M. James B. Bell
5 — Symphonie No 2 "London" . . . Haydn
Premier mouvement
L'Orchestre Philharmonique de Montréal

Jeudi, 17 Août, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—884
12.00—Musique; température.
1.00—Heure exacte; orchestre.
5.30—Disques.
6.15—Musique.
7.00—Orchestre Romanelli.
7.30—Nouvelles.
7.35—Orchestre du Château Laurier.
8.00—Orgue, de Toronto.
8.30—Spécial.
8.45—Musiciens du Vieux Monde.
9.00—Chant.
9.15—Orgue.
9.45—Récital de carillon.
10.00—Présentation NBC.
10.30—Musique de Toronto.
11.00—Orchestre—Donberger.
11.30—Nouvelles.
11.35—Orchestre.

CKCO—OTTAWA—1010
8.00—Marathon.
8.30—Rye Cole et ses menestrels.
9.00—Revue CKCO.
10.00—Programme de l'Exposition.
Vendredi matin
8.00—Service de la Salvation Army.
8.15—Organiste.
8.30—Recueil de morceaux populaires.

CKCH—HULL—1210
12.30—L'heure exacte (Hudon Frères)
12.30—Emission du Café Laurier.
1.00—L'heure exacte (M. H. Régimbal)
1.00—Disques enregistrés (anglais)
1.30—Disques enregistrés (Français)
2.00—Fin d'émission.
6.45—Disques enregistrés (variés)
7.00—L'heure exacte (P. A. Lanthier).
7.00—Orchestre Luigi Romanelli, Hôtel King Edward.
7.29—L'heure exacte (A. Couture & Cie)
7.30—Nouvelles du jour (CRBC).
7.35—Musique de diner du Château Laurier (CRBC)
8.00—L'heure exacte (A. McMillan).
8.00—Fin d'émission.

CKAC—MONTREAL—710-411
5.00—Heure d'opéra.
6.00—Orchestre.
6.30—Spécial.
7.00—Heure exacte; spécial.
7.15—Bon parler français.
7.30—Concert.
8.00—Fils Natifs.
8.30—Spécial.
9.00—Concert de musique militaire de Hull.
10.00—Concert.
10.30—Ensemble à cordes.
11.00—Nouvelles.
11.15—Orchestre.

CFCF—MONTREAL—600
6.00—Pronostics.
6.02—Heure du crépuscule.
6.30—Emission de la "France" et horoscope du jour.
6.45—Mélodies populaires.
7.00—Prévention des accidents industriels.
7.15—Concert Footlights.
7.30—Orchestre Maurice Meerte.
7.45—Molsoneers.
8.00—Rudy Vallée et ses Connecticut Yankis.
9.00—Frank Padella et ses Marimba Serenaders.
10.00—Hands Across the Border.
10.30—Commission de la Radio.
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Hotel Montclair.
11.30—Fanfare de l'armée des E.-U.

Vendredi, 18 Août, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880
11.57—Heure exacte.
Midi—Musique et pronostics.
1.00—Orchestre Rex Battle, Toronto.
5.30—Disques.
6.00—Disques.
6.15—Disques.
6.45—Disques.
7.00—Récital d'orgue, CRCT, Toronto.
7.30—Nouvelles.
7.35—Orchestre Battle.
8.00—Orchestre du Château Laurier.
8.30—"March of Time" C. C. R.
9.00—Little Forum de CFCF.
9.30—"Musical Etchings".
10.00—Heure de l'Ouest ,Edmonton et Moose-Jaw, C. C. R.
11.00—Orchestre Romanelli, Toronto.
11.30—Nouvelles.
11.35—"At the End of the Day", C. C. R.

CKCO—OTTAWA—1010
8.00—Marathon.
8.30—Les Melody Boys.
8.45—Charlie et Earl dans "Cowboy Tunes."
9.15—Fanfare de la Salvation Army.
10.00—Programme de l'Exposition.
Samedi matin
8.00—Service.
8.15—Programme.
8.30—Orchestre.

CKCA—MONTREAL—710-411
9.30—Chansons francaises.
10.00—Récital d'orgue de la salle Tudor par le capitaine Harry-T. Dickinson.
10.30—Température et ouverture de la Bourse.
10.45—Mélodies populaires.
11.00—L'heure des femmes.
11.15—Programme Mus-kee-kee.
11.45—Programme musical.
12.00—L'heure trifluvienne.
12.30—Cotes de la Bourse.
12.45—Récital de piano.
1.00—Causerie agricole de l'U. C. C.
1.15—Concert du Royal York.
1.30—Programme Mus-kee-kee.
4.30—Cotes de la Bourse.
4.45—Concert du Ritz-Carlton.
5.00—Extraits d'opéra.
5.30—Programme du foyer.
6.00—Récital de piano.
6.15—Emission de "La France".
6.30—Programme musical.
7.00—L'air de Paris.
7.15—Orchestre de Maurice Meerte.
7.30—Le trio du Queen.
8.00—L'Heure provinciale.
9.00—Le trio de concert du Ritz-Carlton.
9.30—La Chanteuse Inconnue.
9.45—Jack et Jimmy Sabate, joueurs de mandoline.
10.30—Le programme Frigidaire.
10.45—La famille au foyer.
11.00—Les derniers faits du jour par le reporter Roxy.
11.05—Programme Musk-kee-kee.
11.30—Musique de danse de Maurice Meerte.

CKCH—HULL—1210
12.30—L'heure exacte (Hudon Frères)
12.30—Emission du Café Laurier.
1.00—L'heure exacte (M. H. Régimbal)
1.00—Disques enregistrés (Français)
1.30—Disques enregistrés (anglais)
2.00—Fin d'émission.
6.45—Disques enregistrés (variés).
7.00—L'heure exacte (P. A. Lanthier)
7.00—Récital d'orgue de la Salle Eaton.
7.30—Nouvelles du jour (C. R. B. C.)
7.35—Orchestre Rex Battle, de l'Hôtel Royal York (C. R. B. C.)
8.00—L'heure exacte (A. McMillan).
8.00—CKCH Butter Churners.
8.30—L'heure exacte (A. Couture & Cie).
8.30—Fin d'émission.

CFCF—MONTREAL—600
6.00—Pronostics.
6.02—Heure du Crépuscule.
6.45—Programme breton.
7.00—Studio.
7.15—Vingt doigts d'harmonie.
7.30—Orchestre Dornberger.
7.45—Molsoneers.
8.00—Messagers de mélodie.
8.15—Orchestre du Château Laurier.
8.30—Orchestre Meerte.
9.00—Little Forum.
9.30—De CRCO, Ottawa.
10.00—Commission de la Radio.
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Orchestre St-Régis.
11.30—Orchestre Roosevelt.

Programmes de radio des cultivateurs

L'Union Catholique des Cultivateurs nous communique le programme suivant de ses radio-causeries:

21 août: R. P. Léon Lebel, S.J.
22 août: Albert Rioux, président de l'U. C. C.
23 août: R. M. Pucet: La Cause Agricole.
24 août: Dr Roméo Boucher: Assurance Maladie.
25 août: Gabriel Billault: La Culture Maraîchère.
26 août: J. E. Laforce: Colonisation et Agriculture.

ALFRED STATION

ALFRED STATION, 17. — Dimanche dernier, MM. D. Provost, Albert Cadieux, J. Cheff, M et Mme Jean-Marie Cheff, Mme E. Lalannuel St-Jean, ainsi que M. et Mme nuel St-1Jean, ainsi que M. et Mme Omer Lalonde.

M. André Daoust, d'Alfred, prenaient le souper chez Mme J. Granger, dimanche.

Mlle Alice Charbonneau, de Montréal, visite de nombreux parents d'ici, d'Alfred et de Fournier.

Mlles Alice et Prudentienne Bissonnette et M. Gédéon Gauthier visitaient M. Omer St-Jean, de Plantagenet, dimanche.

M. et Mme Victor St-Jean étaient en visite chez M. braham Brisebois, de Plantagenet, dimanche.

NOELVILLE, Ont.

17 août, 1933.

Mariage: Larose-Furoy.

Lundi matin, le 7 août, à huit heures, M. l'abbé J. arrière a bénni le mariage de Mademoiselle Simone Larose, fille de M Aimé Larose avec M Rosaire Furoy, fils de M et Mme Arthur Furoy Les pères respectifs ont servi de témoins aux mariés. La mariée faisait partie de la Congrégation des Enfants de Marie et elle en reçut les honneurs. Elle portait pour la cérémonie, une jolie robe de crêpe satin couleur ivoire garnie de dentelle. Elle portait un long voile de tulle retenu par une couronne de fleurs d'orangers. Son bouquet se composait de fougères de roses blanches et de pâquerettes rose pâle.

Après la cérémonie religieuse, le vin fut servi chez M. A. Larose, ensuite M. et Mme Furoy firent en automobile leur voyage de noces.

A leur retour, les mariés et une centaine d'invités ont pris le souper chez M. Aimé Larose. Tous ont passé une agréable soirée. Les mariés reçurent de nombreux et riches cadeaux.

Nos voeux de bonheur aux jeunes époux.

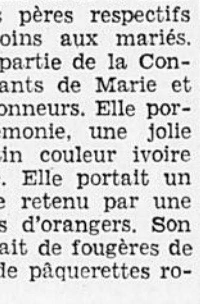
Mlle Emma Furoy est retournée à Sturgeon Falls, après avoir passé une semaine chez ses parents.

M. et Mme Ferdinand Larose et leurs amis de Sudbury sont venus chez M. Aimé Larose à l'occasion des noces.

Mlles Olive et Thérèse Chartrand, employés à Gogama, sont en vacances à Noëlville.

M. et Mme Roland Ménard, de Timmins, sont en voyage de noces chez M. et Mme Ménard, de Noelville. Ils firent le voyage en auto accompagnés de Mme Ménard, mère du marié et de MM. Ovila et Florimond Ménard.

M. Henri Furoy et sa soeur Emma sont allés à Sudbury dernièrement.



BAB-O coûte moins en définitive, parce qu'une petite quantité fait un gros travail! REND LEUR ECLAT AUX SALLES DE BAIN rapidement . . . économiquement!

BAB-O

BONIFIÉS PAR LA VITAMINE SOLEIL "D"

. . . une caractéristique salutaire exclusive!

Quaker Corn Flakes

GARANTIE DE REMBOURSER VOTRE ARGENT IMPRIMEE SUR CHAQUE PAQUET

• RECETTES ÉPROUVÉES ET TRÈS ALLÉCHANTES •

MARINADE INDIENNE

Pelez neuf oignons

Choisissez-les de moyenne grosseur et prenez 2 douzaines de tomates mûres, 6 grosses pommes, ¼ de livre d'épices blanches moulues, 1 pinte de vinaigre, 1 livre de raisins, sel au goût. Ayant fait bouillir tout cela ensemble pendant 1½ heure, égouttez et ajoutez 1 livre de cassonade, ¼ de tasse de Moutarde Keen et 1 cuillerée à thé de poivre de cayenne. Faites maintenant bouillir tout le mélange pendant ½ heure et votre Marinade Indienne sera prête à embouteiller.

Et quelles marinades! Assez savoureuses pour satisfaire un épicurien. Plus épicées et plus aromatisées que vous n'auriez jamais cru que des marinades pussent l'être. A tout prix, préparez de la Marinade Indienne et rappelez-vous comme est important ce ¼ de tasse de Moutarde Keen.

La Moutarde D.S.F. KEEN

FACILITE LA DIGESTION

641KF

SELF SERVE LOBLAW GROCETERIAS Co., Limited CASH & CARRY CASH CARRIE

Les Spéciaux suivants seront en vente du 17 au 23 août

SPÉCIAL -- Un Paquet d'Essai de 14 Cuillèrées GRATUIT
NB YEAST FLAKES le paquet 29c

SPÉCIAL --
Fleur Monarch
Sac de 7 lvs 22c
Sac de 34 lvs 67c

SPÉCIAL -- Silverleaf de Swift
Graisse Pure Carton de 1 livre 10c

Serviettes Blanches en Relief 2 pqts de 30 25c	SIROP de Chocolat DE FRY Bte de ½ lv. 14c	Cire à Planchers 2 in 1 Boîte de 1 livre 29c

SPÉCIAL -- Nouvelles Fraises de la Saison de Brigger
CONFITURES Pot de verre de 32 onces 28c

FROMAGE à la Crème INGERSOLL D'UN USAGE FACILE S'étend comme du beurre Paquet moyen 12c	Savon de TOILETTE LUX Doux pour la peau Le morceau 7c	CORNICHONS Confection Domestique DE LIBBY Pot de 18 onces 19c

SPÉCIAL -- Cuit, de Clark
SPAGHETTI 2 Boîte de 16 onces 15c

SPÉCIAL -- Flocons
Grapenuts Le paquet 9c

SPÉCIAL --
Savon Sunlight 2 barres 11c

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

LES MARCHÉS CANADIENS SE RESSENTENT FAVORABLEMENT DES PRIX SUR WALL STREET

Gains fractionnels cet avant-midi sur la Bourse de Montréal, après une ouverture à la baisse. — Maple Leaf Milling perd six points. — Liqueurs populaires sur le "curb".

MONTREAL, 17.—Les prix sur le marché de Montréal, encouragés par une meilleure tendance à Wall Street, imputable aux meilleurs prix du coton et du blé, se remettaient à monter ce matin. A l'ouverture, le marché était peut-être légèrement à la baisse, mais il ne tarda pas à changer d'allure à mesure que Wall Street montait. Les gains toutefois se limitèrent à des fractions et étaient plus nombreux que les pertes. Le virement a été moyen.

International Nickel gagnait 50 cents à 20.20; Pacifique Canadien à 16⅜, Brazilian Traction à 13¾ et Shawinigan Power à 18¼ montaient tous de ¼. Montreal Power était stationnaire à 38¼.

Canadian Industrial Alcohol gagnait ½ à 18. Consolidated Smelters montait du même montant à 128. Dominion Bridge, B. C. Power, Dominion Steel et Ontario Steel Products gagnaient des fractions.

Maple Leaf Milling, qui gagnait quatre points hier, lors de sa première apparition de l'année, en perdait un aujourd'hui à 6. National Breweries, Massey Harris, Hamilton Bridge, General Steel wares, et Bruck Silk perdaient de petites sommes.

Power Corporation, National Steel Car, Cement privilégiées, Howard Smith, Hollinger, Canada Northern Power et Celanese étaient stationnaires.

CURB DE MONTREAL

MONTREAL, 17. — Les liqueurs jouissaient d'une forte demande ce matin, et en conséquence les prix de ce groupe montait, sur le curb de Montréal. Les autres valeurs perdaient légèrement. Hiram Walker ouvrait à la baisse, mais se remit à monter ensuite et conserva son allure jusqu'à midi, pour se vendre à un gain de 3 3-4, à 45. Il a touché 46 au cours de l'avant-midi. Distillers Seagram avait une tendance semblable et se vendait à midi à un gain de 3 gros points à 28 1-4. Home Oil perdait 30 cents à 1.70 et International Petroleum 1-4 à 17 1-2. Imperial Oil et British American Oil étaient stationnaires.

Dans la colonne des mines, Teck Hughes perdait 20 cents à 6.05 et Wright Hargreaves 5 cents à 7.00. Siscoe gagnait une fraction.

MARCHE DE TORONTO

TORONTO, 17.—Les marchés industriels suivant l'impulsion donnés par le blé à Chicago ce matin, prirent soudainement de la force. Le marché des valeurs de Toronto suivit la tendance de New-York. En conséquence, les distilleries et les métaux se remirent à escalader les cimes atteintes récemment. Walkers ordinaires gagnaient 5 points en moins d'une heure. A midi ils se vendaient à 45 3-8, gain net de 4 1-4.

Brewers et Distillers était aussi l'un des points forts du marché, à cause des commandes nombreuses d'outre-mer. Le prix atteignit 2.65, gain net de 15 cents. Industrial Alcohol et Distillers Seagram gagnaient un point chacun.

Nickel était léger, et montant avec New-York, atteignit 20.10 à midi, pour un gain de 60 cents. Smelters gagnait 2 à 130. Les autres internationaux montaient par fractions. Pacifique Canadien à 16 3-8, Brazilian à 13 5-8 et Ford of Canada à 14 5-8.

Les huiles furent fermes pendant la première heure et gagnaient de 1-8 à 1-4. Les industriels et les miscellanés trainaient tandis que les autres groupes se raffermissaient. Westons, privilégiées, gain de 1, Standard Steel, gain de 1-2 et Massey Harris, gain de 1-8 faisaient exception.

Les banques étaient légèrement irrégulières et les utilités restaient stationnaires.

LES MINES A TORONTO

TORONTO, 17.—A la suite d'opérations en coopérative, Eldorado, revenait à la vie aujourd'hui sur le marché des mines de Toronto. A la fin de la première heure elle gagnait 75 cents à $4. Depuis une semaine, la rumeur veut que cette valeur prenne du mouvement. On ne peut toutefois s'assurer de l'étendue du pouvoir d'achat. Eldorado grimpa à $8.10 en juillet, pour redescendre graduellement jusqu'à $3.15 cette semaine.

Le marché des mines a bénéficié ce matin d'un réveil soudain sur le marché de New York. Nickel atteignit $20.10; Noranda, $33.50; Hudson Bay, $9.75. Les autres titres-métaux et titres-cuivres encaissaient de légers gains. Eldorado était le seul titre argenté à donner signe de vie. Nipissing était ferme à $2 et Mining Corporation montait de 5 à $1.95. Les ors haut cotés restaient calmes. Il y eut toutefois un certain nombre de gains. McIntyre gagnait 50 à $34.60. Teck et Wright Hargreaves gagnaient de 10 à 15 cents chacune. Dans les secondaires, Ventures gagnait 5, Wayside, Howey, Granada et Macassa, un cent ou deux.

Les huiles s'amélioraient. Home gagnait 5 à $1.80 et Acme un point. Royalite était stationnaire à $14.

LES MARCHÉS DU BLÉ SONT TOUS MOINS HAUTS

Chicago est à 5 cents au-dessous du maximum autorisé. Winniueg à son bas.

MARCHE INACTIF

WINNIPEG, 17.—Toutes les options ont touché leurs niveaux minimums hier, sur le marché des grains de Winnipeg, de sorte que l'avance de la veille a été résorbée. Cela se fit sous l'influence des ventes de Chicago. L'option d'octobre est donc revenue à son bas décrété de 70 1-8, celle de décembre à 71 5-8 et celle de mai à 76 3-8.

L'exportation n'a été que de 200,000 à 300,000 boisseaux. Le marché de Chicago a fermé à 5 cents de moins que son maximum autorisé et Liverpool avec un fléchissement de 1 1-8 à 1 3-8d.

Prix au comptant:

BLE: No 1 dur, 70c; no 1 nord, 68¼c; no 2 nord, 66¼c; no 3 nord, 64⅝c; no 4 nord, 62⅝c; no 5, 57⅛c; no 6, 53⅛c; picotin, 51⅛c; sur voie, 68½c; no 1 dur, 69⅝c.

AVOINE: No 2 c.w., 35⅞c; no 3 c.w., 33¼c; ex. 1 picotin, 34c; no 1 picotin, 32¾c; no 2 picotin, 31½c; rejete, 28c; sur voie, 36⅛c.

ORGE: No 3 c.w., 40c; no 4 c.w., 36¾c; no 5 c.w., 35¾c; no 6 c.w., 34¾c; sur voie, 40¼c.

LIN: No 1 c.w., $1.35⅛; no 2 c.w., $1.31⅛; no 3 c.w., $1.07½; rejete, $1.07½; sur voie, $1.35⅜.

SEIGLE: No 2 c.w., 45⅝c.

LES OPTIONS

	Ouv.	Ferm.
BLE—		
Octobre	71½-70½	70⅛
Decembre	73⅛-71⅝	71⅝
Mai	77¾-76¾	76⅜
AVOINE—		
Octobre	37¾	37½
Decembre	37⅝	37½
Mai	39¾	39⅜
ORGE—		
Octobre	42-41⅞	41¾
Decembre	43¼	43
Mai	46¾	45⅞
LIN—		
Octobre	137½	137½
Decembre	141½-141	136¼
Mai	..	142
SEIGLE—		
Octobre	..	47⅜
Decembre	49	49
Mai	55	54⅛

OBLIGATIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

Fourni au "Droit" par la maison John Graham & Cie, banquier en placements, 85, rue Sparks, Queen 6261

Gouvernements provinciaux—	%	Ann.	Dem.	%
Alta	5	39	96.50	5.75
Alta	5	48	96.25	5.37
Alta	4½	56	89.25	5.30
Alta	4	57	85.00	5.08
Alta	6	47	103.50	5.63
C.-B.	5½	45	100.00	5.50
C.-B.	6	47	103.00	5.69
C.-B.	4	57	85.00	5.08
Man.	6	47	101.75	5.85
Man.	5	59	94.00	5.43
Man.	5½	55	94.00	5.99
Man.	4	57	84.00	5.15
N.-B.	4¾	60	99.00	4.82
N.-B.	5½	50	105.00	5.06
N.-E.	4½	61	100.00	4.50
N.-E.	5	60	105.00	4.67
Ont.	4½	50	99.87	4.52
Ont.	4½	44	103.00	4.15
Ont.	5	60	108.00	4.49
Ont.	5½	46	108.10	4.66
Ont.	5	48	105.00	4.56
Ont.	5	59	107.75	4.56
Ont. Hydro	3½	52	93.25	4.78
I. P.-E.	4½	48	99.25	4.56
Quebec	4¼	58	97.75	4.40
Quebec	4½	63	102.00	4.34
Quebec (S. F. D.)	4½	46	108.50	3.67
Sask.	6	36	98.66	6.50
Sask.	5	59	91.50	5.62
Sask.	5½	52	94.75	5.93
Sask.	4½	60	99.50	6.04
Sask.	4½	60	88.00	5.32
Municipaux—				
Comté Carleton	5	38	100.25	4.99
Fort William	6	62	103.50	5.75
Halifax	5	51	101.75	4.85
Hamilton	5½	40	104.05	4.85
Hull	5½	52	96.00	5.85
Hull	6	42	101.00	5.85
London, Ont.	5	38	101.00	4.75
Montreal	4½	71	98.00	4.61
Montreal	6	40	106.00	4.96
Montreal	5	45	102.25	4.75
North Bay	6	43	100.00	6.00
Ottawa	4	39	98.00	4.55
Ottawa	4½	49	100.00	4.50
Ottawa	5½	51	110.50	4.68
Pembroke	5	43	98.07	5.25
Port Arthur	5½	48	97.00	5.80
Quebec	5	38	100.50	4.89
Quebec	6	39	104.00	5.21
Sherbrooke	5	46	99.00	5.10
Toronto	4½	50	99.50	4.54
Toronto Guar.	4½	53	97.50	4.68
Winnipeg	4½	60	87.34	5.35

Le tout est strictement sujet au changement.

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Fourni au "Droit" par la Maison H. C. Monk & Cie, banquiers en placements, Edifice Canada Life, Ottawa. Queen 4830.

Gouvernement federal—	%	Ann.	Dem.	%
Bonds du Dominion—				
Revenu non tax.	5½	33	100.75	4.00
Revenu non tax.	5	37	110.00	...
Revenu non tax.	5½	37	110.25	3.15
Revenu taxable	5½	34	102.25	4.10
Revenu taxable	4	35	101.00	3.40
Revenu non tax.	4½	40	102.00	4.20
Revenu taxable	5	43	105.25	4.43
Revenu taxable	4½	44	101.50	4.40
Revenu taxable	4½	46	101.50	4.40
Revenu taxable	4	52	96.75	4.25
Prêt de Conversion 1931				
Prêt de conv.	4½	56	101.00	4.47
Prêt de Conv.	4½	57	101.00	4.47
Prêt de Conv.	4½	58	101.25	4.44
Prêt de Conv.	4½	59	102.25	4.36
Prêt de Service National				
Prêt Serv. Nat.	5	36	104.00	3.70
Prêt Serv. Nat.	5	41	105.25	4.20
Garantie par le gouvernement.				
C. N. R.	4½	51	102.75	4.30
C. N. R.	4½	54	102.00	4.38
C. N. R.	5	54	106.00	4.55
C. N. R.	4¾	55	105.00	4.45
C. N. R.	4½	56	102.75	4.37
C. N. R.	4½	57	102.00	4.40
C. N. R.	4½	68	102.00	4.43
C. N. R.	5	69	108.00	4.60
Can Nat. SS.	5	55	....	...
Mont. Harbour	5	69	108.25	4.55

*—Revenu non taxable.

†—5½% et revenu non taxable jusqu'au 1er nov. 1933.

‡—5½% jusqu'au 1er nov. 1934.

Strictement sujet au changement.

LA BOURSE DE PARIS

PARIS, 17— Les rentes à 3 pour cent valent aujourd'hui 66 francs 95 centimes et celles à 4 1-2 pour cent 84.35.

Le change à Londres est à 84.26 et le dollar à 19.21.

GEOFFRION & RAINVILLE
Agents de Change
Membres de la Bourse de Montréal.
Membres du Montreal Curb Market.
Tickers de New-York, Montréal et Toronto.
Cotes irradiées trois fois par jour par CKAC
Queen 1009-1010-1011
18, rue Elgin
J.-EUGENE SERRE, gerant,
Succursale d'Ottawa.
OTTAWA — MONTREAL — PARIS.

PRIX DES PRODUITS DÉLIVRÉS À TORONTO

TORONTO, 17— La "United Farmers Cooperative Co.", a transmis les prix suivants à la Presse Canadienne pour les produits délivrés aujourd'hui à Toronto.

Oeufs extras, 17 sous la douz., premier, 14; seconds, 17 sous.

Crème à fouetter, no 1, 19 cents la livre; no 2, 17 cents.

Beurre de crèmerie, No 1, solide, 19 3-4 sous la livre; no 2, solide, 19 1-4 sous.

Pommes de terre d'Ontario, $1.30 à $1.40 le sac.

Fèves blanches choisies à la main chez les commerçants, f.a.b., au point de départ, $1.35.

LES RENDEMENTS

Revue des Rendements des Valeurs industrielles et d'Utilites Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES	Taux Div.	Prix	Rend. %
B.A. Oil	.80	13¼	6.04
B. C. Power "A"	2.00	24¼	8.25
Bell Telephone	6.00	112	5.36
Build. Prod. "A"	1.00	17	5.88
Calgary Power	6.00	125	4.80
Can. Malting	1.50	32¾	4.65
Can. Nor. Power	.80	16	5.00
Can. Bronze	.60	19½	3.07
Can. Converters	2.00	30	6.67
Dom. Bridge	2.00	30½	6.56
Dom. Glass	5.00	85	5.88
Dom. Stores	1.20	21	5.71
Dom. Textile	4.00	65	6.15
Imperial Oil	.50	13⅞	3.61
Imp. Tobacco	.52½	10⅜	4.92
(Extras inclus)			
Inter. Pete	1.12	17¾	6.36
McColl-Front.	.60	12⅜	4.85
Mont. Power	1.50	38¼	3.92
Mont. Tram.	8.00	100	8.00
Nat. Breweries	1.60	25	6.40
Ogilvie	8.00	198	4.04
Ottawa Power	6.00	90	6.67
Page-Hersey	3.00	66	4.55
Pesnmans	3.00	40	7.50
Quebec Power	1.00	19½	5.13
Shawinigan	.50	18	2.78
So. Can. Power	1.00	19	5.26
Steel of Canada	1.26	28	4.29
BANQUES			
Montreal	8.00	197	4.06
Nova Scotia	12.00	275	4.36
Commerce	8.00	157	5.10
Royale	8.00	157	5.10
Can. Nationale	10.00	155	6.45
PRIVILEGIES			
Can. North Power	7.00	87	8.05
Can. Bronze	7.00	96½	7.25
Can. Car & Fdy	1.75	16½	10.61
Can. Fairbanks	6.00	80	7.50
Can. Gen. Elec.	3.50	56	6.25
Can. Hydro Elec.	6.00	59	10.17
Dom. Glass	7.00	112	6.25
Dom. Textile	7.00	105½	6.64
Goodyear	7.00	107	6.54
Jamaica Pub. Ser.	7.00	85	8.24
Mont. Cottons	7.00	65	10.77
Nat. Breweries	1.75	32	5.47
Ogilvie	7.00	121	5.79
Ottawa Power	6.50	85	7.65
Penmans	6.00	70	8.57
Power Corp.	6.00	61	9.84
South. Can. Pow	6.00	83	7.23
Steel of Canada	1.75	33	5.31
Tucket Tobacco	7.00	116	6.03
MINES (Extras inclus)			
*Dome	1.40	32.00	4.38
Hollinger	.75	9.70	7.74
Lake Shore	3.00	43.50	6.90
*McIntyre	1.75	34.50	5.07
Pioneer, B. C.	.60	12.50	4.80
Siscoe	.12	1.50	8.00
*Sylvanite	.05	1.03	4.85
Teck-Hughes	.60	6.10	9.84
*Wright-Harg.	.20	7.05	2.84

*Payable en fonds des Etats-Unis.

MARCHÉ DE GROS DES FRUITS ET LÉGUMES

TORONTO, 17— Les prix suivants de gros pour les fruits et les légumes ont été fournis par la maison White and Co. aujourd'hui:

Fruits importés: pamplemousses de Californie, $4.75 à $5.25 la caisse; légumes, oignons verts, 20 sous la douzaine; tomates de serre, 75 cents le panier de 11 pintes, concombres de serre, panier de 11 pintes, 30 à 35; cents; tomates en plein air, No 1, panier de 11 pintes, 20 à 25 cents; tomates en plein air, No 2, panier de 11 pintes, 20 cents; choux, nouvelle récolte, 75 sous le boisseau; épinards, 75 à $1.00 le boisseau; bons bleuets secs, panier de 11 ptes, $1.00 à $1.25; bleuets humides, panier de 11 pintes 50 à 75 cents.

Cantaloups canadiens, panier de 16 pintes, 30 à 50 cents.

L'ARGENT EN BARRE

LONDRES, 17.— L'argent en barre est aujourd'hui à 17 3-4 d., soit sans changement avec hier.

LES PRODUITS LAITIERS SONT RÉGULIERS

Pas de changement pour le beurre, le fromage, les oeufs, les patates ou les volailles.

LES ARRIVAGES

MONTREAL, 17. — Les prix sont restés réguliers pour les produits laitiers, sur le marché de gros de Montréal, hier. Le marché du beurre semble prendre un meilleur ton, disent certains, alors que d'autres soutiennent le contraire. Le marché anglais est à 92 shillings par cwt, ce qui est une amélioration substantielle en ces dernières semaines. L'avance est encourageante mais le Canada n'exportant pas encore, il ne peut bénéficier de cette hausse du marché britannique.

Les arrivages de beurre hier furent de 21 boites contre 64 il y a une semaine. Ceux du fromage ont été de 131 boites contre 1.478, il y a une semaine.

Les oeufs sont fermes, particulièrement les extras. Arrivages hier de 421 caisses contre 449 il y a une semaine.

CEREALES

Blé nord No 1	76
Blé nord No 2	74
Avoine No 2 c. w.	43
Avoine No 3 c. w.	41
Picotin No 1	40
Picotin No 2	39
Orge No 3 c. w.	50
Blé d'Inde	75

Farine de blé du printemps:

Farine, prix au boisseau, sur voie, à Montréal.—

1ère marque	$5.20
2ème marque	$4.60
au baril	$4.50

(Au baril, en sacs de jute, livraison en divers points de la région, moins 10 pour cent par baril, pour commandes au comptant.)

Farine de blé d'hiver:

Qualité de choix, en lots partiels, au baril, $3.80 à $3.90.

Qualité de choix, en lots divers, au baril, $4.00 à $4.10

Farine de maïs blanc, au baril, en sacs de jute, livraison faite $4.20

Engrais:—

Son	$20.75
Gru rouge	$22.75
Grue blanc	$30.75

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant.)

Grains secs pour basseries, $21 la tonne, au gros; $23 la tonne, au détail.

Avoine roulée, sac de 90 livres, livraison faite et y compris les taxes de ventes, $3.25.

Foin en balles:

Foin No 2, extras	$12.50
Foin No 2	$11.50
Foin No 3	$10.00

(Prix à la tonne, f.a.b., wagons ici.)

LE BEURRE

Le beurre no 1 pasteurisé au wagon ou en lots partiels valait 18 1-4 à 18 1-2 cents.

LE FROMAGE

Ontario blanc et coloré, 10 à 10 1-8 cents; fromage de Québec, 9 1-2 à 9 5-8.

LES OEUFS

Prix de gros, au wagon ou en lots partiels: 20 cents les extras; 15 1-2 à 16 cents les premiers; 12 1-2 à 13 pour les seconds.

Prix aux détaillants en petits lots.

Qualité spéciale	25
Frais extras	24
Frais Premiers	19
Frais seconds	17

Les oeufs en vrac se vendaient à 1 cent de moins.

LES PATATES

Patates nouvelles du Québec, 80 à 90 cents les 80 livres; veilles des provinces maritimes, $1.25 à $1.30 les 80 livres. Prix de gros aux gros détaillants.

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants, pour volailles plumées.)

	Qualités "A"	"B"
Volailles à bouillir	18	16
Poulets au lait	31—34	29—32
Poulets de choix	29—32	27—30
Volailles à rôtir	24—28	22—24
Dindes	23—	21

Le niveau du marché

NEW-YORK, 17. — Cotes moyennes des titres représentatifs des services publics inscrits à la Bourse de New-York.

	Ind. 50	Ferr. 20	S.P. 20
Mercredi	87.1	47.8	86.6
Mardi	89.4	49.3	89.4
Il y a une semaine	91.8	50.9	94.1
Il y a un mois	98.9	56.1	111.8
Il y a un an	60.3	29.6	91.5
Il y a cinq ans	161.3	119.0	213.8
Il y a six ans	131.0	122.3	117.2
Haut, 1933	102.1	58.0	113.7
Bas, 1933	42.3	23.5	61.5
Haut, 1932	72.3	39.8	111.0
Bas, 1932	35.1	13.2	51.8
Haut, 1931	140.2	106.2	203.9
Bas, 1931	60.0	30.8	92.8

Feu Joseph Filiou

Nous apprenons avec regret la mort soudaine, hier, de M. Joseph Filiou, survenue à sa résidence, rue Maricourt, 13, Val-Tétreau. Le défunt était âgé de 77 ans. Bien que citoyen de Val-Tétreau depuis deux ans seulement, il jouissait de l'estime générale, et sa mort sera sincèrement regrettée. Feu M. Filiou avait demeuré à Ottawa pendant trente-cinq ans. Il était originaire de Québec.

Il laisse pour le pleurer, un fils, Joseph Filiou, de Val-Tétreau; quatre filles, Madame Adélard Deniers (née Joséphine), Madame Eugène Thibault (née Jennay), toutes deux de Val-Tétreau; et les RR. SS. Saint-Ambroise, et Saint-Alphonse de Ligouri, de la Communauté, des Soeurs de la Charité du Bon Pasteur d'Ottawa; un frère M. Louis Filiou et deux soeurs Madame Joseph Touchette (née Alma) et Madame Thériault (Malvina) toutes deux de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence du gendre du défunt, M. Eugène Thibault, rue Duhamel 29, Val-Tétreau. Les funérailles auront lieu samedi matin à 7 h. 30 à l'église paroissiale de Val-Tétreau, et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Parents et amis sont priés d'y assister.

Le "Droit" prie la famille en deuil de croire à sa très sincère sympathie.

LE PRIX DES TOMATES EST À 40 CENTS

Pour le panier de 11 pintes. C'est 10 cents de moins que mardi dernier.

AUTRES PRODUITS

Les tomates ont encore baissé de 10 cents ce matin par rapport à mardi dernier. On les a maintenant pour 40 cents le panier de 11 pintes au lieu de 50. La petite boite se vend 5 cents et le panier de 6 pintes 25 cents. Les bleuets ont aussi baissé à 75 cents le grand panier. Le blé-d'inde est à 2 douzaines d'épis pour 15 cents. Les autres produits n'ont pas connu de changement, en général.

PRODUITS LAITIERS	
Beurre	20 à 23c
Oeufs, doz. premiers	18c
Oeufs, doz. extras	20c
Oeufs, douz. spéciaux	23c
Crème, pinte	40c
FRUITS	
Bleuets, boite	10c
Bleuets, panier de 11 pintes	75
Framboises, boite	25c
Gadelles noires, bte	25c
Mûres	2 boites pour 25c
Pommes gallon	15 à 20c
Pommes panier 6 ptes	25 à 30c
Pommes, minot	75 à $1.25c
Pommettes, pan. 11 pintes	35
Prunes, panier de 6 ptes	40-60
Cerises, boite	5c
Cerises, panier 6 ptes	40c
Cerises, panier 11 ptes	75c
VIANDES	
Agneau de printemps:	
Carcasse	10c
Quartier de devant	10-12
Quartier de derrière	13-15
Mouton: carcasse, la lv.	4c
quartier d'avant	2 à 3c
quartier de derrière	4 à 5c
Boeuf, carcasse	3-4
devant	2 1-2 à 4
derrière	5-7
Porcs léger, carcasse	8 à 8 1-4
Porc léger, quart. de devant	7-8
Porc léger quartier de derrière la livre	10-11
Porc lourd, carcasse	5 à 6
devant	4 à 5
derrière	5 à 6
Veau, carcasse, la livre	3 à 5
devant	3-4
derrière	5-7
VOLAILLES	
Poulets, livre	16 à 18c
Poulets du printemps, p.	75 à $1.00
Poules	13-15
LEGUMES	
Fèves à beurre, le gallon	.10
Ail, paquet	0.05
Aubergines, chac.	0.15
Beteraves, doz. paq.	0.10
Betteraves, minot	0.50
Carottes, douz. 0.15, 4 pqts.	0.05
Champignons, bte.	10c
Choux, chacun	0.05
Choux chinois, chacun	5 à 10c
Céleri, pied	10c
Citrouilles, chac.	10-15
Concombres, 4 pour 5c; dz.	10 à 15c
Courges, pièce	5 à 10c
Epinards, gallon	10c
minot	40 à 50c
Fèves au lard, pinte	0.10
Herbages, 3 paquets	0.10
Melons, chac.	5c
Navets, 3 pour 5c; doz.	2 pour 25c
Panais, gallon	0.15
minot	0.60
Blé-d'Inde, douzaine	5 et 10c
Persil, la douz.	0.25
Petits oignons, paq.	.3 pour 0.10
douzaine	0.15
Pois à soupe, pinte	0.10
Oignons, 2 paqts.	0.05
Panais, 3 paq.	10c
Patates, le gallon	0.15
la poche	90c à $1.00
Persil, pqt	0.05
Poireau, pqt	0.05
Pois en gousse, la gallon	0.25
Laitue, pied	10c
Laitue, la douz.	45c
Piment, chac.	5c
Piment, panier de 6 ptes.	0.25
Rhubarbe, 2 pqts	0.05
Radis, 3 paquets	0.05
Radis, douz.	0.15
Topinambours, gallon	0.20
minot	$1.25

Tomates, boite, 5 cents; 25c le panier de 6 pintes et 40 le panier de 11 pintes.

TABACS	
Obourg, la liv.	40 à 50
Belgique, extra, la liv	50
Champlain, la liv	0.50
Havane, la lv.	40c
Petit canadien, la liv	0.70
Parfum d'Italie, la lv.	50 à 70
Quesnel, la liv	30 à 60
Rouge, la lv	20-30
Bleu, la liv	20 à 30

Mort de John-H. Slack, ex-échevin

John-Henry Slack, courtier en immeubles depuis des années et ancien échevin du quartier Dalhousie, est décédé hier après-midi à sa résidence de Riverside Park. Il était âgé de 73 ans. Le défunt fut actif dans la vie municipale d'Ottawa et de la banlieue, ayant siégé sur le conseil du canton de Nepean et sur celui du village d'Ottawa-ouest. Il passait ses étés dans ce village depuis 28 ans. Le défunt fut un pionnier de l'ouest de la ville. C'était aussi un grand amateur de sports. Son épouse, cinq filles, trois frères et une soeur lui survivent. Son service aura lieu demain après-midi.

Diminution des dépenses...

(Suite de la 1re)

En Alberta, les dépenses en mai, juin et juillet ont été de $624.230, en comparaison avec $674.725 en février, mars et avril.

Dans les centres urbains de la Saskatchewan, environ 27.700 personnes ont reçu des secours directs en juillet pour $140.000. En mars, 36.374 personnes ont obtenu des secours directs pour $221.987.

Au Manitoba, les secours directs ont baissé de $438.309 en avril de cette année à $374.215 en juin. Les nombres respectifs des chômeurs étaient de 76.437 et 61.178.

Dans l'Ile du Prince-Edouard la demande de secours est plus grande cette année que l'an dernier. Pendant les mois de mai, juin et juillet 1932, les dépenses ont été de $5.494, et pendant les mêmes mois de cette année elles se sont élevées à $11.706, y compris les dépenses municipales. On n'a pas de résultats pour la Nouvelle-Ecosse, mais il y aurait une légère amélioration sur l'an dernier.

UNE NOUVELLE RÉSIDENCE AU M. DE FRANCE

Le gouvernement français érigera une résidence de $160.000 pour M. Henry.

STYLE 18e SIECLE

M. Charles-Arsène Henry, ministre de France au Canada, a fait part aujourd'hui du fait que son gouvernement inclurait des crédits de $160.000 dans son prochain budget pour la construction d'une résidence permanente pour le ministre de France à Ottawa. De retour de ses vacances de deux mois et demi à Paris, M. Henry a confirmé la primeur annoncée dans le "Droit", il y a quelques mois, à savoir que le gouvernement français érigerait une magnifique résidence pour son représentant au Canada.

La résidence, qui sera du style 18ième siècle, sera sise à l'arrière de la Légation, ouverte récemment au no 42, rue Sussex, acquise au prix de $80.000.

M. Henry a déclaré que l'on engagerait un architecte français pour tracer les plans et devis de la nouvelle résidence. Celle-ci sera de style français. L'an dernier, le gouvernement de la République avait acheté aux prix de quatre-vingt mille dollars la résidence de la succession Blackburn, rue Sussex, pour en faire la Légation française.

Il fut alors entendu que cette maison n'était que pour les besoins de la légation et qu'une résidence pour le ministre serait construite plus tard. Le "Droit" avait annoncé ces détails. La résidence Blackburn avait été renovée pour les fins de la Légation et les frais avaient été de 10.000 dollars.

M. et Madame Henry habiteront la résidence de J.-P. Baskerville, 236, rue Stewart, louée pour cinq ans et plus par feu l'honorable Jean Knight, au nom du gouvernement français.

Un médecin des E.-U., victime de cambrioleurs

Le Dr W.-J. Warner, du Delaware, E.-U., a fait rapport à la police qu'entre 8 heures et 10 h. 30 hier soir, des voleurs ont pris pour environ $500 d'effets dans son automobile.

Le docteur Warner avait placé son auto sur les terains de stationnement de l'immeuble Hunter, sur la rue Queen. Il déclare que la porte en était fermée à clef. Il a constaté que la serrure avait été forcée, pour ouvrir la porte. Tout ce qu'il y avait dans l'auto d'articles mobiles a disparu, soit un sac de voyage noir avec grosses initiales d'or, M. S.; un autre sac de voyage en cuir vernis noir avec les mêmes initiales en rouge; une boite à chapeaux en cuir noir; une valise en imitation de cuir noir; une autre valise en peau de vache, jeune, et sans initiales; un dactylographe portatif contenu dans une boite de cuir noir; et une serviette en cuir noir. Dans ces diverses valises, il y avait tout le linge de M. et Madame Warner et des bijoux. Le tout est évalué à environ $500.

La police est d'avis qu'il s'agit là de l'oeuvre de jeunes cambrioleurs et il est possible que ces articles aient été cachés ou vendus. Les recherches se poursuivent très activement.

Il faut seconder les efforts de nos agronomes

ILS MERITENT LA COOPERATION DES SOCIETES D'AGRICULTURE DECLARE UN PROFESSEUR.

(Presse Canadienne)

RIMOUSKI, 17. — Une "Veillée religieuse", a terminé ce soir la troisième journée de la Semaine Sociale. La cérémonie religieuse était présidée par Son Eminence le cardinal Villeneuve et le sermon de circonstance fut prononcé par le R P. Lorenzo Gauthier, de Montréal.

A la séance d'études de la journée, les orateurs ont été M. Louis de G. Fortin, professeur au collège d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, M. Georges Bouchard, député de Kamouraska, aux Communes d'Ottawa, et M. Charles Gagné, professeur au collège de Sainte-Anne.

M. Fortin a passé en revue le travail accompli dans la Province par les agronomes du gouvernement pour relever le niveau de l'agriculture au moyen de leçons objectives aux cultivateurs, de l'entrainement technique des fils de cultivateurs et de la diffusion des connaissances agricoles par des circulaires, brochures et réunions publiques. Le conférencier a demandé à toutes les sociétés d'agriculture de la Province de seconder les efforts de l'agronome de leur comté afin que son travail soit plus efficace et ses conseils mieux observés.

M. Bouchard parla des arts domestiques de la province, entre autres le tissage, la sculpture du bois et la ferronnerie.

L'hon. Ferguson arrive à Québec

IL EST ACCOMPAGNE DE MME FERGUSON

QUEBEC, 18.— L'hon. Howard Ferguson, haut commissaire du Canada en Grande-Bretagne, est arrivé ici aujourd'hui avec Mme Ferguson, pour faire leur visite annuelle au Canada. Dans une entrevue il dit: Le fait que l'Empire Britannique a été le seul groupe à sauver tout à la conférence économique impériale est un exemple du sentiment qui existe chez les représentants de l'Empire, lequel consiste à encourager des relations plus étroites dans le domaine commercial.

PRIVE D'EAU DEPUIS LUNDI, M. VILLENEUVE, D'EASTVIEW, VA DEMANDER INJONCTION

Echos d'une bisbille de voisins au conseil municipal hier soir. — M. Villeneuve veut son service d'aqueduc.

M. Ernest Villeneuve, d'Eastview, et sa famille, sont sans service d'aqueduc depuis lundi à cause d'une voisine pas commode. Il est revenu devant le conseil municipal, hier soir, pour faire part des développements de la bisbille d'aqueduc entre voisins.

M. Villeneuve s'est vu couper son service d'eau depuis lundi dernier. Il a retenu les services de Me J.-U. Vincent, C.R., pour prendre des procédures d'injonction contre sa voisine à moins d'avoir de nouveau son service d'aqueduc d'ici à ce que soit construite sa conduite individuelle.

M. Villeneuve avait acheté son terrain du mari de la voisine. Il était convenu dans le document qu'il serait desservi par la conduite privée du voisin. Celui-ci a depuis transféré la propriété à son épouse, qui refuse maintenant de respecter le contrat de vente. En attendant, M. Villeneuve est dans une situation pénible.

VENTES À TROIS HEURES

Cotes fournies par L.-G. BEAUBIEN, LTE, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

17 AOUT 1933

BOURSE DE NEW-YORK	
Air Reduction	99
Alegheny Corp.	6
Allis-Chalmers	19
American Can Co	87
Allied Chemical	129
Am. & For. Power	12½
Am. Tel. & Tel.	29
Anaconda Copper	17
Atchison	16¾
Atlantic Refining	27
Auburn	12¼
Baldwin Loco.	13½
Baltimore & Ohio	29
Bethlehem Steel	41
Borden Milk	31
Briggs Mfg	10
Brooklyn Man Tr.	33
Canada Dry	30
Canadian Pacific	16
Case Thershing	73
Cerro de Pasco	32
Chesa & Ohio	46
Chrysler Corpn	37
Coca-Cola	96
Columbia Carbon	58
Com. Solv. Corp.	37
Com. Southern	3½
Continental Can	60
Cont. Motor	2⅛
Congoleum	19
Consolidated Gas	49
Corn Products	84
Curtiss	3½
Dupont	75
Erie Railroad	22
Freeport Texas	40
General Asphalt	19
General Electric	24
General Motors	31
Gen. Ry Sig.	38
Goodrich	16
Graham Paige	5
Goodyear Tire	36⅝
Granby Mining	1
Houston Oil	26
Hup. Motors	6
Howe Sound	24
Hudson Motors	12
Intern. Harv.	37
Intern. Nickel	19
Int. Tel. & Tel.	15
Kenn. Copper	19
Kolster Radio.	26
Mack Trucks	36
Montgom Ward	22
Murray Corp.	8
Nash Motors	20½
Nat. Dairy Prod	20
National Dist.	94
Nat. Power & Lgt	15
New Haven	26
N.-York Central	44
Northern Pacific	24½
Pennsylvania Ry	25
Phillips Pete	12
Public Ser. Corp.	24
Pullman	51
Radio Corpn	8
Remington Ran	8
Sears Roebuck	36
Shell Union Oil	8
Simmons Bed	23
Southern Pacific	28
Southern Rails	29
Standard Brands	28
Stand. G. & El.	14
Stew Warner	9
Stand Oil N.J.	36
Stand Oil N.Y.	11
Texas Gulf	29
T. Roler Bear. Co.	28

BOURSE DE MONTREAL

Cotes fournies par Geoffrion et Rainville, 18, rue Elgin, Ottawa.

Alb. Pac. G.	6¼
Bell Telephone	112
Brazilian	14
B. C. Packing	4¾
B. C. Power "A"	24½
B. C. Power "B"	5½
Bruck Silk	14¾
Can. Car	8⅛
C. P. R.	16¾
Can. Celanese	19
Canada Cement	7½
Canada Cement pr.	37
C. Ind. Alcohol	19
C. Ind. Alcohol B	17¼
Cockshutt	8½
Dom. Bridge	30½
Dominion Steel	3½
Ham. Bridge	9
Gen. Steel Wares	4½
Hollinger	9¾
Howard Smith	6½
Int. Nickel	21.15
Lake of the Woods	14
McColl-Frontenac	12½
Massey-Harris	6¼
Montreal Power	38¼
Nat. Breweries	24⅝
Nat. Steel Car	15½
Power Corp.	9½
Quebec Power	20
Shawinigan	18½
Smelters	132
St. Lawr. Paper	3⅝
Steel Co. of Can.	28
Steel Co. of C .pr.	31¾
Win. Electric	3
BANQUES	
Commerce	155
Montréal	197
Royale	159

Affaires à midi: 8.690.

CURB DE MONTREAL

Cotes fournies par GEOFFRION-RAINVILLE, 18, rue Elgin, Ottawa.

Abitibi	1¾
Brew. and Dist.	2.65
Beauharnois	5⅝
Brewing Corp.	5¼
Can. Malt	31½
Cons. Paper	3⅞
Dist. Seagram	29¼
Imp. Tobacco	10½
Robert Mitchell	11
Melchers "A"	13⅝
Melchers "B"	9
Walker Hiram	47
Walker Hiram P.	14¾
MINES	
Big Missouri	.18½
Moss Mines	.5¼
Noranda	33.75
Park Hill	.21
Siscoe	1.51
Stadacona	.4¾
Sullivan	.17
HUILES	
Assoc. Oil	.35
B. A. Oil	13⅜
Home Oil	2.00
Imp. Oil	14¼
Internat. Petr.	18
Wainwell Oil	.3

MINES DE TORONTO

Arno	.2⅞
Amulet	.72
Bobjo	.20
Eldorado	3.80
Falconbridge	3.80
Granada	.76
Howye Gold	.85
Hudson Bay	10.00
Kirkland Lake	.32
Lake Shore	44.75
Macassa	.72
McWatters	.96
Mining Corpn.	1.93
Nipissing	2.00
Premier Gold	1.22
Reno Gold	1.48
Sherritt-Gordon	1.33
San Antonio	1.03
Sylvanite	1.05
Teck Hughes	6.20
Ventures	1.05
Vipond	.54
Wright Hargreaves	7.05
Dome Mines	33.50
Central Patricia	.38
Kirkland Townsite	.30
Manitoba Basin	.2¾
McVittie	.78
Newbec	3
Pioneer	12.25
Royaliste Oil	14.50
Sudbury Basin	1.57
Toyagamack	.40

Affaire à midi: 321.000.

Nouvelles de Buckingham

CARNET SOCIAL.—

M. et Mme Pierre Brunet, de Lachute, étaient de passage à Buckingham dimanche dernier en visite chez M. et Mme Jos. Mc-Andrew.

Mlle Blandine Brunet, de Lachute, est pour une huitaine de journ l'invitée de Mlle Jeanne McAndrew, de Buckingham.

DECES.—

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Louis Renaud, décédé à l'hôpital St-Michel, le 14 août 1933, à l'âge de 48 ans.

Le défunt laisse dans le deuil deux frères: Félix et Théophile Renaud; une soeur, (Laize) Mme Pierre Pichette; un demi-frère, M. Adélard Daout.

L'inhumation se fit à Buckingham.

Le service fut chanté par M l'abbé Aurèle DeCelles, vicaire en l'église St-Grégoire de Nazianze.

Les porteurs étaient: MM. Omer Daoust, Télesphore Pichette, Henri Pichette, P. Lemaire, Joseph Beaulieu et Alcide Morin.

A la famille dans le deuil, "Le Droit" offre ses sincères sympathies.

AVIS.—

Avez-vous une nouvelles ou une annonce quelconque à faire paraitre dans le "Droit"?, adressez-vous en toute confiance à M. Roger Lahaie, représentant local du "Droit".

Les bestiaux dans les vergers

Ordinairement, on ne devrait pas permettre aux bestiaux de rester dans les vergers, mais il y a des cas où leur présence est utile, dit le Ministère fédéral de l'Agriculture; c'est lorsque les vergers sont envahis par les vers des pommes. Les animaux mangent les fruits qui tombent sur le sol et détruisent ainsi les vers car ces derniers ne sortent des fruits que quelques jours après la chute des pommes. On peut donc mettre les bestiaux dans les vergers la nuit, vers la fin de l'été et en automne, pour qu'ils mangent ainsi les pommes à mesure qu'elles tombent.

Pendant les cinq premiers mois de cette année le Canada a exporté 15,011 quintaux de fromages au Royaume-Uni, tandis que la Nouvelle-Zélande, pendant la même période, en a exporté 1,007,516 quintaux.

Pompiers très affairés hier

Les pompiers de Nepean ont eu deux appels en même temps, de bonne heure hier soir. Dans un des cas, les pompiers n'ont pas été obligés de se déplacer. Le feu avait éclaté dans l'auto de Harry Pyefinch de Westboro, qui le conduisit jusqu'au poste des pompiers. L'autre appel était pour un commencement d'incendie à la demeure de M. Alex.-P. Musick, angle de la rue Main et du chemin Richmond, Westboro. Il s'agissait d'un feu dans un matelas.

Mme Rose Cadeau subira son procès

PENETANGUISHENE, Ont., 18.— Mme Rose Cadeau, de Montréal, a été condamnée à subir son procès aujourd'hui sous accusation d'avoir assassiné son locataire, Harvey Barnes.

FORD HOTELS
Choisissez l'Hotel le plus Economique, 750 chambres.
Tarif:
$1.25 à $2.00
Simple, pas de prix plus élevé.
Stationnement très facile pour autos.
Et aussi autres Hotels à
Moderne à l'épreuve du feu.
Location très favorable.
$1.25 à $2.00
Simple, pas de prix plus élevés.
Radio dans toutes les chambres
Rochester, Buffalo et Erie
TORONTO-MONTREAL

Vous Trouverez Chaque Jour Dans Cette Page, au Moins une Annonce qui s'Adresse à Vous...

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189, Laurier-est. Spécialité, Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R. 468.

Dr J.-R. BELISLE, 15, Langevin, Hull. Médecine et chirurgie. Spécialité, **Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires.** Sur rendez-vous. S. 3596.

Dr A. CHARLEBOIS, 390 Besserer. Spécialité, **Maladies des enfants**. Sur rendez-vous. Rideau 302.

Dr R. CHEVRIER, 168 Daly. Spécialités, **Chirurgie et Médecine.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 hres p.m. R. 796.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialités, **Chirurgie, Maladie des femmes, Maladie des organes génito-urinaires.** Consultation, 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.

Dr A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, **Yeux, Oreilles, Nez, Gorge.** Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

Dr J.-A. LABELLE, 3 Fairmont. Spécialités, **Médecine et Chirurgie.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Sh. 1200.

Dr J.-LEO LALONDE. Spécialité, **Chirurgie.** Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sh. 5411.

Dr J-L. LAMY, 211 Stewart. Spécialité, **Chirurgie.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. R. 1818.

Dr J.-L. PICHETTE, des Hôpitaux de Paris, 126, Hôtel-de-Ville, Hull. **Chirurgie-Médecine.** Consultations: 1-3 et 7-8 p.m. Sh. 122.

Dr R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité, **Chirurgie exclusivement.** Consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. R. 34.

AVOCATS

J.-NOEL BEAUCHAMP, C. R., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Principale, Hull. Sh. 1857.

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat, Ontario-Québec, 18 rue Rideau. Queen 240.

AVIS AUX CREANCIERS

Re: Succession
MARIE-ROSE-EUGENIE CHABOT

Les créanciers de feu Marie-Rose-Eugénie Chabot, de son vivant de la ville d'Ottawa, Comté de Carleton, veuve de feu Flavien Chabot, décédée le 22 mai 1933, sont priés de remettre aux soussignés, un état détaillé de leurs réclamations avec mention de garanties s'il y a lieu, le tout assermenté selon la formule ordinaire.

Avis est aussi donné par les présentes, que les exécuteurs testamentaires procèderont à la distribution des biens de la défunte parmi les ayants-droit, après le 18 septembre, 1933, sans tenir compte des réclamations dont ils n'auront pas reçu avis.

Daté à Ottawa le quinzième jour du mois d'août, 1933.

Jean-Marie Bigras, M.D.,
232 rue St-Patrice,
Ottawa.
Lucia Casault,
339 rue St-Patrice,
Ottawa.
Exécuteurs testamentaires.
J. U. VINCENT,
78½ rue Rideau,
Ottawa, Ont.
Procureur pour la
Succession.

EASTERN MOTORS
LIMITED
Distributeurs d'Auburn
310 rue SPARKS — Q. 848
Sedan custom Auburn, 6 roues de fil de fer, (garantie du Auburn neuf),

Salon de Beauté Roger
Prop: Mlle T. Tourangeau

Ondulation au papier . .	50c
Ondulation marcel	25c
Finger waves	50c

124, rue Hôtel-de-Ville
Tél: Sher. 5037 Hull

A VENDRE

25 Acres à Vendre

Située sur chemin de Russell, à un mille et demi du pont d'Hurdman. Prix, $2.500. Vendrons en deux parties, si désiré. Pour tous renseignements, tél. C. W. Ross, Queen 7020.

Décès 6

FORTIN.—Florida Laramée, épouse de Louis Fortin, décédée ce matin, à 10 h., à sa résidence, 33 Brodeur, à l'âge de 41 ans. Les funérailles auront lieu samedi matin en l'église St-Joseph de Wrightville. L'heure sera annoncée plus tard. 682-6-190

MAHEU.—M. Moïse Maheu, veuf de Z. Dumoulin, décédé à la résidence de son fils à 656 rue St-Patrice, à l'âge de 83 ans. Les funérailles auront lieu vendredi à 8 heures, en l'église Ste-Anne. Départ du cortège de la résidence mortuaire à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 678-6-189

O'LEARY.—A sa résidence, 208 avenue Laurier-est, dimanche, 6 août, 1933, Matthew J. O'Leary, à l'âge de 64 ans, fils de feu John O'Leary et de Mary Ann Kennedy. Funérailles, mercredi, 9 août, à 8 h. 45, à l'église St-Joseph, où le service eut lieu à 9 heures. L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame. 683-6-189

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. Adressez-vous en toute confiance à J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue. 11

Perdu-trouvé 13

CLEF et médaille. Réclamer au Droit en payant l'annonce. 13

MONTRE en or pour dames, avec bracelet perdu entre le Château Laurier et le magasin Freiman. Tél. Sh. 5393. 13-189

Amusement 13 a

FRANCAIS: Jeudi, vendredi, et samedi les 17, 18 et 19 août, programme double. Bob Steele dans "Son of Oklahoma", aussi Dickie Moore dans "Oliver Twist". 13a

LAURIER, Hull: Jeudi, vendredi et samedi les 17, 18 et 19 août seulement. Programme double. Marie Bell et Jean Murat dans "L'homme à l'Hispano", aussi Robert Armstrong dans "Billion Dollar Scandal". 13a

RIDEAU: 'Hell Below", avec Robert Montgomery, Madge Evans, aussi "Ride Them Cowboy", John Wayne. 13a

On demande 14

LES PLUS HAUTS PRIX, argent comptant, pour vieil or, montres, chaines, dentiers en or, vieille bijouterie, etc. 1er étage, en haut, Ottawa Gold Buying Co., 185 rue Sparks, Ottawa, Ont. 14-186

ARGENT COMPTANT, vieil or, bijouterie mise de côté, tout article en or. Plus hauts prix. Confidentiel. Melting Pot, 192 Bank, Chambre 7. 520-14

JEUNE FILLE désire chambre dans famille privée sans enfants. Usage du téléphone. Ecrire Boite 50 "Le Droit", Ottawa. 25764-14-190

CHAUFFEUR et vendeur d'expérience dans la ligne des liqueurs douces. Appeler Sh. 2654. Homme marié préféré. 681-14-189

Instituteurs demandés 21

INSTITUTRICES possédant diplômes de 2ième classe bilingue pour Ontario. S'adresser Boite 59, Le Droit, Ottawa. 21-200

INSTITUTRICE possédant certificat de deuxième classe. Salaire n'excédant pas $650. M. A. Quesnel, président commission scolaire de Casselman, Ont. 25707-21-190

A louer 38

DUPLEX (bas), système pour poêle électrique. 49 rue Hannah, Eastview. 25843-38-191

CHAMBRE et cuisine, meublées, chauffées, éclairées, couple sans enfants, 111 Principale, Hull. 25994-38-191

LOGEMENT toutes commodités, pas d'éclairage à payer, $6.00 par mois. S'adresser 1a Mance, Hull. 25983-38-189

CHAMBRE meublée, eau chaude, usage du télphone. 48 Daly, App. 2, Ottawa, Rid. 6116-M. 668-38-190

LINDENLEA — Résidence seule désirable, 3 chambres à coucher. Commission du Logement d'Ottawa. Queen 1250. 38-523

Appartements à louer 39

RUE VICTORIA, Hull, en face de l'Hôtel-de-Ville, 7 pièces chauffées loyer raisonnable. S'adresser à P. D'Aoust et Cie, Hull, Tél. 2688. 39-190

Personnel 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. **Instruments Ltd., 240,** rue Sparks. 2389-75

ONDULATIONS permanentes $2.00. Combinaisons croquignoles spirales, 208½ rue Sparks. Queen 523, Jack Beauty Parlor. 68

PERMANENT à l'huile, $3.00. Z. Laplante, 159 Chemin Montréal, Eastview, Rideau 6566-J. 23679-68-171

A vendre 25

GILET en laine, soie et laine, pour dame, couleurs assorties jusqu'à 5.75 pour écouler à 2.95. Assortiment de coupons de coton, soie, tweed, cretonne, net à rideau, étoffe à robe à liquider en bas du prix coûtant. Magasin Coulombe, 107 rue Du Pont, Hull. Sher. 1425. 25

3 **MORCEAUX** de set de salon en fibres, $15.00. F. Slover, Ltd., sur le marché. 468-25

EN BONNE CONDITION, express, sleigh de livraison, harnais. E. Robitaille, 206 Blvd St-Joseph, Hull. Tél. Sher. 2454. 25849-25-190

MEUBLE à fourrures, carpettes, draperies, au magasin Draperies and Novelties, 186, rue Queen, Queen 2831. 25-510

LINDENLEA. Résidence seule désirable, 3 chambres à coucher. Conditions faciles. Commission de Logement d'Ottawa, Queen 1250. 25-523

APPARTEMENT contenant 20 chambres, rez-de-chaussé, pourrait servir de magasin. Vendrait très bonne condition. S'adresser Casier 5, Le Droit Hull. 25

SMOCKS et robes de maison faits sur mesure, essuie-mains 40 pouces de longueur, .25 chacune. Mme Lacoste, 146 Du Pont, Hull. Sh. 7638-W. 212-25

POELES usagés et neufs. Alfred Dalpé, 33 rue York, Rideau 934. 25

AMEUBLEMENT complet de maison, piano Heintzman. S'adresser à Mlle L. Dupuis, 273, rue Laurier, Hull. 25453-25-189

MADRIERS de pin blanc, 3 pouces, (pour carrés de maison). Boucher Frères, Hull. Sher. 2998. 2717-25

Bois et matériel de construction, courroies et fournitures pour usines.

Bardeaux, lattes, papier à toitures et à construction. Bardeaux cèdre, $2.75. Lattes, $2.25. Bois 1 pc, $18.00 du mille. Tuyaux, poutres, angles, channels coupés et manufacturés sur commande. Moulin à planer.

M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview — S. 5204
Nord du pont de
la rue Wellington — S. 6609
70

FERME de 100 acres, stock, roulant, près d'Ottawa. Cause de vente, vieillesse. Véritable occasion. Case 49, "Le Droit". 25842-25-191

MATERIEL DE CONSTRUCTION. —Bois neuf et d'occasion, tous genres, de briques, lattes, bardeaux, portes, fenêtres, radiation, poutres, tuyaux, poteaux, angles en fer. Baker Bros, 66 rue Booth. Sh. 5977. 70

1 **SET** de chesterfield, 3 morceaux, $29.00. Poêle-fournaise 6 ronds, $19.00. Lit complet 3 morceaux, $6.50. P. T. Légaré, 75 Principale, Hull. 680-25-191

MAGASIN marchandises sèches, restaurant, chaussure, à grand sacrifice, route Ottawa-Montréal, Gatineau, P. Q., Casier 57 "Le Droit". 679-25-197

PIANOS de pratique. Dominion, $65. Featherston, $75. Karn, $85. Heintzman, $95. Haydn, $100. Martin Orme, $100. Conditions faciles à débattre. Orme Limited, 175 rue Sparks.

BOUILLOIRES horizontales, pupitre à rideau, dactylographe et pupitre, scie à ruban, jig saw, balances. W. Ahearn, 363, rue Sparks. 676-25-193

CIMENT à fibre d'amiante à vendre. A. Gauthier, ferblantier-couvreur, fournaises à air chaud, couverture, 243 rue Champlain, Hull. 25

Propriété à vendre 28

MAISON D'ETE — Leonard Cottage —Graham's Bay—3 milles à l'ouest de Britannia. Accepterait bas prix pour régler succession. Capital Trust Corporation, Limited, 10 Metcalfe Ave., Ottawa, Canada. 519-28

Maison à louer 41

MAISON, 362 rue Maisonneuve, 50 rue Reboul, Hull. S'adresser à Mlle L. Dupuis, 273 rue Laurier, Hull. 661-41-184

Chambres à louer 44

CHAMBRE à louer et pension si désirée. 219 rue St-Patrice, Tél. Rid. 1270-J. 25703-44-189

Bois à vendre 50

ERABLE, $6.50 la corde, slabs $5.25 la corde. Elzéar Charron, 26 Brébeuf, Hull. Sher. 4210-W. 297-50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de grève sec, $4.00 la corde. L. Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull. Sher. 2476. 522-50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de grève sec, $4.00 la corde. W. Arvisais, 258 Maisonneuve, Hull. Sher. 6062. 521-50

Bicycles 52

REPARATIONS de tous genres au plus bas prix. Satisfaction garantie. H. Lafleur, 99 Laurier, Hull, Sher. 5060. 52

VOUS TROUVEREZ meilleurs marchés pour vos réparages de bicycles chez T. Gagnon, 136 rue Du Pont. Hull. 52

FEUILLETON DU "DROIT"

"La Solitaire"

par

Jean de La Brète

Publié avec l'autorisation de la Société des Gens de Lettres.

No 34

—Conduisez-moi à La Solitaire; vous me ramènerez ensuite; ici, tout est à l'envers.

Elle embrassa Mlle Dalencé en pleurant.

—Je suis si contente! Une partie du mal est réparé. Je pleure comme un enfant, mais vous devinez mon bouleversement. Mon mari est admirable, moi, pas du tout!

—Vous êtes tous les deux des modèles de bonté, d'honorabilité, dit Aubierge avec émotion.

—Ne le jugez pas trop sévèrement, dit-elle tout bas, il se repentira.

Mlle Dalencé l'embrasas affectueusement.

—Le temps efface certaines folies madame.

—Folies! oui, le mot est juste. C'est bon de me dire cela.

Elle partit avec précipitation, en refoulant sa tristesse pour montrer à M. Chaptelat un visage tranquillisé.

Trois mois après, Raymond écrivait à sa soeur:

"Mme Deligne, avec l'expression maligne que tu connais, m'a communiqué ta lettre. Elle ne m'a pas épargné ses réflexions moqueuses, mais son air ne cachait pas sa joie. Tu es heureuse, chère Aubierge et nous aimons que tu nous le répètes.

"Deux natures fines peuvent s'étudier longtemps sans monotonie; elles rencontrent des surprises qui sont un renouveau et développent l'affection mutuelle. Je sais cela, moi, avec ma chère Mabel.

"M. Chaptelat continue à être moins triste depuis ton mariage; néanmoins, lui et sa femme ont vieilli. Ils possèdent heureusement le ressort des gens énergiques; dernièrement Mme Chaptelat m'a confié que son mari avait revu son fils, mais personne ne parle du retour de George; pourtant, cette situation ne se prolongera pas indéfiniment.

"Je ne veux pas trop penser à l'avenir; je me laisse vivre, en travaillant ferme, et souhaiterais que mon sort d'aujourd'hui fût le même demain.

"Pendant que tu vois les roses s'épanouir sous tes fenêtres, nous vivons sous les frimas. Hier, nous sommes entrés dans les bois pour examiner La Bouchardière au milieu de la neige; j'essaierai d'en faire une étude, de rendre la tristesse du lieu, tellement pénétrante sous son voile blanc que ma femme s'est enfuie.

"Nous sommes rentrés grelottants pour nous réchauffer devant une grande flambée de bois mort. Dans ces moments, notre maison, notre solitude à deux, nous paraissent incomparables.

"Toi et moi, l'avons fait renaitre, notre vieille Solitaire; quoi qu'il arrive, elle ne sera plus livrées à l'abandon; elle me reverra chaque année... Jamais je ne me suis senti plus uni à ses traditions; notre bonheur se rattache dans le lointain à la vie disparue ici depuis tant d'années, et cette pensée, qui est la tienne, me plait infiniment.

"Au revoir, amie. Quand reviendrez-vous? Tu me manques et Mabel te réclame."

FIN.

Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.

CARTES D'AFFAIRES

OPTOMETRISTE

R.-J. Bastien, R.O., spécialiste pour la vue. Consultation, 9 a.m. à 6 p.m., 166. R. 1676. 2357

DACTYLOGRAPHE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248, Albert.

MACON

A. St-Georges, briqueteurs-maçons, ciment. Spécialité. Réparations. 19, McDougall, R. 363. 2423-67

SOLLICITEURS DE BREVETS

Ramsay Co.—Solliciteurs de brevets enregistrés. 273, rue Bank, Ottawa. Tél.: Q. 1201. 2413-37

HOPITAL

Hôpital privé licencié. Garde-malade graduée en résidence. Invalides et convalescents. 638, rue Rideau, Ottawa, Rid. 290. 2602

PLATRIERS-STUCCO

M. Normand — Plâtrier, Stuc, ciment. Spécialité, réparations, 10, Rockwood, R. 1608. 2407-64

ENTREPRENEUR

N. Boyer & Co., entrepreneur général. Ouvrage de boutique (réparation). 70 rue Beechwood, Clarkstown. Tél. Rid. 4060-W. 2354

Auto et Accessoires 54

PARTIES USAGEES.—Glaces d'autos installées, $2.50. Latham Auto Parts, 1006, Wellington, Sh. 4570. 2400-54

CAYER FRERES. — Distributeurs des Johnson Sea-Horses, bateaux et moteurs. Aussi parties d'autos de toutes les marques. 78-80 rue Duke, Ottawa. Tél. Sher. 213. 284-54

ACHETONS toutes marques d'autos. Vendons parties usagées ou neuves Baker Bros., 3 Duke. Sh. 411. 2355-54

VITRES de portes $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain. C. 548. 2422-24

Fourrures 58

L. GIROUX, manteaux neufs sur commandes. Réparations, remodelage, doublures, renards. Prix très bas. S'adresser à 164, rue St-Patrice, Rideau 5554. 634-58-179

Radios 81

RADIOS électriques à de gros rabais maintenant en vente à $15 et plus. Orme Limited, 175, rue Sparks. Venez les voir tout de suite.

Machinistes 82

McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations. 433 ave Laurier-Ouest. Qu. 3220. 82

Thornton-Truman, Limited. — Clefs d'autos découpées suivant code. Queen 2091. 2426-82

LA MI-FINALE EST ÉQUILIBRÉE

LE GLADSTONE BAT LE STE-THERESE DANS LA DEUXIEME JOUTE DE LA SERIE.

Le Gladstone a égalisé la série mi-finale de la ligue de balle molle d'Ottawa en battant mercredi le Ste-Thérèse, au pointage de 16 à 6. La joute décisive a lieu ce soir.

Le résultat:

Gladstone...........	008	201	14—16	19	6
Ste-Thérèse........	010	010	31— 6	9	8

Moran, Nolan et D. Dubreuil; Rogers, Guzzo, Downs et McColgan.

AUTRES PARTIES

C. D. Stores, 12; Police Montée, 5
Rochestre, 8; St-Gérard, 6
St-Gérard, 19; Pensions, 15
Maple Leaf, 20; Rangers, 18
Beavers, 20; St-Louis, 16
Sapeurs No 3, 20; Sapeurs No 2, 9
Défayette, 13; Simon, 10
Montagnard, 19; Rangers, 5

Blessée dans une collision

Mlle Margaret Prindiville, 84, rue Osgoode ,a subi de pénibles blessures au visage, vers neuf heures hier soir, dans une collision d'autos à l'angle de l'avenue Laurier-ouest et de la rue Kent. Elle reçut les premiers soins de Mlle Marjorie Campbell, garde-malade, à 366, avenue Laurier-ouest, avant d'être soignée à l'hôpital municipal.

M. Richard Greene, 23, rue Wesley, Westboro, était au volant de l'auto dans lequel voyagait Mlle Prindiville. L'autre auto était conduit par M. John McEwen, 84, avenue Bayswater.

Selon le constable Emile Rosa, de la police municipale, l'auto de McEwen circulait à l'ouest dans l'avenue Laurier et tournait au sud sur la rue Kent quand il alla donner sur l'auto de M. Greene, filant à l'est sur l'avenue Laurier. Mlle Prindiville fut ateinte par des éclats de vitre.

LES RECETTES DU CNR AUGMENTENT

MONTREAL, 17— Les recettes brutes du Canadien National durant la semaine terminée le 14 août, 1933 se sont élevées à $2,752,604 contre $2,579,953, durant la semaine de 1932 correspondante, une augmentation de $172,651.

OTTAWA FAIT SES DÉBUTS

UNE BONNE TROUPE SE PRESENTE CHEZ L'INSTRUCTEUR POUR LA PREMIERE SORTIE

Les candidats du club de rugby Ottawa ont fait leur première sortie mercredi après-midi sur le terrain du collège Ashbury, où les attendait l'instructeur Wally Masters, ci-devant membre de l'équipe locale.

Les gars auront une pratique cet après-midi.

Au nombre de ceux qui ont démarré hier, on note les ouvriers suivants:—

Blair Gilmour, Ralph Jack, Jack Guthrie, Marion, Wilf Paterson, "Bud" Andrews, Jack Kline, Peanuts Saunders, McDonald, George Sprague, Dave Sprague, Rick Perley, "Wank" Ussher, Tunney Logan, Arf. Tedford, Al. Tedford, Bill Brassington, Stan. Stanyar, Putman, Dawson, Stanley, Stew Bruce, Fraser, Moe Braceland, Bert. More, C.-E. Herman, Stewart, Fred. Toller et Eddie Emerson.

LEGAULT N'EST PAS AU COMPLET

KELLY-LEDUC GAGNE PAR DEFAUT, PUIS LEGAULT PREND UNE EXHIBITION.

La partie qui devait avoir lieu mercredi soir entre les clubs Kelly-Leduc et Legault a été contremandée, parce que le club Legault n'était pas au complet. Kelly-Leduc gagne cependant par défaut.

Les clubs jouèrent ensuite une exhibition que Legault gagna, par 15 à 4.

LE CLASSEMENT

Clubs	G.	P.	Moy.
Riel-O'Keefe	17	7	,708
B. et B. A.	13	11	,542
Taxi Henry	13	11	,542
Forestier	13	11	,542
Kelly-Leduc	10	15	,400
Legault	7	18	,280

Partie de vendrede soir à 6 h. 45: Forestier vs Taxi Henry.

LA 3e PLACE EST EN JEU

L'ANTALGINE ET ARVISAIS SE FONT CE SOIR LA LUTTE AU FLORA.

L'Antalgine et les Frères Arvisais jouent ce soir au parc Flora, le match qui décide de la troisième place dans la ligue Nationale.

La balle va au jeu à 7 heures précises.

Voici les alignements probables:—

ANTALGINE— A. Cousineau, rec; G. Fortier, lanc; E. Denault, 1b; A. Paquette, 2b; L. Thibault, c-a; J. R. Crevier, 3b; L. Tremblay, cd; P. Paquette, cc; G. Laker, cg; Subs. A. Vallières.

ARVISAIS FRERES— M. Lalonde, rec; J. Nolan, lanc; J. P. Lafleur, 1b; J. P. Bénard, 2b; A. Martineau, c-a; F. Sylvestre, 3b; L. Landriault, cd; A. Bédard, cc; F. Demers, cg; Subs. A. Desjardins, L. Dompierre.

COMBAT REMIS

CHICAGO. — Le combat entre Jack Sharkey et King Levinsky, qui doit avoir lieu au parc des White Sox, a été remis au 15 septembre.

Jambe fracturée

Kirk Ludington, 16 ans, 48 avenue Renfrew, se fit fracturer la jambe gauche en tombant d'un camion près de Quyon, P. Q., hier soir. Il fut transporté à l'hôpital municipal.

Nous commencerons demain la publication d'un nouveau feuilleton:

Madame Rosély

ou

La Marâtre Chrétienne

par

Mlle V. MONNIOT

SPORT

LA NOIRCEUR DE LA PARTIE

ELLE S'AMENE APRES UN RALLIEMENT SENSATIONNEL DE BRISBOIS ET L'ANNULE. — GAUVREAU TRIOMPHE.

Le Gauvreau a consolidé sa position au deuxième crochet de la ligue de balle molle Notre-Dame en battant le Brisbois, au pointage de 13 à 11.

Barnabé, Verdon, Robertson et Enée Bordeleau cognèrent chacun deux coups saufs. Edgar Robertson réussit en même temps un des circuits de la bagarre. Les vainqueurs cognèrent des coups opportuns et profitèrent des neuf buts sur balles accordés par Brisbois pour bousculer leurs gladiateurs au bercail. Chaque troupe frappa huit coups.

C'est très regrettable que les joueurs ne se rendent pas plus à bonne heure, la partie a été arrêtée à cause de la noirceur, après que le Brisbois eut enregistré 7 points dans la 7ième manche pour prendre une avance de 5 points sur le Gauvreau.

A l'avenir les parties commenceront à 6 h. 45 précises.

Voici le résultat officiel:—

CLUB BRISBOIS

	AB	R	H	PO	A	E
Barnabé, C. cd ..	4	3	2	2	1	0
Renaud, Mike, 2b .	4	1	1	2	2	0
Verdon, Joe, c-a .	4	1	2	0	2	0
Legault, A., 3b .	4	0	0	0	1	1
Robertson, Ed., cc	3	2	2	1	1	0
Renaud, Ed., rec .	3	1	1	2	0	0
Savard, Ro., 1b ..	1	2	0	11	0	1
Raymond, Jo., cg	3	0	0	0	0	2
St-Onge, D., Lanc.	3	1	0	0	4	0
Totaux	29	11	8	18	11	4

CLUB GAUVREAU

	AB	R	H	PO	A	E
Ouellette, Ed., cd .	5	1	1	1	0	1
Bordeleau, P., rec .	3	2	1	5	0	1
Diguer, R., c-a .	3	3	0	2	1	1
Nolan, H., 3b	2	2	1	1	5	0
Bordeleau, E., cc .	4	0	2	0	0	1
Bélanger, G., 1b .	2	0	0	7	0	0
Dorion, J., Lanc. .	3	2	1	0	4	0
Haspeck, L., 2b ...	3	1	1	0	0	1
Blais, J. B., cg	3	2	1	2	0	0
Totaux	28	13	8	18	10	5

Par manche:—

Brisbois	302	213—11	8	4
Gauvreau	334	210—13	8	5

Batteries:— Brisbois— St-Onge et Ed. Renaud. Gauvreau— Dorion et Paul Bordeleau.

LE RESULTAT

Coups de circuit— Mike Renaud et Ed. Robertson. Tripe— Barnabé. Doubles— Verdon 2, Robertson, P. Bordeleau, Nolan, Barnabé et Blais. Buts volés— Nolan 2, Verdon, Diguer, Dorion, Ed. Renaud et St-Onge. Double-jeu— Barnabé à Savard. Retirés au bâton par St-Onge 0, par Dorion 5, (Legault, Verdon, Raymond, St-Onge et Mike Renaud.) Buts sur balles accordés par St-Onge 9 (Nolan 2, Bélanger 2, P. Bordeleau, Diguer, Haspeck, Blais et Dorion.); par Dorion 2 (Savard 2.). Laissés sur les buts— Brisbois 2, Gauvreau 6. Lanceur gagnant— Dorion. Lanceur perdant— St-Onge. Durée de la partie— 1 h. 28 min. Spectateurs— 400. Arbitres— MM. Jos. Lafortune et M. Forget.

POSITIONS DES CLUBS

Clubs	G.	P.	Moy.
Chagnon	13	0	1,000
Gauvreau	7	6	,538
Brisbois	6	7	,461
Blackburn	5	6	,454
Desjardins	4	7	,363
Carling	1	10	,090

Vendredi soir— Blackburn contre Desjardins.

Lundi soir— Brisbois contre Desjardins.

LE CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.
Washington	72	38	,635
New-York	65	44	,596
Philadelphie	55	54	,505
Cleveland	56	59	,487
Détroit	55	58	,487
Chicago	52	59	,468
Boston	48	61	,440
St-Louis	43	72	,374

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.
New-York	64	43	,598
Pittsburg	62	49	,559
Chicago	61	51	,545
Boston	60	52	,536
St-Louis	61	53	,535
Philadelphie	46	63	,422
Broklyn	44	63	,411
Cincinnati	44	68	,393

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.
Newark	82	56	,594
Rochester	74	64	,536
Baltimore	73	65	,529
Toronto	71	67	,514
Montréal	65	71	,478
Albany	64	71	,474
Buffalo	64	72	,471
Jersey-City	54	81	,400

BALLE MERCREDI

LIGUE AMERICAINE
Washington, 5; Chicago, 1.
St-Louis, 13; New-York, 3.
Cleveland, 5; Philadelphie, 4.
Détroit, 6; Boston, 5.

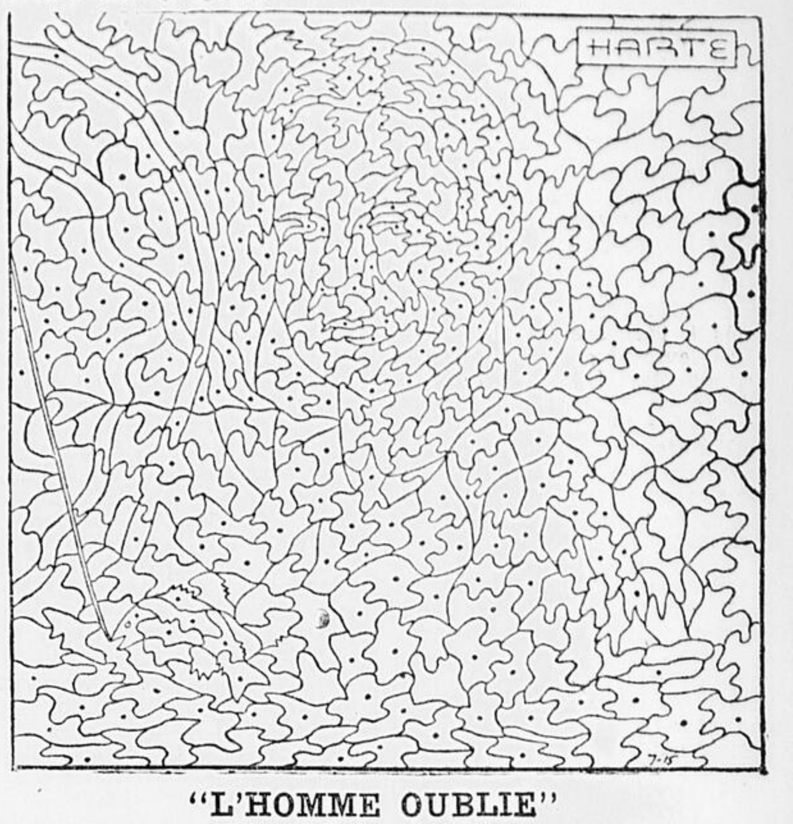
LIGUE NATIONALE
New-York, 5; Cincinnati, 0.
St-Louis, 7; Philadelphie, 6.
Philadelphie, 2; St-Louis, 0.
Brooklyn, 2; Pittsburg, 1.
Pittsburg, 11; Brooklyn, 7.
Boston, 6; Chicago, 1.

LIGUE INTERNATIONALE
Toronto, 14; Newark, 0.
Toronto, 6; Newark, 4.
Baltimore, 12; Buffalo, 5.
Albany, 6; Montréal, 4.
Rochester, 6; Jersey-city, 2.

ASS. AMERICAINE
Milwaukee, 4; Columbus, 0.
Milwaukee, 9; Columbus, 5.
Minneapolis, 16; Louisville, 1.
St-Paul, 8; Indianapolis, 6.
Indianapolis, 14; St-Paul, 3.
Toledo, 5; Kansas-City, 4.

Les Jigglettes du "Droit"

Prenez un crayon finement aiguisé, et noircissez les espaces contenant un "point", en ayant soin de conserver les contours bien propres.



"L'HOMME OUBLIE"
(Solution demain)

LES CUBS CHEZ LES POMPIERS

On annonce pour dimanche au parc Flora une exhibition entre les Pompiers de Hull et les Cubs de la Cité d'Ottawa.

Les Sapeurs auront P.-E. Rioux, L. Fortier et Lud. Fournier à la ligne de feu, tandis que T. Moore, L. Johnson et Lou Boivin seront au poste pour les Cubs. La joute commence à 7 heures.

FAITS ET GESTES A CONNAUGHT

JACQUES Darou est rendu à Montréal. Le jeune jockey qui se blessa dans le pénible accident de lundi au champ local, est sous les soins d'un spécialiste de la Métropole.

$ $ $

J. LAFLEUR, de Buffalo, a gagné une fortune mercredi à Fort Erié. Il tenait le seul billet sur la combinaison heureuse du pari-double et encaissa $2967,35. Il a demande à l'Association de courses de placer ce montant pour lui.

$ $ $

LA direction du Jockey-Club a préparé un programme exceptionnel pour la matinée de samedi. Il y aura, à l'occasion de la séance finale, exposition de modes.

$ $ $

LE pari double que portaient Investor et Irish Maiden a remboursé l'étonnant dividende de $1083,20. C'est le plus fort jamais enregistré au champ local.

$ $ $

TROIS heureux mortels seulement avaient combiné les vainqueurs. Ce sont Louis Duhamel, Bob Aiken et le Dr O.-K. Gibson.

$ $ $

INVESTOR, choisi avec les autres chevaux de la cinquième course, aurait donné les résultats suivants. Ham, $98,45; Observation, $191,15; Altus Nuba, $316,05; Prize Day, $406,20; Dakol, $464,20; Shady Rest, $1083,20; Wilbrain, $1083,20. Aucune combinaison d'Investor et Longitude, Spanish Indian et My Constance ne fut vendue.

$ $ $

LA Quinella, avec Captive et Playabit, a remboursé $41,50.

$ $ $

ON annonce que Tommy Staszuk, blessé dans l'accident qui coûtera peut-être la vie à Darou, se remet rapidement.

$ $ $

TOMMY Gorman annonce que la police a pincé mercredi deux troupiers de caractère douteux qui ennuyaient les spéculateurs.

$ $ $

FINALISTE a donné une belle performance en gagnant la quatrième course. Il fit le mille 1-16 en 1'45" 4-5 contre le record local de 1'45" 3-5 que détiennent Fruit Cake, Forest Lore et Signola.

DEUX SUCCÈS DES CANADIENS

LES LEAFS RAMONENT NEWARK DANS UNE DOUBLE JOUTE. — MONTREAL SUCCOMBE.

TORONTO. — Le Maple Leaf a enregistré deux victoires sur Newark, dans une double joute disputée ici mercredi. Le pointage fut de 14 à 0 et 6 à 1.

Les résultats:

1re partie:

Newark	000 000 000— 0	8	0
Toronto	420 200 15x—14	19	0

Broaca, Mamaux et Kies; Hamlin et Heving.

2e partie:

Newark	000 100 0—1	5	0
Toronto	330 000 x—6	9	0

Weaver, Duke et Hargreaves; Marrow et R. Smith.

PAUVRE ROYAL

A Montréal:

Albany	500 100 000—6	9	1
Montréal . . .	010 001 011—4	10	0

Filley et G. Phelps; Dietrich, A. Smith, Myllykangas et Tate.

JERSEY BATTU

A Rochester:
A Rochester:

Jersey-City . .	000 002 000—2	7	0
Rochester . . .	300 010 02x—6	10	2

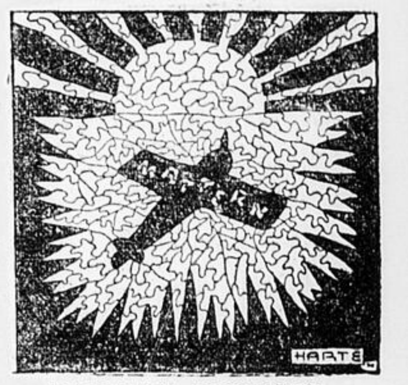
Meola et Rensa; Henry, Blake et Florence.

ORIOLES GAGNENT

A Buffalo:

Baltimore . . .	002 600 301—12	15	1
Buffalo	020 100 002— 5	13	2

Smythe et Sprinz; Milstead, Brewer et Legett.



PERDU ET RETROUVE
(Solution d'hier)

WINOOKA EST FORCÉ AU REPOS

LE COURSIER AUSTRALIEN SOUFFRE D'UNE LARYNGITE. — RIEN DE BIEN GRAVE.

SEATTLE. — Billy McDonald, un des propriétaires de Winooka, fameux coursier australien, annonce que son champion souffre d'une laryngite qui le forcera au repos quelque temps.

"Ce n'est rien de sérieux, dit-il, car la plupart des chevaux en ont souffert depuis le printemps. Le fait qu'il marche dans le paddock et sur la piste indique bien que son état n'est pas grave".

BELLEVUE TRIOMPHE

LES TENNISMEN DE L'OUEST ONT PRIS LA MESURE DU CLUB ST-CHARLES.

Le club Bellevue a remporté une victoire éclatante sur le St-Charles dimanche dernier au pointage final de 4-1 en présence d'une foule enthousiaste. Gérald Girard, puissant tennisman de Lindenlea, a fait mordre la poussière à René Laverdure, l'as du Bellevue, au pointage de 3-6, 6-4, 7-5. Cette rencontre fut très enlevante et très appréciée des nombreux spectateurs. Gérald est un joueur de premier rang qui, malgré son jeune âge, promet beaucoup pour l'avenir. Il est actuellement le champion de la Cité, classe B.

Mlle Lucille Roger a joué brillamment pour vaincre Mlle Laurette Gauvreau, la constellation du St-Charles, par 6-1, 6-2. Lucille possède un style très gracieux tout en étant très efficace. Son service, avec un peu d'amélioration, deviendra très dangereux pour les adversaires

C'est surtout dans les doubles pour hommes que l'intérêt de la foule s'est manifesté le plus vivement. Gerard Reny et Wilfrid Bériault, du St-Charles, ont eu recours à toutes sortes de coups difficiles pour faire pencher la victoire de leur côté, luttant fermement contre l'élégant Jacques Lapointe et Jean-Fernand Bordeleau, mais finalement ils durent accepter la défaite en deux sets, 7-5, et 8-6. Le grand Jacques a jeté la consternation dans le camp ennemi, en mettant en action, un service rapide en plus de coups stratégiques qui prirent l'opposition par surprise.

BON TRAVAIL

Dans le double féminin, Mlles Carmen Roger et Aline Lavigne, du Bellevue, ont triomphé de Mlles Eugénie et Laurette Gauvreau. Les soeurs Gauvreau ont fait preuve d'une habileté exceptionnelle, mais leur manque d'expérience dans les moments critiques, leur coûta la partie, au pointage de 6-3, 2-6, 6-4. Mlle Carmen Roger a dominé le jeu du commencement à la fin et fut admirablement secondée par Aline Lavigne.

Dans le double mixte, Mlle Corinne Schingh et Arthur Fournier ont éliminé Mlle Véronique Marier et Philippe Collard, 6-1, et 6-2. Arthur Fournier a joué la plus belle partie de sa carrière. Il n'a jamais été vu à meilleur avantage. Sa grande expérience, en plus de son agileté étonnante, a contribué grandement à la défaite du St-Charles.

Mlle Corinne Schingh s'est révélée une splendide partenaire et son jeu fut supérieur. Ses nombreux partisans lui accordèrent des applaudissements bien mérités.

Lisez les annonces. Dix minutes passées avec votre journal quotidien vous épargnent des heures à trotter aux magasins.

LE RIVER ROAD D'EASTVIEW AU DIST. FÉDÉRAL

Le conseil municipal offre $300 à l'ancien maire Collins pour son terrain.

EUGENE GRAVELLE

Les conseillers d'Eastview, après s'être consultés in camera au cours de la séance spéciale d'hier soir, sur le prix exigé par l'ancien maire, le major Collins pour son lopin de terre en bordure de la Rideau et du River Road, en sont venus à la même décision que le maire, le préfet et le sous-préfet et, à l'unanimité, le conseil plénier a autorisé un déboursé de $300 pour le terrain. La ville d'Esatview a ainsi enlevé le seul obstacle à la réalisation d'un projet vieux de plusieurs années, à savoir l'embellissement du "littoral" d'Eastview par la commission du district fédéral.

Comme il était prévu par le "Droit", le chemin de la rivière, River Road, et le terrain riverain sont maintenant cédés à la commission du district fédéral qui les transformera en une promenade de toute beauté. La commission construira une boulevard et un trottoir. Ce trottoir partira du pont Cummings pour se rendre au parc fédéral déjà existant dans le voisinage du pont St-Patrice. Ce fut le conseiller Eugène Gravelle qui avisa les quatre autres conseillers d'approuver la motion Petegorsky-Mainville pour l'acquisition du terrain Collins. Au début de la séance, les conseillers Gravelle, Georges Cyr, Ernest Scharfe, Isidore Pilon et Télesphore Rochon avaient critiqué l'attitude de l'ancien maire Collins en regard des difficultés financières de la ville.

Le conseil a aussi nommé M. Elie-J. Ellard comme assistant de M. J.-A. Casault pour faire l'évaluation municipale qui doit être terminée avant le 30 septembre.

Le conseil accusa également réception d'une lettre non-signée de l'association des contribuables d'Eastview" au sujet des enseignes d'arrêt bilingues reçues l'an dernier et qui n'ont pas encore été payées. L'installation de ces inscriptions coûterait une centaine de dollars et les finances municipales ne le permettent pas, d'autres travaux de secours plus urgents causant le retard. Le conseil est unanime en faveur de ces enseignes et il les installera dès que les finances le permettront. Le maire Donat Grandmaitre a dit que d'autres questions plus importantes, celle de la crise scolaire, par exemple, doivent passer avant celle des enseignes d'arrêt.

En cédant à la commission du district fédéral ses droits au River Road et terrains en bordure, la ville d'Eastview effectuera de grandes économies. Le préfet Léon Petegorsky a félicité le maire Grandmaitre d'avoir mené le projet à bonne fin. Plusieurs administrations antérieures avaient échoué dans les négociations. Si l'ancien maire Collins avait été riche, dit-il, il aurait fait cadeau du terrain dont la famille Collins est le propriétaire depuis 1873. Déjà M. Thomas Wayling, journaliste bien connu, fait construire une belle résidence vis-à-vis la future promenade. On prévoit que le River Road deviendra une des plus belles rues résidentielles du district fédéral. Le sous-préfet Alfred Mainville a appuyé M. Petegorsky.

Les autobus remplacent les tramways

TROIS-RIVIERES, 17. — Il n'y aura bientôt plus de tramways à Trois-Riviéères et les rails seront enlevés des rues incessamment.

Hier, la Commission des Services publics a émis une ordonnance pour permettre à la Three Rivers Traction Company, qui exploite le service des tramways et des autobus à Trois-Rivières, d'abandonner sa charte. En même temps, la compagnie est autorisée à exploiter le service du transport par autobus à Trois-Rivières. Dans sa requête, la compagnie prétendait que son service de tramways lui est depuis longtemps une cause de déficits. tandis que les autobus actuellement en circulation lui rapportent des bénéfices depuis le début. Avant d'obtenir de la Commission des Services publics le privilège d'abandonner sa charte ou de la faire modifier, la Three Rivers Traction a dû obtenir la permission du Conseil de s'adresser à la Commission en abandonnant son service de tramways. Le 24 juillet, la ville de Trois-Rivières donnait son consentement par un vote unanime du conseil, et le 31 juillet, le conseil du Cap de la Madeleine faisait de même.

Le trois août, la compagnie donnait avis dans les journaux qu'elle présenterait sa demande à la Commission des Services publics, et aucune objection n'a été soulevée par qui que ce soit.

Désormais, la ville de Trois-Rivières devra faire nettoyer les rues et y faire enlever la neige l'hiver, sur tout le parcours des autobus. Par contre, elle ne sera pas responsable des accidents, sauf de ceux qui résulteraient de la malpropreté des rues.

Le 30 novembre 1931, la Commission des Services publics avait accorder à la Three Rivers Traction le privilège d'augmenter son tarif pour le transport par autobus.

AVIS

Le docteur Eugène Gaulin, 545, rue King Edward, prie sa clientèle de prendre note qu'il sera absent de son bureau jusqu'au 21 août.

1re VISITE DU Lt-GOUVERNEUR LUNDI PROCHAIN

L'Exposition centrale du Canada sera inaugurée par l'hon. Herbert Bruce.

ERIC EST EN VILLE

Le colonel, l'honorable Herbert-A. Bruc,e M.D., lieutenant-gouverneur de la province d'Ontario, fera sa première visite officielle à Ottawa, lundi prochain, pour présider à l'ouverture de l'Exposition centrale du Canada. Il sera l'invité d'honneur des directeurs au déjeuner d'inauguration, au parc Lansdowne, après avoir été présenté par M. Alex.-H. Fitzsimmons, président de l'Exposition et accueilli au nom de la ville par le maire Allen.

La vente des billets va très bien. Les recettes à date dépassent de $2.000 celles de l'an dernier. Les directeurs de la Foire d'Ottawa ont tenu leur dernière séance hier soir. Le maire Allen souhaitera la bienvenue officielle à la fanfare des Scots Guards de Sa Majesté à 4 h. 15, lundi après-midi, au kiosque.

Eric, l'homme mécanique, est en ville. Il s'installera sous une tente établie sur la terrasse entre l'édifice de la ferme expérimentale et celui des travaux de fantaisie.

LES "LUNCHEONS"

Voici la liste des "luncheons" officiels pour la semaine de l'Exposition:

Lundi—à 1 h. luncheon d'inauguration; le soir, réception des jeunes agriculteurs par le club Kiwanis.

Mardi—déjeuner du club Rotary; le soir, souper des exposants, à l'exception des éleveurs.

Mercredi midi — déjeuner des membres.

Jeudi midi—déjeuner des éleveurs et des autres exposants agricoles.

Samedi soir—Diner des concourrents sportifs.

L'échevin A.-W. Desjardins, un des directeurs de l'Exposition, assistait à la séance d'hier. Les directeurs exprimèrent leurs condoléances à M. Bower Henry, vice-président, à l'occasion de la mort récente de sa fille.

Les exhibits des gouvernements seront de toute beauté. Citons celui du gibier et du poisson, mis à la disposition de la Foire par le gouvernement d'Ontario. Une activité fébrile règne ces jours-ci sur les terrains de l'Exposition. Tout sera prêt pour lundi.

La retraite des Oblats ouverte au Scolasticat

La retraite annuelle des RR. PP. Oblats de Marie Immaculée s'est ouverte ce matin au Scolasticat St-Joseph, à Ottawa-est. Le R. P. Siméon Beaudoin, O. M. I., de la maison du Sacré-Coeur, retraites fermées, est le prédicateur. La retraite se terminera jeudi. La plupart des retraitants sont des Oblats de notre région.

Les maisons suivantes sont représentées à la retraite annuelle: Notre-Dame de Hull, maison du Sacré-Coeur (retraite fermées); Scolasticat St-Joseph, Juniorat du Sacré-Coeur, maison de Maniwaki et Université d'Ottawa.

Faut être poli pour la police

DEUX AUTOMOBILISTES L'APPRENNENT HIER EN COUR DE CIRCULATION.

Cela ne paye pas faire les grossiers avec les contables d'Ottawa. C'est ce que deux automobilistes ont appris hier en cour de circulation quand ils furent mis à l'amende pour avoir dit des gros mots aux policiers.

Le magistrat Glenn-E. Strike fut particulièrement sévère dans le cas d'Edmond Trudel, 215, rue Kent, qui aurait lancé des épithètes un peu rudes au constable Rod.-A. Grant en circulant sur la place du marché.

Il le condamna à débourser une amende de $25 et les frais, ou à défaut de paiement à deux semaines de détention. Son permis a été révoqué pour vingt jours. L'amende ordinaire est de $10 et les frais. Trudel avait menacé le constable de lui faire perdre sa position.

Dans l'autre cas, Bert Corrigan, 579, avenue King-Edward, a été condamné à $3 et aux frais de $2 pour phares défectueux et aux mêmes amendes et frais pour n'avoir pu présenter son permis au constable Maxime Viau, du service de circulation. Les amendes ont été fortes parce que Corrigan avait fait le "frais".

Dans les autres causes de circulation, Charles Halpern, 502, rue St-Patrice, a été condamné à $15 et aux frais pour avoir conduit à plus de 20 milles à l'heure, rue Wellington; Dominic Barbe, 39, rue Nelson, $10 et les frais pour vitesse et freins défectueux; Loulou Braden, 24 ans, de Calabogie, $10 et les frais vitesse; Mme Charles Clarke, de Carlington, $10 et frais pour avoir dépassé un tram en arrêt; Virgile Dagenais, 174, Clarence, $10 et frais pour conduire sans permis.

Mlle THERESE PAQUIN

pianiste

Mlle Thérèse Paquin, pianiste, qui est au programme des Grenadiers Impériaux, lundi soir prochain, interprètera les oeuvres suivantes:

1.—1Ve Nocture, en mi bémol majeur . . . . . . Gabriel Faure
II.—Danza Jubilosa, Medtner
III.—Cente III, Op. 51. (Cendrillon) . . . . Medtner

Mlle Thérèse Paquin a étudié son art à Montréal et à Bruxelles. Ses professeurs furent pour l'harmonie, M. Paul Gilson, pour le piano, M. Gurickx, pour l'esthétique musicale, M. Ernest Closson, maitres qui comptent parmi les plus réputés de l'école belge. A Montréal, elle avait étudié avec Mme McNamara et M. Alfred Laliberté. Elle a joué en concert dans les principales villes de la province.

Les Concurrents au concours du club d'élevage régional

Pour déterminer qui ira à l'exposition de Sherbrooke, P.Q., et prendra part le 28 août au concours provincial de compétence dans l'appréciation des bestiaux, environ 24 membres des Club d'élevage des veaux dans les comtés de Hull, Papineau, Labelle et Gatineau ont tenu un concours d'élimination hier à la ferme expérimentale du Canada. R. Mongeon et Conrad Beauchamp, l'Angers, P.Q., sont sortis vainqueurs. Sont arrivés en seconde place Frank Dalton et James Simmons d'Aylmer, P.Q. Tous les quatre prendront part au concours provincial.

Parmi les juges et les officiels présents, nous avons remarqué MM R.-G. Hamin, du ministère de l'Agriculture à Hull, R.-M. Elliott, agronome régional, Neil A. Drummond, agronome, Campbell's Bay, J.-T. Rollin, agronome, Papineauville, C.-B. Dalton, agronome, Chapeau, Léon A. Beaudin, agronome, Mont-Laurier, M. Tubman, inspecteur, ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Les juges étaient MM. P.-E. Sylvestre, du ministère de l'Agriculture, Ottawa et R.-M. Elliott.

Nous publions ici la liste des concurrents avec la note conservée: L. Hodgins, Shawville, 208, Geo. Stevens, Quyon, 199, James Simmons, Hull-Sud, 195, Edgar Mulligan, Quyon, 191, Frank Dalton, Sainte-Rose-de-Lima, 178, Romuald Mongeon, Angus, 172, Jean-P. Richer, Mont-Laurier, 165, Joseph McBane, Quyon, 163, Ivan Carroll, Chapeau, 163, Conrad Beauchamp, Angus, 162, Stanley Jaamison, Aylmer, 153, Lionel Richer, Mont-Laurier, 151, Clarence Dalmis, Shawville, 148, Léonie Paquette, Lac Saint-Paul, 143, Lawrence Barber, Shawville, 135, Gaston Plouffe, Lac des Ecorces, 130, Conrad Mongeon, Angus, 116, Thérèse Dufour, Lac Saint-Paul, 108, W. Landon, Chapeau, 103, J.-B. Tessier, Lac des Ecorces, 102, Marcel Forget, Mont-Laurier, 93, Jeannette Dufour, Lac Saint-Paul, 91, Marcel Plouffe, Lac des Ecorces, 74.

Les meilleures équipes de chaque groupe:

Quyon—	
George Stephens . . .	199
Edgar Mulligan . . .	191—390
Hull-Sud—	
James Simmons . . .	195
Frank Dalton	178—373
Shawville—	
Lee Hodgins	208
Clarence Dalmia . . .	148—356
Angus—	
Romuald Mongeon . .	172
Conrad Beauchamp.	162—334
Mont-Laurier—	
Jean-P. Richie	165
Lionel Richie	151—316
Chapeau—	
Ivan Carroll	163
Charles Burke	103—266
Lac St-Paul—	
Léonie Pâquette	143
Thérèse Dufour . . .	108—251
Lac-des-Ecorces—	
Gaston Plouffe	130
J.-B. Tessier	102—232

Groupes de trois:

Quyon—	
George Stephens	199
Edgar Muiligan	191
Joseph McBaine . . .	163—553
Hull-Sud—	
James Simmons	195
Frank Dalton	178
Stanley Jamison . .	153—526
Shawville—	
Lee Hodgins	208
Clarence Dalmis . . .	148
Lawrence Barber . .	135—491
Angus—	
Romuald Mongeon . . .	172
Conrad Beauchamp . .	162
Conrad Mongeon	116—450
Mont-Laurier—	
Jean-P. Richie	165
Lionel Richie	151
Marcel Forget	93—409
Lac St-Paul—	
Léonie Pâquette	143
Thérèse Dufour	108
Jeannette Dufour . .	91—342
Chapeau—	
Ivan Carroll	163
Chas. Burke	103
Walston Landon . . .	103—369
Lec des Ecorces—	
Gaston Plouffe	130
J.-B. Tessier	102
Marcel Plouffe	74—306

On demanderait le remboursement...

(Suite de la 1ère.)

Le différend entre les compagnies de chemins de fer et leurs employés remonte à l'automne de 1931. Une commission de conciliation étudia alors la requête de la compagnie en vue d'ue réduction de 10 pour 100. Après des négociations, on en vint à un accord aux compagnies de droit de mettre en vigueur la réduction depuis le 4 février 1932 jusqu'au 31 janvier 1933. Lorsque l'accord expira, les taux servant de base ne furent pas rétablis. Les compagnies, alléguant embarras financiers, parlèrent d'une autre réduction de 10 pour 100, ce qui aurait porté à 20 pour 100 la réduction sur les salaires servant de base. Cela fut en vigueur le 1er mai 1933. Les efforts pour régler le différend furent sans succès.

PAS DE COMMENTAIRES

MONTREAL, 17. — Les autorités de deux compagnies de chemins de fer, le Pacifique Canadien et le Canadien National, ont refusé hier soir de faire des commentaires au sujet de la déclaratoin du sénateur Murdock.

Pour laver et blanchir la toilette et le coton blanc. sans les faire bouillir. Pour nettoyer les peintures, les vitres, les éviers, les bains, etc., et comme désinfectant général.

Succursale d'Ottawa
73, rue Besserer—Tél: R. 6000

Les entrées à Connaught

1ière Course, des "Sprinters", à réclamer, bourse de $400, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Talky	113	Carolyn Barker	106
Prize Day	111	Your Flag	111
Celeritas	113	L'Erable	98
Kulaman	113	Joe Laytch	113
My Constance	106	Century Less	98
Timon	113	Balai D'Or	113
Aussi éligibles:—			
Ruby Stone	91	Grass Broom	100
Spanish Indian	113	Buddy Finnigan	105
Appellant	100	Longitude	108

2ième Course, "Aylmer" à réclamer, bourse de $400, 2 ans, 5½ furlongs.

Peace Treaty	116	Margaret Mary	119
Wrackala	116	Chickara	116
Bar Queen	116	Huppy	116
Dusky Rose	116		

3ième Course, à réclamer, "Double quotidien—1ère moitié", bourse de $300, 3 ans et plus, six furlongs.

Tricycle	112	Shandygaff	116
Norwalk	116	Irish Pearl	110
River Lee	112	Theo Rocheste.	x111
Changeable	107	Steponit	112
Adair Louise	110	Bobby Folsom	114
Red Grange	116	Rabble	116
..Aussi éligibles:—			
Photograph	114	Sue Jones	107
Chile Gold	112	Holland	105
False Piety	x102	Squeaky	119

4ième Course, "Course spéciale des Dames", bourse de $400, 3 ans et plus, un mille et 1-16.

Viola Stinson	112	Omarvitus	105
Zeal	111	Agnes Sorel	109
Little Jay	117	Song and Dance Man	111
My Betty	x107	Marion Ormont	109
Gold Ridge	114	Dakol	111
Baunboy	98	Astrakhan	109
Aussi éligibles:—			
Skid	111	Hazel Hopps	109

5ième Course, "Double quotidien -Finale", à réclamer, bourse de $400, 3 ans et plus, nés au Canada, six furlongs.

(a) Chatham Queen	112	Jug of Gold	114
Varsity	114	Rideau	114
Mad Mullah	114	Wm Allan Jr.	106
Foggy Dew	112	Hollandaise	104
Die Cast	107	Doer	106
Irish Sphere	114	(b) Pelorus	114
Aussi éligibles:—			
Count Bruno	114	Money Man	106
Rose Spot	112	Optical	117
(b) Kebbie	112	(a) Assyrian Prince	114

(a) Entrée Miss H. Davis-W. Henderson; (b) Entrée S. Brooks-W. Drinkwater.

6ième Course, à réclamer, "La Laurentienne", bourse de $400, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Colored Artist	100	Jambalaya	112
Bounder	x107	Visa	110
Bright Pattern	107	Floorwalker	112
Cyrano	112	Trajectory	116

7ième Course, à réclamer, "La Quinella", bourse de $404, 3 ans et plus, un mille et 70 verges.

Fair Sun	109	Aussi éligibles:—	
Kaffa	112	Interior	104
Taoist	114	Gold Coinage	106
Column Right	101	Risneur	104
Bayamo	112	Charlies Girl	104
Hattie Seth	104	Wanderoo	103
		Golden Play	114
		Squeeze Play	114

Temps clair; piste rapide.

400,000 employés de retour aux usines en juillet aux États-U.

(Presse Associée)

WASHINGTON, 17. — Madame la Secrétaire du Travail, Frances Perkins, annonce aujourd'hui qu'environ 400.000 employés sont retournés dans les usines des Etats-Unis en juillet et que la puissance d'achat de tous les ouvriers dans les établissements industriels a augmenté de quelque $29.000.000 en gages hebdomadaire en juilllet comparativement à ceux du mois de mars.

Le Secrétaire, en se basant sur les rapports de ses experts, estime que 1.100.000 salariés ont été repris dans les industries manufacturières de mars à juillet et que 300.000 autres ouvriers sont retournés à leurs postes dans seize autres industries non-manufacturières, à l'exclusion des chemins de fer et de l'agriculture.

Miss Perkins dit que les listes de paye hebdamadaire des industries manufacturières ont augmenté de $7.500.000 en juillet sur celles de juin. Si la moyenne se maintient jusqu'au 31 décembre, les listes de paye augmenteront de $390.000.000 cette année.

En connaissant les occasions d'achats qui se présentent chaque jour, vous tirez de votre dollar, toute la valeur qu'il soit possible d'en tirer. Les annonces vous disent et comment acheter.

ANCIENS COMBATTANTS DE FRANCE EN VISITE DEPUIS HIER À OTTAWA

Le premier groupe d'anciens combattants de France à visiter le Canada avant de rentrer de leur voyage officiel aux Etats-Unis est arrivé hier à Ottawa. Il se compose de quinze anciens combattants de la guerre mondiale et compagnons sous la direction du Dr Henri Gimbert. Ils visiteront Montréal et Québec avant de s'embarquer samedi sur l'ile de France pour retourner dans leur pays.

Les ex-combattant français se sont rendus cette année aux Etats-Unis pour rendre la visite des anciens combattants américains en France en 1927. M. R.-C. Pollard, qui fut courrier pour les vétérans des E.-U., lors de leur voyage en France, pilotait les visiteurs de l'ancienne mère-patrie.

Font partie du groupe: le Dr Gimbert, François Labourier, Louis Masnou, M. et Madame Antoine Sintes, Laurent Sintes, M. et Madame Dufner, Joseph Fedelich, François Fedelich, Mademoiselle Madeleine Fedelich, M. et Madame André Bounteaud, M. Scordel et Marcel Chopard.

Le Dr Gimbert a déclaré aux journalistes que la France ne consentirait pas à abandonner l'étalon-or. Elle a dû faire de grands sacrifices pour stabiliser son franc et assurer son rétablissement économique. D'autre part, la France est toujours prête à collaborer avec les autres nations pour faire renaitre le commerce international.

LA LÉGION CANADIENNE ET LA MISE EN VIGUEUR DE LA LOI DE PENSIONS

Le secrétaire général proteste contre le classement de pensionnés durant la suspension.

M. J.-R. Bowler, secrétaire général de la Légion Canadienne, dans une communication adressée à l'honorable Murray MacLaren, ministre des pensions et de la santé nationale, demande à quelle date seront mis en vigueur les amendements à la loi des pensions adoptés à la dernière session du parlement. Les anciens combattants sont très intéressés à cette affaire, déclare M. Boyler.

Le parlement a prouvé la disposition, amendant la loi de façon à donner au pensionné le droit de comparaitre et de soutenir la base du règlement, quand le tribunal des pensions veut rayer ou diminuer des pensions sans donner d'abord au pensionné l'occasion de faire valoir ses raisons.

Dans un autre communiqué au ministre, l'officier de la Légion proteste contre le classement des hommes, dont les pensions ont été suspendues à cause d'un excédant, comme non-pensionnés durant la période de suspension. Ce classement a pour effet de priver les anciens combattants des secours du ministère, ajoute-t-il.

M. Bowler veut éviter les inconvénients aux pensionnés ainsi affectés.

Permanents --- Permanents ---

Complet avec ondulation à l'eau $2.00
Spécial d'ouverture, à l'huile $3.00

Garanti écrit à chaque permanent
SALON MARIE-JEANNE
254 ST-PATRICE Venez sans appointement

PLANS DE LA C.C.F. SOUMIS À LA COMMISSION

Ils sont présentés à la commission royale d'enquête sur les banques.

SOCIALISATION

(Presse Canadienne)

VANCOUVER, 17. — On a soumis à la commission royale d'enquête sur les banques les plans de la Co-Operative Commonwealth Federation relativement aux banques, de même que les opinions de trois représentants de municipalités.

Après avoir siégé deux jours ici, les membres de la commission sont en route pour Calgary, où ils tiendront une séance publique demain. Ils iront ensuite à Edmonton.

Les plans de la C. C. F. ont trait à la socialisation des finances. G. G. McGeer, C.R., a demandé la gérance publique des finances publiques. Le droit des banques de faire des émissions, dit-il, viole les droits de la nation.

W. A. Pritchard, ancien préfet de la municipalité de Buanaby, a soumis à la commission des plans de la C. C. F. Ils comprennent la socialisation des finances, de toute la machinerie financière, du cours monétaire du crédit et des assurances. On propose une nouvelle politique de taxation, afin d'alléger le fardeau des taxes et de faire disparaître les inégalités. On demande de plus des fonds pour services sociaux et socialisation de l'industrie.

M. Pritchard prétendit que les provinces devraient être autorisées à prendre part aux affaires bancaires, si elle le desiraient Le premier ministre Brownlee, d'Alberta, membre de la commission, déclara qu'il ne voyait rien pour empêcher un gouvernement provincial d'établir une banque qui fonctionnerait d'après la loi des banques.

A la séance d'hier, M. McGeer, C.R., insinua que Lord MacMillan recevait peut-être une rénumération. Je n'ai jamais eu connaissance d'une insinuation aussi monstrueuse, dit Lrod MacMillan. Je ne sais pas, dit M. McGeer, ce que vous recevez, mais si Votre Seigneurie dit que vous ne recevez pas de rénumération, je prendrai sa parole, Lord MacMiillan demanda ensuite d'oublier l'incident.

Le premier Forbes attendu ici le 19

L'hon. G. W. Forbes, premier ministre de la Nouvelle-Zélande, accompagné de son collègue, l'hon. Masters, est attendu ici tard samedi soir. Il s'entretiendra en fin de semaine avec Sir George Perley, premier ministre intérimaire, et l'hon. H.-H. Stevens, ministre de l'Industrie et du Commerce. Le premier ministre néo-zélandais est l'invité de Sir George.

ÉCOLE INDUSTRIELLE D'ALFRED INAUGURÉE LE 16 SEPTEMBRE

Spécial au "Droit"

ALFRED, Ont., 17. — L'école industrielle du gouvernement provincial, à Alfred, sera inaugurée le 16 septembre sous la présidence conjointe de l'honorable George-S. Henry, premier ministre d'Ontario, et de Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa. Cet édifice des plus modernes a été érigé par la compagnie Farley et Grant d'Ottawa.

Le Pape bénit la marine des É.-U.

(Presse Associée)

CITE VATICANE, 17. — Sa Sainteté Pie XI a béni aujourd'hui la marine des Etats-Unis, lors d'une audience accordée à 80 cadets. Le Saint-Père dit aux cadets qu'il se réjouissait du fait qu'ils vivent en mer, car ils auront une plus haute idée de la grandeur du Créateur et se sentiront plus près de lui.

Trouvé coupable de deux vols ici

Edouard Daoust, convaincu de deux vols ce matin en cour de police, recevra sa sentence le 24 août. Arthur Dupuis, accusé du même vol pour lequel son frère, William, comparaissait hier, a vu lui aussi sa cause remise au 19.

George Barr, accusé d'avoir violé la loi régisant les liqueurs, comparaitra de nouveau le 19.

Trois hommes, accusés d'avoir violé la loi des chemins de fer, ont été relâchés.

La cause contre Charles Beesley, accusé d'effraction dans un domicile, a été renvoyée. Il comparaitra le 24, cependant, sur une accusation de vagabondage.

Eugène Pauzé, accusé relativement à une loterie, comparaitra de nouveau le 24 août.

LE ROLE QUE JOUERONT...

(Suite de la 1ère.)

partir. Ramiro Guerra, secrétaire de Machado, et deux autres sont déjà partis pour New-York, et on apprend que d'autres se rendront aussi en exil. La cour suprême de Cuba doit tenir aujourd'hui une réunion afin d'étudier la question de démission en bloc. Ce corps a été fortement critiqué.

On a tenté hier soir de brûler l'édifice d'un journal appartenant à J. Obregon, gendre de Machado. Cinq personnes sont mortes de mort violente hier.

Les employés des quais continuent leur grève, et une autre grève générale est possible. A Santiago, environ 40 pour 100 des ouvriers organisés continuent la grève.

Commerçants, marchands, pourquoi ne pas utiliser notre CARTE D'AFFAIRES ?

On proclame les numéros pour les match D. C. R. A.

Quelque 500 membres associés de la Dominion of Canada Rifle Association se partageront environ $36,000 dans le match des membres associés qui sera tiré samedi relativement au match du Gouverneur général, le grand événement du concours national de tir, qui bat son plein aux Connaught Rifle Ranges, à South-March. On a publié hier soir les numéros des billets détenus par les 500 membres qui participeront à ce match. Les vainqueurs seront proclamés samedi soir. Le premier prix sera d'environ $15.000. Il sera décerné au membre dont le nom est accouplé à celui du tireur qui gagnera le match du Gouverneur général samedi. Le deuxième de $6.000 ou à peu près ira au membre dont le nom correspondra au numéro gagnant de la deuxième position et le troisième prix de quelque $3,000 à celui qui détiendra le numéro sur le nom du troisième plus haut tireur. Le concours des associés cette année est le meilleur en trois ans. Le surplus des recettes est remis à l'association pour défrayer les dépenses du concours national de tir.

LE PLUS GROS EVENEMENT DE LA CAPITALE

Exposition d'Ottawa
LUNDI À SAMEDI
Du 21 ou 26 août inclusivement

NE MANQUEZ PAS UNE SEULE ATTRACTION!

La Fanfare des Scots Guards
DE SA MAJESTE
par permission spéciale de Sa Majesté le Roi
DEUX CONCERTS PAR JOUR
LA FANFARE BLACK WATCH DE MONTREAL
LA FANFARE DES GARDES A PIED DU GOUVERNEUR GENERAL

COMEDIE — COURSES DE CHEVAUX — EMOTIONS — EXPOSITION CANINE — VAUDEVILLE — SPECTACLE FORAIN
EXHIBITS — DE L'EMPIRE, DU DOMINION, DES PROVINCES

Revue Winter Garden de 1933
de E. I. SCHOOLEY
Un autre spectacle incomparable du Broadway. Fascinantes jeunes filles, ravissants costumes, extraordinaires effets de lumières, musique enlevante, la meilleure jusqu'ici.

Ne manquez pas de visiter le Salon de l'Auto, les étalages des marchands et manufacturiers, les produits alimentaires, les étalages des arts et destravaux à la main, l'exposition agricole, les exhibits de volailles et d'animaux domestiques, les étalages de l'Institut des Dames, les animaux sauvages, les oiseaux et poissons d'Ontario, l'exposition des bébés et les démonstrations du Bien-Etre de l'Enfance.

Achetez des Billets en Série---6 pour $1
Vous épargnerez ainsi 50c! Une épargne d'un tiers.
Entrée régulière 25c, vous épargnez ainsi 50c sur $1.50. Voilà qui en vaut la peine. Ces billets sont transférables — ils vous admettront sur le terrain en tout temps, sur la grande tribune l'après-midi et à l'exposition canine en tout temps.

LISTES DE PRIX ET TOUS LES RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE A
A. H. FITZSIMMONS, Président
H. H. McELROY, gérant et secrétaire